

ВІДОМОСТІ

про науково-педагогічних, педагогічних та наукових працівників, що підтверджують їх освітню та / або професійну кваліфікацію для забезпечення освітнього процесу на відповідному рівні вищої освіти або за освітньою програмою, що передбачає присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання, на відповідному рівні освіти

2. Якісний склад науково-педагогічних, педагогічних та наукових працівників, які забезпечують освітній процес на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти або за освітньою програмою «Польська мова і література та англійська мова»

Найменування освітнього компонента, який закріплено за науково-педагогічним, педагогічним, науковим працівником	Прізвище, ім'я, по батькові науково-педагогічного, педагогічного, наукового працівника	Найменування посади	Освітня кваліфікація (найменування закладу, який закінчив науковець, педагогічний, педагогічний, науковий працівник, рік закінчення, спеціальність, кваліфікація згідно з документом про вищу освіту)	Освітня кваліфікація (науковий ступінь, шифр і найменування наукової спеціальності, тема дисертації (серія, номер, дата, ким виданий диплом), вчене звання, за якою кафедрою)	Професійна кваліфікація (відомості про досвід професійної діяльності (заняття) за відповідним фахом (спеціальністю, спеціалізацією) із зазначення посади та строку роботи на цій посаді (крім педагогічної, науково-педагогічної, наукової діяльності), керівництво (консультування) дисертації на здобуття наукового ступеня за спеціальністю (прізвище, ім'я, по батькові дисертанта, здобутий науковий ступінь, спеціальність, назва дисертації, рік захисту, серія, номер, дата, ким виданий диплом), наявність публікацій у наукових виданнях, які включені до переліку фахових видань України, до наукометричних (баз зокрема Scopus. Web of Science Core Collection), протягом останніх п'яти років)	Відомості про підвищення кваліфікації (найменування закладу, вид документа, тема, дата видачі і кількість навчальних кредитів (годин))	Досягнення у професійній діяльності (відповідно до пункту 38 Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності)
---	--	---------------------	---	---	---	--	---

				ю (спеціальностію) присвоєно (серія, номер, дата, ким виданий атестат)			
ОК. 1 Історія України	Паска Богдан Валерійович	Доцент Кафедри історії України і методи викладання історії Факультет історії і політології і міжнародних відносин	Диплом магістра видано закладом: Державний вищий навчальний заклад України, Тема патський національний університет імені Василя Стефаника", Рік закінчення: 2014, Диплом магістра: ВА 4746262 8 від 30 червня 2014 р. Спеціальність: Історія, Кваліфікація: історика,	Кандидат історичних наук, Наукова спеціальність: 07.00.01 - історія України "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", Рік закінчення: 2014, Диплом магістра: ВА 4746262 8 від 30 червня 2014 р. Спеціальність: Історія, Кваліфікація: історика,	Наявність публікацій: 1.. Паска Б., Минта І. Особливості використання інфографіки на уроках історії. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 74. Т. 2. С. 308–314. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/74-2-49 . 2. Паска Б., Яворська Р.-В. Оксана Попович (1926–2004) в українському дисидентському русі. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 77. Т. 3. С. 12–19. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/77-3-2 . 3. Паска Б., Паска Т. Розправа радянського режиму над Спілкою української молоді Галичини (1972–1973 рр.). Галичина. Науковий і культурно-просвітний краєзнавчий часопис. 2024. Ч. 37. С. 43–54. 4. Паска Б. Реакція Комітету державної безпеки на створення Української гелесінської групи (1976–1977 рр.). Культурологічний альманах. 2024. № 3. С. 166–175. DOI: https://doi.org/10.31392/cult.alm.2024.3.18 5. Паска Б. Репресії КДБ проти дисидентів Євгена Пронюка та Василя Лісового в контексті генерального погрому українського національного руху 1972–1973 рр. Сторінки історії. 2024. № 59. DOI:	Куявський університет (м. Влоцлавек, Республіка Польща). Сертифікат № SSI-270607-KSW від 7 серпня 2022 р. Тема: «Вектори розвитку професійної освіти у сфері політичних, історичних, філософських та соціологічних наук». 6 кредитів ЄКТС (180 год.).	П. 1: 1. Паска Б. Дисидентська діяльність Опанаса Заливахи (1960–1970-ті рр.). Галичина. Науковий і культурно-просвітний краєзнавчий часопис. 2020. Ч. 33. С. 136–145. 2. Paska B. Arrests of Ukrainian Intellectuals in 1965 in Ivano-Frankivsk Region. Galicia. Scientific, Cultural and Educative Local Lore Periodical. 2021. 34. P. 68–76. 3. Паска Б. Дисиденти Івано-Франківщини на сторінках самвидавного часопису «Український вісник» (1970–1972 рр.). Науковий вісник Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича : Історія. Чернівці : Чернівецький університет, 2021. № 2. С. 124–133. DOI: https://doi.org/10.31861/hj2021.54.124-133 . 4. Паска Б. Січневий погром українського дисидентського руху 1972 р.: до питання про хронологію і масштаби. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 52. Т. 3. С. 14–20. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/52-3-2 . 5. Паска Б. Підслухана розмова: стенограма бесіди між двома політ'язнями у київському слідчому ізоляторі КДБ. Галичина. Науковий і культурно-просвітний краєзнавчий часопис. 2022. Ч. 35. С. 179–192. 6. Паска Б. Вшанування пам'яті учасників Української революції 1917–1921 рр. як складова національного руху 1960–1970-х рр. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 53. Т. 2. С. 11–15. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/53-2-2 . 7. Паска Б. Новорічні колядування як складова боротьби українських дисидентів за розвиток національної культури (1960-ті – 70-ті рр.). Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених

			викладача; Диплом бакалавра видано закладом: Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", Рік закінчення: 2013, Спеціальність: Історія, Кваліфікація: історія	https://doi.org/10.20535/2307-5244.59.2024.318886. Web of Science 6. Паска Б. Вшанування пам'яті Тараса Шевченка 22 травня 1972 р. у розпал генерального погрому українського дисидентства. Емінак: науковий щоквартальник. 2024. № 4 (48). С. 145-159. DOI: https://doi.org/10.33782/eminak2024.4(48).756. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 5 років	Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 54. Т. 2. С. 10–16. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/54-2-2. 8. Паска Б. Оперативно-технічні засоби КДБ у боротьбі проти українського національного руху в 1970-х рр. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 55. Т. 2. С. 10–16. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/55-2-2. 9. Паска Б. Таємні агенти КДБ у боротьбі проти українського національного руху в 1970-х рр. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Історичні науки. 2022. Т. 33 (72). № 4. С. 101–106. 10. Паска Б. Боротьба педагога Володимира Андрушка (1929–2012) проти радянського окупаційного режиму. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 56. Т. 2. С. 17–23. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/56-2-3. 11. Paska B. Measures of the KGB under the Council of Ministers of the Ukrainian SSR against the Editorial Board of the Revived Samizdat Magazine “Ukrainian Herald” (Mid – Second Half of the 1970s). <i>Skhidnoievropeiskyi istorychnyi visnyk [East European Historical Bulletin]</i>. 2022. № 25. P. 200–212. doi: 10.24919/2519-058X.25.269579. Scopus and Web of Science 12. Паска Б. Заходи КДБ при Раді Міністрів УРСР щодо припинення протестної активності українських дисидентів-політв'язнів у 1970-х рр. Сторінки історії. 2022. № 55. DOI: https://doi.org/10.20535/2307-5244.55.2022.269758. Web of Science 13. Паска Б. Приватна профілактика як метод боротьби КДБ проти українських дисидентів у 1970-х рр. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Вип. 58. Т. 2. С. 20–26. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/58-2-3. 14. Паска Б. Середовище українського шістдесятницького правозахисту в 1973–1976 рр. (за матеріалами доповідних записок КДБ). Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Історичні науки. 2023. Т. 34 (73). № 1. С. 134–141. DOI https://doi.org/10.32782/2663-5984/2023/1.19.
--	--	--	---	---	--

						15. Паска Б., Ципуга А. Розправа радянських спецслужб над художником Опанасом Заливахою в середині 1960-х рр. Галичина. Науковий і культурно-просвітній красназавчий часопис. 2023. Ч. 36. С. 124–133. 16. Паска Б. Діяльність КДБ щодо недопущення взаємозв'язків між українськими дисидентами та діаспорними організаціями в середині 1970-х рр. Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Історичні науки. 2023. Т. 34 (73). № 4. С. 58–64. DOI https://doi.org/10.32782/2663-5984/2023/4.10. 17. Паска Б., Луцик В. Методи боротьби радянських спецслужб проти націоналістичного підпілля на Станіславщині у другій половині 1940-х – першій половині 1950-х рр. «Південний архів» (історичні науки). 2023. Вип. XLIV. С. 27–34. DOI https://doi.org/10.32999/ksu2786-5118/2023-44-4. 18. Паска Б., Перегінчук М. Опозиційна поезія у самвидавному часописі «Український вісник» (1970–1972 рр.). Науковий вісник Чернівецького університету. Історія. № 2/2023 (58). С. 124–131. DOI https://doi.org/10.31861/hj2023.58.124-131hj.chnu.edu.ua 19. Паска Б. Арешт Івана Світличного в 1972 р. у контексті генерального погрому українського дисидентського руху. Актуальні питання гуманітарних наук : Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2024. Вип. 71. Т. 3. С. 19-25. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/71-3-3. 20. Райківський І., Єгрешій О., Паска Б. Сільське господарство Івано-Франківської області УРСР в період загострення кризи радянської системи (1965–1985 рр.). Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 1771–1785. (Фахове видання України). DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-1771-1785. URL: http://perspectives.pp.ua/index.php/vno/article/view/12152/12213. 21. Райківський І., Єгрешій О., Паска Б. Українська історіографія соціально-економічних процесів в Івано-Франківській області УРСР. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 72. Т. 3. С. 33–41. (Фахове видання України). DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4863/72-3-5. URL: http://aphn-journal.in.ua/archive/72_2024/part_3/7.pdf. 22. Райківський І., Єгрешій О., Паска Б. Соціально-економічні процеси в Івано-Франківській області Української РСР в радянській історіографії. Наукові праці Кам'янець-Подільського національного університету імені
--	--	--	--	--	--	---

						Івана Огієнка: історичні науки. 2023. Т. 42. С. 179–192. DOI: https://doi.org/10.32626/2309-2254.2023-42.179-192. 23. Паска Т., Паска Б. Сучасні дослідження з історії освітянського руху на Гуцульщині. Молодь і ринок. 2024. № 4. С. 68–72. DOI: https://doi.org/10.24919/2308-4634.2024.300539. 24. Паска Т., Паска Б. Особливості використання цифрових технологій у професійній підготовці майбутніх педагогів. Інноваційна педагогіка. 2024. Вип. 70. Т. 2. С. 70–75. DOI https://doi.org/10.32782/2663-6085/2024/70.2.14. 25. Паска Т., Паска Б. Становлення і розвиток шкільної освіти на Гуцульщині у XVIII–XX ст.: труднощі і досягнення. Людинознавчі студії. Серія «Педагогіка». 2024. № 18. С. 38–44. DOI https://doi.org/10.24919/2413-2039.18/50.5. 26. Сіпій В., Хренова В., Паска Б. Мобільна освіта як інструмент підвищення доступності й рівності в навчанні: аналіз сучасного стану та перспективи. Вісник науки та освіти. 2024. № 4. С. 1415–1432. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-4(22)-1415-1432. 27. Паска Б., Минта І. Особливості використання інфографіки на уроках історії. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 74. Т. 2. С. 308–314. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/74-2-49. 28. Паска Б., Яворська Р.-В. Оксана Попович (1926–2004) в українському дисидентському русі. Актуальні питання гуманітарних наук. 2024. Вип. 77. Т. 3. С. 12–19. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/77-3-2. 29. Паска Б., Паска Т. Розправа радянського режиму над Спілкою української молоді Галичини (1972–1973 рр.). Галичина. Науковий і культурно-просвітній краєзнавчий часопис. 2024. Ч. 37. С. 43–54. 30. Паска Б. Реакція Комітету державної безпеки на створення Української гелсінської групи (1976–1977 рр.). Культурологічний альманах. 2024. № 3. С. 166–175. DOI: https://doi.org/10.31392/cult.alm.2024.3.18. 31. Паска Б. Репресії КДБ проти дисидентів Євгена Пронюка та Василя Лісового в контексті генерального погрому українського національного руху 1972–1973 рр. Сторінки історії. 2024. № 59. DOI: https://doi.org/10.20535/2307-5244.59.2024.318886. Web of Science 32. Паска Б. Вшанування пам'яті Тараса Шевченка 22 травня 1972 р. у розпал генерального погрому українського дисидентства. Емінак: науковий щоквартальник. 2024. № 4 (48). С. 145–159. DOI: https://doi.org/10.33782/eminak2024.4(48).756. Scopus П. 3
--	--	--	--	--	--	---

							1. Судовий процес Валентина Мороза: розсекречені матеріали / упор. Б. В. Паска. Брустури: Дискурсус, 2021. 704 с. П. 4 1. Паска Б. Історія України. Навчально-методичний посібник для студентів неісторичних спеціальностей. Івано-Франківськ, 2023. 107 с. 2. Паска Б. Історія України. Хрестоматія для студентів неісторичних спеціальностей. Івано-Франківськ, 2024. 177 с. 3. Паска Б. Краєзнавчі екскурсії територією Івано-Франківщини як засіб формування і розширення знань про український дисидентський рух. Історико-краєзнавча діяльність у закладах освіти: проблеми і перспективи. Збірник тез доповідей учасників Всеукраїнської науково-практичної конференції, м. Івано-Франківськ, 22 квітня 2021 р. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2022. С. 45–49.
ОК.2 Історія української культури в західноєвропейському вимірі	Голод Роман Богданович	Професор кафедри української літератури	Диплом спеціаліста, видано закладом: Львівський державний університет ім. І.Франка ордена Леніна, № 1/01-Рік від закінчення: 1994, Спеціальність: українська мова і література, Кваліфікація: Філолог, викладач українсь	професор по кафедрі, атестат 12ПР №006373, дата видачі 20.01.2011, Атестаційна колегія, рішення № 1/01-П від 20.01.2011, українська література доктор філологічних наук, диплом ДД №00546	Наявність публікацій: 1.Голод Р. Гуманізм і євангелізм як основи світоглядного порозуміння між Іваном Франком і Андреем Шептицьким // Василь Стефаник, Іван Франко, Андрей Шептицький у контексті культурно-історичних процесів кінця XIX – XX століть: колективна монографія / упорядкування та наукове редагування: Наталія Мочернюк, Олександр Солецький. – Івано-Франківськ: ВГЦ «Просвіта», 2020. – С. 51 – 61. 2.Голод Р. Ідеологеми «націоналізм» та «інтернаціоналізм» у системі історіософських тлумачень Івана Франка // До глибин сутності мови: Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С. 80 – 90. 3.Golod R. The Flickering Philosophy of Impressionism: a Literary-Critical Perspective // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Series of Social and Human Sciences: scientific edition. – Ivano-Frankivsk, 2020. – Vol. 7, №2 (2020). – P.77-84. 4.Голод Р. Діалектика кількості та якості в аксіології сучасного	Громадська організація "Об'єднання "Народна ініціатива", Сертифікат № 17 від 04.10.2022 року, тема "Мова як важливий інтеграційний чинник у процесі адаптації внутрішньо переміщених осіб у новому регіонально-культурологічному середовищі". (6 кредитів - 180 год)	П. 1 1.Голод Р. Гуманізм і євангелізм як основи світоглядного порозуміння між Іваном Франком і Андреем Шептицьким // Василь Стефаник, Іван Франко, Андрей Шептицький у контексті культурно-історичних процесів кінця XIX – XX століть: колективна монографія / упорядкування та наукове редагування: Наталія Мочернюк, Олександр Солецький. – Івано-Франківськ: ВГЦ «Просвіта», 2020. – С. 51 – 61. 2.Голод Р. Ідеологеми «націоналізм» та «інтернаціоналізм» у системі історіософських тлумачень Івана Франка // До глибин сутності мови: Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С. 80 – 90. 3.Golod R. The Flickering Philosophy of Impressionism: a Literary-Critical Perspective // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Series of Social and Human Sciences: scientific edition. – Ivano-Frankivsk, 2020. – Vol. 7, №2 (2020). – P.77-84. 4.Голод Р. Діалектика кількості та якості в аксіології сучасного франкознавства// Етнос і культура: Збірник науково-теоретичних статей. Гуманітарні науки. Івано-Франківськ, 2019-2020. №16-17. С.33-40. 5.Голод Р. Постать Івана Франка в онтологічній системі координат Василя Стефаника// Василь Стефаник у дослідженнях та спогадах/ упоряд. С. Хороб. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2021. 476 с. С. 357-373. 6.Голод Р. Лихоліття Першої світової війни у новелі Марка Черемшини "Село вигибає". Прикарпатський вісник

			кої мови і літератури	9, дата видачі 14.12.2006, Вища атестаційна комісія України, рішення № 13-06/11 від 14.12.2006, спеціальність (10.01.01) Українська література	франкознавства// Етнос і культура: Збірник науково-теоретичних статей. Гуманітарні науки. Івано-Франківськ, 2019-2020. №16-17. С.33-40. 5.Голод Р. Постать Івана Франка в онтологічній системі координат Василя Стефаника// Василь Стефаник у дослідженнях та спогадах/ упоряд. С. Хороб. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2021. 476 с. С. 357-373. 6.Голод Р. Лихоліття Першої світової війни у новелі Марка Черемшини "Село вигибає". Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2023. №18(69). С.98–107. 7.Голод Р. Постать Івана Франка в онтологічній системі координат Василя Стефаника. Василь Стефаник: інтерпретації / за ред. Степана Хороба. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2023. С.59–85. 8.Голод Р. Польська література кінця XIX – початку XX століття в критичній рецепції Івана Франка. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2024. №19(71). С.216–228. 9.Голод Р. Антимілітарні карби художньої творчості Марка Черемшини. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2024. № 20(74). С. 95-108 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 26 років Керівництво дисертацій: Стецька Ірина Володимирівна, кандидат філологічних наук, 10.01.01 - українська література, тема: "Українська готична проза другої половини XIX - початку XX століття: генеза, жарнові моделі, художня специфіка", 2020 р., ДК 059524 від 09.02.2021, Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський	Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2023. №18(69). С.98–107. 7.Голод Р. Постать Івана Франка в онтологічній системі координат Василя Стефаника. Василь Стефаник: інтерпретації / за ред. Степана Хороба. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2023. С.59–85. 8.Голод Р. Польська література кінця XIX – початку XX століття в критичній рецепції Івана Франка. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2024. №19(71). С.216–228. 9.Голод Р. Антимілітарні карби художньої творчості Марка Черемшини. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2024. № 20(74). С. 95-108 П. 4 1) Створено електронний курс на освітній платформі ліцензіатів для дистанційної форми навчання «Історія української культури: літературно-мистецький дискурс» (2023); 2) Створено електронний курс на освітній платформі ліцензіатів для дистанційної форми навчання «Літературознавча концепція Івана Франка» (2023); 3) Створено електронний курс на освітній платформі ліцензіатів для дистанційної форми навчання «Іван Франко і світова культура» (2023). П. 6 Стецька Ірина Володимирівна, кандидат філологічних наук, 10.01.01 - українська література, тема: "Українська готична проза другої половини XIX - початку XX століття: генеза, жарнові моделі, художня специфіка", 2020 р., ДК 059524 від 09.02.2021, Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника". П. 7 1. Участь в атестації наукових кадрів як офіційного опонента: Легкий Микола Зіновійович; здобутий науковий ступінь – доктор філологічних наук; шифр, назва спеціальності – 10.01.01 – українська література; тема дисертації – Проза Івана Франка: поетика, естетика, рецепція в критиці; рік захисту – 2021; установа захисту –Львівський національний університет імені Івана Франка. 2. Член спеціалізованої вченої ради: 1) Член спеціалізованої Вченої ради із захисту докторських дисертацій у Львівському національному університеті за спеціальностями – 10.01.01 «Українська література», 10.01.06 «Теорія літератури», 10.01.07 «Фольклористика» Д 35.051.13 (Наказ МОН 04.03.2020 № 387).
--	--	--	-----------------------	---	---	---

					національний університет імені Василя Стефаника".		2) К 20.051.13 у Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника. П. 8 Член редакційної колегії: 1) Українське літературознавство; http://institutes.lnu.edu.ua/franko/wp-content/uploads/sites/7/2022/07/literaturoznasvo-86.pdf 2) Прикарпатський вісник НТШ. Слово; https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/about/edit П. 15 Голова журі Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови і літератури (Наказ № 244 від 19.02.2020) Голова журі IV етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови та літератури (Наказ МОН України №314 від 12.03.2024 р. Додаток 39) П. 19 Участь в «Асоціації викладачів української мови та літератури» (довідка № 3/16 від 27.02.2023). Член Консультативної ради Міжнародного фонду Івана Франка
ОК.3 Латинська мова в міжкультурній комунікації	Паньків Уляна Любомирівна	Доцент Кафедра загального та германського мовознавства	Диплом спеціаліста видано закладом: Львівський державний університет ім. І.Франка ордена Леніна, Рік закінчення: 1989, Спеціальність: класична філологія, Кваліфікація: філолог. Виклада	Вчене звання: доцент кафедри загального та германського мовознавства, Спеціальність: кафедра загального та германського мовознавства; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова	Наявність публікацій: 1.Паньків У.Л. Номінативне поле концепту «щастя» в латинській мові. Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово. 2023.№ 18(69). С. 63-71. Категорія Б. 2. Паньків У. Л. Вербальна репрезентація лінгвокультурного концепту щастя у латинській мові. Актуальні питання гуманітарних наук. 2023. Випуск № 69. Том 3. С. 146 – 150. http://www.aphn-journal.in.ua/archive/69_2023/part_3/22.pdf 3. Паньків У.Л. Концепт щастя у латинській мові. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 34 (73). №6. 2023. С. 82 – 86. 4. Паньків У.Л. Польська мова як історичне джерело запозичення латинізмів. Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово. 2024. № 19(71). С. 65-68. (Категорія Б). 5. Паньків У. Л. Концепт дружба в римській лінгвокультурі. Закарпатські	Комплексне підвищення кваліфікації, яке відбулось у рамках такого заходу: курс «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів» на платформі Prometheus (сертифікат від 06.05.2023 р.) обсягом 60 годин (2 кредити ECTS). Наказ Про визнання результатів підвищення кваліфікації (стажування, наукового стажування) №380 від 19.06.2023р. Комплексне підвищення кваліфікації, яке відбулось у рамках таких заходів: курс «Жінки та чоловіки: гендер для всіх» на платформі Prometheus (сертифікат від 11.06.2023 р.) обсягом 60 годин (2 кредити ECTS); курс «Протидія та попередження булінгу (цькування) в закладах освіти» на платформі Prometheus (сертифікат від 11.06.2023 р.) обсягом 80 годин (2,6 кредити ECTS); курс «Освітні інструменти критичного мислення» на платформі Prometheus (сертифікат від 13.06.2023 р.) обсягом 60 годин (2 кредити ECTS). Наказ Про визнання результатів підвищення кваліфікації (стажування, наукового стажування) №682 від 13.09.2023р. Стажування:	П. 1 1.Паньків У.Л. Номінативне поле концепту «щастя» в латинській мові. Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово. 2023.№ 18(69). С. 63-71. Категорія Б. 2. Паньків У. Л. Вербальна репрезентація лінгвокультурного концепту щастя у латинській мові. Актуальні питання гуманітарних наук. 2023. Випуск № 69. Том 3. С. 146 – 150. http://www.aphn-journal.in.ua/archive/69_2023/part_3/22.pdf 3. Паньків У.Л. Концепт щастя у латинській мові. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 34 (73). №6. 2023. С. 82 – 86. 4. Паньків У.Л. Польська мова як історичне джерело запозичення латинізмів. Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово. 2024. № 19(71). С. 65-68. (Категорія Б). 5. Паньків У. Л. Концепт дружба в римській лінгвокультурі. Закарпатські філологічні студії. Випуск 32/2023. С. 91 – 95. П. 3 Паньків У.Л. Мовні контакти та лексичні запозичення із класичних мов. Навчальний посібник для студентів-філологів. Івано-Франківськ, 2022. 130 с. П. 4

			ч класичних та російської мов	спеціальність: 10.02.15 - загальне мовознавство, Тема дисертації: Інтра-екстралінгвальні чинники розвитку мови-рецепієнта (на матеріалі латинських запозичень в українській мові)	філологічні студії. Випуск 32/2023. С. 91 – 95. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 33	Львівський національний університет імені Івана Франка, кафедра класичної філології. Довідка № 170-у від 17.01.2024. Тема: „Новітні технології викладання класичних мов”. Обсяг - 6 кредитів ECTS (180 годин).	1.Паньків У.Л.Latine legite. Збірник текстів для перекладу з латинської мови для студентів-філологів.Івано-Франківськ, 2021. 48 с. 2.Паньків У.Л. Latina in memoriam. Збірник завдань для самостійної роботи студентів-філологів. Івано-Франківськ, 2022. 36 с. 3.Паньків У.Л. Мовні контакти та лексичні запозичення із класичних мов. Навчальний посібник для студентів-філологів. 2022. 82 с. 4. Паньків У.Л. Pensa domestica – Збірник завдань для самостійної роботи студентів. Івано-Франківськ, 2020. 48 с. П. 8 Є виконавцем науково-дослідної теми кафедри загального та германського мовознавства «Семантика тексту» (0123U101.601) дата реєстрації 14.03.2023, термін дії - 5 років. П. 14 Керівництво проблемною групою «Мовознавчі студії» (https://kzigm.pnu.edu.ua/naukova-robota-studentiv/).
ОК.4 Педагогіка	Ковальчук Віра Миколаївна	Доцент кафедри педагогіки та освітнього менеджменту імені Богдана Ступарика	Івано-Франківський державний педагогічний інститут імені Василя Стефаника” 1981р, спеціальність – історія і педагогіка, кваліфікація –	Кандидат педагогічних наук, Спеціальність: загальна педагогіка та історія педагогіки кандидат педагогічних наук, спеціальність	Наукові публікації: Shaposhnikova, I., Kovalchuk, V ., Greskova, V ., Buchkivska, G., & Porokhovskiy, Y. Modelando formas de desenvolvimento da criatividade dos alunos como caminho principal para seu desenvolvimento profissional. <i>Laplage Em Revista</i> . 7(3A). P. 32–43. https://doi.org/10.24115/S2446-6220202173A1362p.32-43 Ковальчук В.М. Роль моделювання у вдосконаленні професійної майстерності викладача закладу вищої освіти <i>Освітні обрії</i> . No 1(52). 2021. С.107–111. https://journals.pnu.edu.ua/index.php/obrii/article/view/5351 Ковальчук В.М. Професійна підготовка викладача закладу вищої освіти до розвитку креативної	Педагогіка(середня освіта, філологія) 54л. год Педагогіка (філологія) 16л.год. Педагогіка (СОХЗ)16л.год. Моделювання діяльності фахівця (ОПН)10л.год Педагогіка та педагогічна майстерність 16л. год Управління освітнім процесом у закладах освіти 16л.год Управління освітнім процесом у закладах освіти 4л.год.	П.1 Shaposhnikova, I., Kovalchuk, V ., Greskova, V ., Buchkivska, G., & Porokhovskiy, Y. Modelando formas de desenvolvimento da criatividade dos alunos como caminho principal para seu desenvolvimento profissional. <i>Laplage Em Revista</i> . 7(3A). P. 32–43. https://doi.org/10.24115/S2446-6220202173A1362p.32-43 Ковальчук В.М. Роль моделювання у вдосконаленні професійної майстерності викладача закладу вищої освіти <i>Освітні обрії</i> . No 1(52). 2021. С.107–111. https://journals.pnu.edu.ua/index.php/obrii/article/view/5351 Ковальчук В.М. Професійна підготовка викладача закладу вищої освіти до розвитку креативної компетентності студента в освітньому процесі. <i>Освітні обрії</i> . 2020. Том 51. No 2. С. 124–127. https://ippo.if.ua/images/stories/Obrii_Osvit_Zag/ooo.pdf Савчук Б.П., Ковальчук В.М. Формування конфліктологічної компетентності майбутніх педагогів як складника педагогічної майстерності «Нова педагогічна думка». 2021. No 3(107). С. 91–96.

			вчитель історії та суспільствознавства, методист виховної роботи	13.00.01 – загальна педагогіка та історія педагогіки, тема дисертації: «Педагогічні погляди та громадсько-просвітницька діяльність М. Галуциського» диплом ДК № 024659, дата видачі 30.06.2004, Атестаційна комісія України, рішення № 2106/7 від 30.06.2004. Доцент кафедри педагогіки та освітнього менеджменту	компетентності студента в освітньому процесі. <i>Освітні обрії</i> . 2020. Том 51. No 2. С. 124–127. https://ippo.if.ua/images/stories/Obrii_Osvit_Zag/ooo.pdf Савчук Б.П., Ковальчук В.М. Формування конфліктологічної компетентності майбутніх педагогів як складника педагогічної майстерності «Нова педагогічна думка». 2021. No 3(107). С. 91–96. Савчук Б.П., Ковальчук В.М. Коучингові техніки роботи з цінностями та особливості їхнього використання в підготовці майбутніх фахівців у ЗВО. <i>Молодь і ринок</i> . 2022. No 7–8. С. 7–11. Савчук Б.П., Вінтоняк, Ковальчук Б.П. Зарубіжний досвід використання коучингу в підвищенні педагогічної майстерності <i>Педагогічний альманах</i> . Херсон, 2023. Вип. 53. С. 73–77. Віра Ковальчук, Богдан Плясун. Вплив інформаційно- комунікаційних технологій на модифікацію освітнього процесу в закладах вищої освіти (1990-ті роки-перша чверть XXI століття) <i>Освітні обрії</i> . 2024. No1(58). С. 91–95. https://ippo.if.ua/images/stories/Osvitjanske_slovo/obrii_1_24.pdf Савчук Б.П., Вінтоняк О.В., Ковальчук В.М., Плясун Б.В. Модель університетського комплексу в науково- педагогічному дискурсі. <i>Перспективи та інновації науки</i> . 2024. No 5(39). С. 452–463. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 33		Савчук Б.П., Ковальчук В.М. Коучингові техніки роботи з цінностями та особливості їхнього використання в підготовці майбутніх фахівців у ЗВО. <i>Молодь і ринок</i> . 2022. No 7–8. С. 7–11. Савчук Б.П., Вінтоняк, Ковальчук Б.П. Зарубіжний досвід використання коучингу в підвищенні педагогічної майстерності <i>Педагогічний альманах</i> . Херсон, 2023. Вип. 53. С. 73–77. Віра Ковальчук, Богдан Плясун. Вплив інформаційно- комунікаційних технологій на модифікацію освітнього процесу в закладах вищої освіти (1990-ті роки-перша чверть XXI століття) <i>Освітні обрії</i> . 2024. No1(58). С. 91–95. https://ippo.if.ua/images/stories/Osvitjanske_slovo/obrii_1_24.pdf Савчук Б.П., Вінтоняк О.В., Ковальчук В.М., Плясун Б.В. Модель університетського комплексу в науково- педагогічному дискурсі. <i>Перспективи та інновації науки</i> . 2024. No 5(39). С. 452–463. П.3. Актуальні проблеми розвитку вищої освіти: навчально- методичний посібник / Завгородня Т.К., Нагачевська З.І., Савчук Б.П., Стинська В.В., Стражнікова І.В., Єгорова І.В., Ковальчук В.М., Прокопів Л.М., Салига Н.М. / за заг. ред. В.Стинської, Л.Прокопів. Івано- Франківськ, 2021. 430 с. П.4. Автор (розробник) силабусу, конспектів лекційних занять із курсу «Педагогіка та психологія вищої школи», 2024 р. Ковальчук В.М. Управління освітнім процесом у закладах освіти: методичні рекомендації для самостійної роботи студентів: <i>навчально-методичний посібник</i> . Івано– Франківськ, 2020. 44 с. Збірник тестів з курсу «Педагогіка»: навчально- методичний В. Стинської Л. Прокопів, Івано-Франківськ, 2023. 230 с. Ковальчук В.М. Педагогіка. Методичні рекомендації для самостійної роботи студентів. Івано-Франківськ: 2022. 90 с. посібник / за заг. ред. Л. Прокопів, / І. Єгорова, В. Ковальчук, Т. Паска, Н. Салига, В. Стинська, І. Стражнікова. Ковальчук В. Педагогічна майстерність організатора освітнього простору: методичні рекомендації для самостійної роботи студентів: навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2022. 50 с. П. 12
--	--	--	--	---	--	--	---

				імені Богдана Ступарика, атестат 12ДЦ № 024304, дата видачі 14.04.2011, Атестаційна колегія, рішення № 2/02-Д від 14.04.2011			Ковальчук В.М. Особливості педагогічної етики у закладі вищої освіти. На уково-практична інтернет- конференція з міжнародною участю «Доступність і неперервність освіти впродовж життя: Зарубіжний досвід та національна практика»(17 травня 2022 року) Освіта впродовж життя: зарубіжний досвід і національна практика. Івано-Франківськ: Наір. 2022. С. 265–286. Ковальчук В.М. Формування культури спілкування майбутніх викладачів ЗВО в освітньому процесі. <i>Матеріали звітної наукової конференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2022 рік Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника 3-7 квітня 2023 р.</i> Івано- Франківськ. 2023. 339 с. Ковальчук В.М. Естетична культура як один з напрямків розвитку особистості викладача закладу вищої освіти. <i>Збірник матеріалів I Міжнародної науково-практичної конференції 19-20 травня 2023.</i> Івано-Франківськ: НАІР. 2023. С.166–169. П. 14 Керівництво студентом, який зайняв призове місце на I Всеукраїнської студентської олімпіади (Курган Г.М., Факультет філології, III місце на I етапі Всеукраїнської студентської олімпіади з педагогіки у 2024 році). П. 19 Член громадської організації «Міжнародна асоціація сучасної освіти, науки та культури». (https://kpibs.pnu.edu.ua/діяльність-за-спеціальністю-у-формі-у/).
ОК.5 Українська мова (за професійним спрямуванням)	Бабій Ірина Орестівна	Доцент кафедри української мови	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, Рік закінчення: 2002, Спеціальність: Українська мова та література, Кваліфікація:	доцент кафедри української мови, Спеціальність: кафедра української мови; Науковий ступінь: кандидат філологічних	Наукові публікації: 1 .Бабій І. О., Семенюк О. А. Підвищення мовної грамотності студентів факультету історії, політології і міжнародних відносин у контексті вивчення курсу «Українська мова (за професійним спрямуванням)». Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / редактори-упорядники: М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип. 67. Т. 1. С. 275–280. https://drive.google.com/file/d/1vwmkBir42hrDUzG_g4VsgMavsgPaGhv/view?usp=drive_link	Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича. Довідка № 02/15-1123 від 18.05.2021; тема: "Застосування сучасних інформаційних технологій у викладанні лінгвістичних дисциплін". Кількість навчальних кредитів - 6 (180 годин).	П. 1 1 .Бабій І. О., Семенюк О. А. Підвищення мовної грамотності студентів факультету історії, політології і міжнародних відносин у контексті вивчення курсу «Українська мова (за професійним спрямуванням)». Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / редактори-упорядники: М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип. 67. Т. 1. С. 275–280. https://drive.google.com/file/d/1vwmkBir42hrDUzG_g4VsgMavsgPaGhv/view?usp=drive_link. 2. Babii I., Humenuk I., Nakonechna L., Semeniuk O., Poslavska N. A Model of the Test Technology of Teaching: Theoretical and Applied Aspects. Journal of Curriculum and Teaching. 2022. Vol. 11, No. 6; Special Issue. P. 88-89. (Scopus).

			філолога, викладача української мови та літератури	наук, Наукова спеціальність: 10.02.01 - українська мова, Тема дисертації: Комунікативно-прагматичні параметри дескрипцій у текстах "малої прози" кінця XX – початку XXI століття	42hrDUzG_g4VsgMavsgPaGhv_/view?usp=drive_link. 2. Babii I., Humenuk I., Nakonechna L., Semeniuk O., Poslavska N. A Model of the Test Technology of Teaching: Theoretical and Applied Aspects. Journal of Curriculum and Teaching. 2022. Vol. 11, No. 6; Special Issue. P. 88-89. (Scopus). 3. Бабій І. О. Актуалізація слова-образу ЗЕМЛЯ у новелістиці Василя Стефаника // Закарпатські філологічні студії. Випуск 23. Том 1. Ужгород, 2022. С.13-18. 4. Бабій І. О. Антонімічна пара як основа афоризмів (на матеріалі романів М. Дочинця «Вічник» і «Криничар») // Закарпатські філологічні студії. Випуск 22. Том 1. Ужгород, 2022. С. 9-13. 5. Бабій І. О. Мовна політика незалежної України // Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантук, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 45. Том 1. С. 101-106. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 19	3. Бабій І. О. Актуалізація слова-образу ЗЕМЛЯ у новелістиці Василя Стефаника // Закарпатські філологічні студії. Випуск 23. Том 1. Ужгород, 2022. С.13-18. 4. Бабій І. О. Антонімічна пара як основа афоризмів (на матеріалі романів М. Дочинця «Вічник» і «Криничар») // Закарпатські філологічні студії. Випуск 22. Том 1. Ужгород, 2022. С. 9-13. 5. Бабій І. О. Мовна політика незалежної України // Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантук, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 45. Том 1. С. 101-106. П. 3 1. Бабій І.О., Голянич М. І., Стефурак Р. І. Словник лінгвістичних термінів: лексикологія, фразеологія, лексикографія. 2-ге вид, виправ. і доповнен. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2024. 336 с.: http://hdl.handle.net/123456789/18944 2. Бабій І.О. Українська мова (за професійним спрямуванням): курс лекцій. Івано-Франківськ: видавець Голіней О. М., 2023. 140 с. 3. Бабій І.О. Теорія і практика української лексикографії: збірник вправ і завдань. Видання друге, доповнене. Івано-Франківськ: видавець Голіней О. М., 2021. 220 с. П. 4 1. Бабій І.О. Українська мова (за професійним спрямуванням): курс лекцій. Івано-Франківськ: видавець Голіней О. М., 2023. 140 с. 2. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з курсу «Теорія і практика української лексикографії», 2023-2024 н.р. https://d-learn.pro/. 3. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з курсу «Українська мова за професійним спрямуванням», 2023-2024 н.р. https://d-learn.pro/. 4. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з курсу «Сучасні інформаційні технології на уроках словесності», 2023-2024 н.р. https://d-learn.pro/. 5. Бабій І.О. Теорія і практика української лексикографії: збірник вправ і завдань. Видання друге, доповнене. Івано-Франківськ : видавець Голіней О. М., 2021. 220 с. П. 12 1. Бабій І. Електронні українські словники як засіб формування лексикографічної компетентності студентів-
--	--	--	--	--	--	---

						нефілологів // Integration of Education, Science and Business in Modern Environment: Summer Debates: Proceedings of the 6th International Scientific and Practical Internet Conference, August 1-2, 2024. FOP Marenichenko V.V., Dnipro, Ukraine, 343 p. С. 49-53. 2.Бабій І. О. Основні онлайнві ресурси української електронної лексикографії // Global Society in Formation of New Security System and World Order: Proceedings of the 2nd International Scientific and Practical Internet Conference, July 27-28, 2023. FOP Marenichenko V.V., Dnipro, Ukraine, 474 p. Р. 57-61. 3.Бабій І. О. Використання інформаційно-комунікаційних засобів дистанційного навчання під час викладання «Української мови (за професійним спрямуванням)». Сучасні лінгвістичні парадигми : матеріали міжнародної наукової конференції (м. Бахмут, 21 квітня 2021 р.) / відп. ред. Л. В. Суховерхова. Слов'янськ : Вид-во Б. І. Маторіна, 2021. Вип. 6. 177 с. С. 45-47. 4.Бабій І. О. Вивчення нової редакції українського правопису у процесі формування орфографічної компетенції студентів-нефілологів. Таврійські філологічні наукові читання: Матеріали міжнародної науково-практичної конференції, м. Київ, 29-30 січня 2021 р. Київ : Таврійський національний університет імені В. І. Вернадського, 2021. 284 с. С. 14-18. II. 14 1. Член журі I етапу XXV Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика (Наказ №759 від 18.09.2024 (Про проведення XXV Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика)). http://surl.li/ndgzbr. 2. Член журі I етапу Міжнародного конкурсу знавців української мови імені П. Яцика (Наказ № 870 від 24.10.2023 (Про проведення XXIV Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика)). 3. Член журі I етапу Міжнародного конкурсу знавців української мови імені П. Яцика (Наказ № 636 від 07.11.22 (Про проведення XXIII Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика)). 4. Член журі I етапу Міжнародного конкурсу знавців української мови імені П. Яцика (Наказ № 661 від 25.10.2021 (Про проведення Міжнародного конкурсу з української мови імені Петра Яцика)). II. 15 1. Експерт-консультант III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови і літератури у 2023/2024 навчальному році (Наказ № 77 від 20.02.2024). 2. Експерт-консультант III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з української мови і літератури у 2022/2023 навчальному році (Наказ № 36 від 30.01.2023).
--	--	--	--	--	--	--

ОК.6 Вступ до спеціальності, основи наукових досліджень, академічна доброчесність та критичне мислення	Пелехата Олена Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Чернівецький орден Трудового Червоного Прапора державний університет, 1986, російська мова та література, філолог, викладач. Львівський національний університет імені Івана Франка, 2002, мова та література (польська), філолог, викладач польської мови та літератури. Викладач української мови та літератури.	Кандидат філологічних наук, диплом КН № 005150, дата видачі 27.05.1994, Атестаційна колегія, рішення № від 27.05.1994, спеціальність (10.00.02) російська мова; Вчене звання: асистент ДЦ АР № 003342, дата видачі 02.07.1996, Атестаційна колегія, рішення № 003342 від 02.07.1996	Наукові публікації: 1. Olena Pelekhata. Ideologie językowe i zarządzanie językiem w Iwano-Frankiwsku (dawnym Stanisławowie). – Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №1 (810), s.73-88. DOI: 10.33896/PolJ.2024.1.5 2. Pelekhata O. (2022). Elements of linguistic biographies of representatives of the Polish national minority in the borderland: Ivano-Frankivsk (former Stanyslaviv) . 3. Пелехата О. М. Стан і статус польської мови як мови національної меншини в класах з польською мовою навчання (Івано-Франківськ). Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог : Вид-во НАУОА, 2022. Вип. 14(82). С. 8–12. 4. Pelekhata O. STATUS JĘZYKA POLSKIEGO WŚRÓD UCZNIÓW UCZĄCYCH SIĘ W KLASACH Z JĘZYKIEM POLSKIM JAKO JĘZYKIEM NAUCZANIA 'ENA PRZYKŁADZIE IWANO-FRANKIWSKA, UKRAINA), 2022 p. 5. Pelekhata, O. Basic concepts, problems and developmental trends of modern sociolinguistics contained in "Sotsiolingvistychnyĭ kompendium (The sociolinguistic compendium)", edited by Helena Krasowska, Oleksiy Sukhomlynov, and Petro Sygeda (Kyiv: Talkom, 2020. pp. 336). Cognitive Studies Études cognitives, 2022(22), Article 2554. 6. Pelekhata O. (2020). The current status of the Polish language in Ivano-Frankivsk (formerly Stanyslaviv). Cognitive Studies Études cognitives, 2020 (20). 7. Olena Pelekhata Роль жінки у формуванні самоідентифікації польської національної меншини на пограниччі// Dziedzictwo kulturowe region pogranicza. T.9.AJP, Gorzów Wielkopolski, 2021.	1. Міжнародне онлайн-стажування. Відділ мовознавства Інституту славистики Польської академії наук з 18.04 - 18.06.2024 р. (6 кредитів). Сертифікат від 19 вересня 2024 року, виданий Інститутом славистики Польської Академії Наук. Тема - polityka językowa polskiej mniejszości językowej w Iwano-Frankiwsku.. 2. Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5005 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікації «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 14.	П. 1 1. Olena Pelekhata. Ideologie językowe i zarządzanie językiem w Iwano-Frankiwsku (dawnym Stanisławowie). – Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №1 (810), s.73-88. DOI: 10.33896/PolJ.2024.1.5 2. Pelekhata O. (2022). Elements of linguistic biographies of representatives of the Polish national minority in the borderland: Ivano-Frankivsk (former Stanyslaviv) . 3. Пелехата О. М. Стан і статус польської мови як мови національної меншини в класах з польською мовою навчання (Івано-Франківськ). Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог : Вид-во НАУОА, 2022. Вип. 14(82). С. 8–12. 4. Pelekhata O. STATUS JĘZYKA POLSKIEGO WŚRÓD UCZNIÓW UCZĄCYCH SIĘ W KLASACH Z JĘZYKIEM POLSKIM JAKO JĘZYKIEM NAUCZANIA 'ENA PRZYKŁADZIE IWANO-FRANKIWSKA, UKRAINA), 2022 p. 5. Pelekhata, O. Basic concepts, problems and developmental trends of modern sociolinguistics contained in "Sotsiolingvistychnyĭ kompendium (The sociolinguistic compendium)", edited by Helena Krasowska, Oleksiy Sukhomlynov, and Petro Sygeda (Kyiv: Talkom, 2020. pp. 336). Cognitive Studies Études cognitives, 2022(22), Article 2554. 6. Pelekhata O. (2020). The current status of the Polish language in Ivano-Frankivsk (formerly Stanyslaviv). Cognitive Studies Études cognitives, 2020 (20). 7. Olena Pelekhata Роль жінки у формуванні самоідентифікації польської національної меншини на пограниччі// Dziedzictwo kulturowe region pogranicza. T.9.AJP, Gorzów Wielkopolski, 2021. П. 8 Член редакційної ради наукового журналу та мовний коректор «Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych» університету Akademia im.Jakuba z Paradyza w Gorzowie Wielkopolskim (Республіка Польща); https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL OFFICE Рецензент наукового журналу Cognitive Studies, 2021 рік який індексується в базі Scopus. https://ispan.waw.pl/journals/index.php/cs-ec/pages/view/reviewers_no_21 П. 10 Участь у міжнародному науковому проєкті (Інститут славистики Польської Академії Наук) № BJP/PON/2023/1/00008, NAWA , POLONISTA),
---	---------------------------	---------------------------------	--	---	---	---	---

			Перекладач.				термін виконання - з 01.04.2024 по 30.09.2024. Назва проекту - Wpływ ideologii językowych na wartość języka polskiego i polskiej tożsamości. П. 14 1. Роботу у складі журі Всеукраїнського конкурсу наукових робіт з соціолінгвістики (Львівський національний університет), травень 2019, 2020, 2021 рік 2. Керувала роботою студента Миколи Ціника, який зайняв призове місце на I етапі Всеукраїнського студентського конкурсу наукових робіт. https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1om-2767DSu_XEzWsJUHD6ttBI3HtA_Jy П. 19 Участь у міжнародному громадському професійному об'єднанні «Klub nauczycieli języka polskiego» (під патронатом Посольства Республіки Польща в Україні) П. 20 Директор центру полоністики ПНУ імені Стефаника з 2004 року - дотепер
ОК.7 Основна слов'янська мова	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА № 45772673, дата видачі 1.07.2013, спеціальність – «Мова і	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації:	Наукові публікації: 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Żelenskigo do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 C. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 C. 229 – 245. 3. Korpało O., Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpało O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікації «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	П. 1 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Żelenskigo do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 C. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 C. 229 – 245. 3. Korpało O., Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpało O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpało .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”.

			література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	Семантико-граматична категорія особи в польській мові	Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpalo O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 П. 3 1.Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 4. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 15	Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 П. 3 1.Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 4. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 15
--	--	--	--	---	---	--

					серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 7		Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 – член ГО "Прогресильні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербі й Наталі я Олегів на	Доцент кафедр и слов'ян ських мов	Державн ий вищий навчаль ний заклад „Прикар патський націонал ьний універси тет імені Василя Стефани ка”, диплом магістра з Наукова відзнако ю ВА №43701 031 дата видачі 01.06.20 12 р., спеціаль ність – польська	Вчене звання: доцент, Спеціаль ність: кафедри слов'янс ьких мов; Наукови й ступінь: кандида та філологі чних наук, Наукова спеціаль ність: 10.02.03 - слов'янс ькі мови, Тема дисерта ції:	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Koponenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i>. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i>. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. <i>Poradnik Językowy. Zeszyt</i>	1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні зв'язки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» 2) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат - https://drive.google.com/file/d/1YxU6Aiio8Pg_9aDlhzbTHVH6yR60YI8/view?usp=share_link	П. 1 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). <i>Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово»</i>. 19 (71). 2024. С. 166-177. https://doi.org/10.31471/2304-7402-2024-19(71)-166-177 2.Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? <i>EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION</i>. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 https://revistaeduweb.org/check/18-2/17-238-250.pdf 3. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах. <i>Наукові записки. Серія: Філологічні науки</i>. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. https://doi.org/10.32782/2522-4077-2023-205-34 https://journals.cusu.in.ua/index.php/philology/article/view/178/164 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // <i>AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research</i>. 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 5. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на:

			мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	Категорія зворотності дієслів у польській мові	specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 4. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i>. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpn/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 9 років	Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i>. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 6. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i>. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 7. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. <i>Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny</i>. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 8. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 9. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i>. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpn/article/view/6752/7045 10. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 11. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Studia Ucrainica Varsoviensia</i>. Warszawa, 2021. С. 79-86. 12. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с.
--	--	--	--	--	--	---

						https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 6. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf П. 8 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). П.9 Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітарні науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 П. 10
--	--	--	--	--	--	---

							«Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. П. 19 – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресивні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.
	Мицан Дарія МIRON ІВНА	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 16397672, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польськ	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і типологічне мовозна	Наукові публікації: 1. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвиська українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія.	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікації «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	П. 1 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 5. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 6. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку)

			ої мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	вство, Тема дисертації: Польський український фразеологізм з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22	7. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITYIENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 8. Корпало О., Мицан Д. Прізвиська українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 9. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 10. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 11. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 12. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 13. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов'янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 14. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. 15. Мицан Д. Рожева барва у складі фразеологічних одиниць слов'янських мов.// Zeszyt naukowy praca ukrainoznawczych № 5/ 2020. Gorzów Wielkopolski, 2020, S. 66 – 75. 16. Мицан Д.М. Колоронім чорний у східнослов'янській фразеології// До глибин сутності мови: Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка. Івано-Франківськ, 2020. С. 231 – 237. 17. Мицан Д., Космій М. Полонізми в художній творчості Софії Андрухович (на матеріалі роману «Фелікс
--	--	--	---	---	---	--

						Австрія»)// Лінгвістичні студії молодихдослідників: Збірник наукових праць. Вип. 11. Рівне, 2020. С. 84 – 90 П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moja-persha-naukova-roбота-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 14 Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-lrc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view
--	--	--	--	--	--	--

							П. 15 Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 Член ГО освітян та науковців «Прогресивні». П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
ОК.8 Історична грамати́ка та діалектологі́я польсько́ї мови	Лазарович Ольга Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім.В.Стефаника, диплом з відзнакою Г-П № 033491, дата видачі 30.06.1986, спеціальність – російська мова і література, кваліфікація – учитель російської мови і літератури	Вчене звання: доцент кафедри слов'янських мов, Спеціальність: кафедра слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.19 - теорія мовознавства, Тема дисертації: "Теоретичні проблеми опису фрагментів мовної	Наукові публікації: 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczne-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультури та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907 . 4. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 5. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 6. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутності мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210.	1. «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів», (60 годин, 2 кредити ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 11.04.2023 р. 2. “Навчаймось вчитись: Потужні розумові інструменти для опанування складних предметів”, (30 год., 1 кредит ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 18.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 3. “Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах”, (15 год., 0,5 кредита ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 17.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 4. “Навчайся і досліджуй польською” (“Studiuj i badaj po polsku”), 30 год., 1 кредит. Сертифікат від 15 жовтня 2024 р. Інститут прикладної полоністики Варшавського університету в рамках програми NAWA “Promocja języka polskiego”. 5. Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5002 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікації «Міжнародний Керівник Категорії Б у	П. 1 1. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2. Olga Łazarowycz. Specyfika nauczania dialektologii na polonistyce w Iwano-Frankiwsku w perspektywie glottodaktycznej. Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №10, s. 107-119. PL ISSN 0551-5343 3. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 4. Olga Łazarowycz. Semantyczne-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 5. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультури та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907. 6. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 7. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 8. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутності мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210. П. 3 1. Лазарович О.М., Мельник Я.Г. Церковнослов'янська мова. Навчальний посібник. Видання п'яте перероблене і доповнене. Івано-Франківськ: «Симфонія форте», 2024. 251 с. (14,82 друк. арк.)

			Київському національному університету ім. Т.Шевченка на правовикладання польської мови, екзаменаційний лист - 3.06.1998.	картини світу"	Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 37 років	галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 11.	2.Olga Łazarowycz, Halina Krajczyńska. Uczymy się pisać poprawnie. Навчальний посібник з польської орфографії. Івано-Франківськ-Острів, 2021. 116 с. П. 4 1. Виробнича педагогічна практика з польської мови: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. 2. Історична граматики та діалектологія польської мови. Методичні рекомендації до курсу. Івано-Франківськ, 2024. 38 с. 3.Лазарович Ольга. Польська мова; методичні матеріали до курсу. Укладач Ольга Лазарович. Івано-Франківськ, 2021. 73 с. 4. Лазарович О.М. Основи польської орфографії. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2021. 88 с. П. 8 Член редакції наукового збірника та мовний коректор "Zeszyt naukowych prac ukraiноznawczych", Польща, видання Академії ім. Якуба з Парадижу в Гожові Великопольському 2018-2022 рр. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL OFFICE П. 14 Член комісії сертифікаційного екзамєну з польської мови при NAWA (Польща)
ОК. 9 Теоретична граматики	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА № 4577267 3, дата	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 -	Наукові публікації: 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Żelenskigo do liderów państw świata. Ukraiński Churchil Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) // Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O., Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasył Stefanyk	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач". Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	П. 1 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Żelenskigo do liderów państw świata. Ukraiński Churchill Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) // Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O., Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasył Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpało O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpało .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH

			видачі 1.07.2021 3, спеціальність – «Мова і література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	слов'янські мови, Тема дисертації: Семантико-граматична категорія особи в польській мові	Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpalo O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 П. 3 1.Шчербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 4. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022.	MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpalo O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 П. 3 1.Шчербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 4. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022.
--	--	--	---	---	--	---

					10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 7		П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 – член ГО "Прогресивні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербі й Наталі я Олегів на	Доцент кафедр и слов'ян ських мов	Державн ий вищий навчаль ний заклад „Прикар патський націонал ьний універси тет імені Василя Стефани ка”, диплом магістра з відзнако ю ВА №43701 031 дата видачі	Вчене звання: доцент, Спеціаль ність: кафедри слов'янс ьких мов; Наукови й ступінь: кандида та філологі чних наук, Наукова спеціаль ність: 10.02.03 - слов'янс	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Koponenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i>. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i>. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9	1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні зв'язки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» 2) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат - https://drive.google.com/file/d/1YxU6Aiio8Pg_9aDlhzbTHVH6yR60YI8/view?usp=share_link	П. 1 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). <i>Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово»</i>. 19 (71). 2024. С. 166-177. https://doi.org/10.31471/2304-7402-2024-19(71)-166-177 2. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? <i>EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION</i>. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 https://revistaeduweb.org/check/18-2/17-238-250.pdf 3. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах. <i>Наукові записки. Серія: Філологічні науки</i>. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. https://doi.org/10.32782/2522-4077-2023-205-34 https://journals.cusu.in.ua/index.php/philology/article/view/178/164 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95.

			01.06.2012 р., спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	ькі мови, Тема дисертації: Категорія зворотності дієслів у польській мові	https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 4. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i>. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 9 років	(WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 5. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i>. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 6. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i>. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 7. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 8. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // Journal of Interdisciplinary Research. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 9. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i>. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 10. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 11. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Studia Ucrainica Varsoviensia</i>. Warszawa, 2021. С. 79-86. 12. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-
--	--	--	--	---	---	--

						171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moja-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 6. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf П. 8 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща).
--	--	--	--	--	--	---

							П.9 Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітарні науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 П. 10 «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. П. 19 – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресильні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.
	Мицан Дарія МIRON ІВНА	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 1639767 2, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, порівняльно-	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-	Наукові публікації: 1. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвиська українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/porJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczosemantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022-1/38	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	П. 1 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Foliom. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 5. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.:

			ація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	історичне і типологічне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22	13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 6. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друкі) 7. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITYIENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друкі). 8. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 9. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 10. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 11. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 12. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 13. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов'янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 14. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. 15. Мицан Д. Рожева барва у складі фразеологічних одиниць слов'янських мов.// Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 5/ 2020. Gorzów Wielkopolski, 2020, S. 66 – 75. 16. Мицан Д.М. Колоронім чорний у східнослов'янській фразеології// До глибин сутності мови: Збірник наукових
--	--	--	--	--	---	--

						праць на пошану професора Миколи Лесюка. Івано-Франківськ, 2020. С. 231 – 237. 17. Мицан Д., Космій М. Полонізми в художній творчості Софії Андрухович (на матеріалі роману «Фелікс Австрія»)// Лінгвістичні студії молодихдослідників: Збірник наукових праць. Вип. 11. Рівне, 2020. С. 84 – 90 П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moja-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE i Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 14
--	--	--	--	--	--	--

						Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view П. 15 Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 Член ГО освітян та науковців «Прогресильні». П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
ОК.10 Стилістика і культура польської мови	Бусіло Саманта	Старший викладач кафедри словянських мов	Варшавський університет, 2002, факультет прикладної лінгвістики і східнослов'янської філології, українська філологія, магістр української філології, Варшавський університет, 2005, факультет	Наукові публікації: 1. GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, PORADNIK JEZYKOWY NR 1/2022 DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.1 2. Semantyka przymiotnika „dojrzały” we współczesnej polszczyźnie na podstawie danych Korpusu Języka Polskiego PWN, [w:] Prace Filologiczne, Warszawa, 2006, t.51, s.41-63, 3. Cudzoziemiec w urzędzie - elementy języka prawa i administracji publicznej dla imigrantów, Acta UniversitatisLodziensis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców T. 24, Lodz 2017; керівництво науковою роботою студентів: керівництво курсовими та магістерськими роботами Walentyna Rudkewycz, Metody підвищення орфографічних навичок учнів на уроках польської мови Marta Jakimiw, Фразеологізми зі складовою страху Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 12	Навчання в аспірантурі в Інституті прикладної лінгвістики Варшавського університету.	П.1 1. Busilo S. Opis operacji mentalnych i procesu badawczego w dyskursie naukowym w perspektywie glottodydaktycznej (propozycja inwentarza leksykalnego), w: „Poradnik językowy” 10/2024, red. S. Dubisz, s. 64-81, DOI: 10.33896/PolJ.2024.10.4 URL: https://www.journals.polon.uw.edu.pl/index.php/pj/article/view/1712/1182 2. Busilo S. Mediacja tekstowa w rozwijaniu językowych kompetencji akademickich studentów z Ukrainy (na przykładzie abstraktu), w: „Poradnik językowy” 10/2022, red. S. Dubisz, s. 215-233, DOI: 10.33896/PolJ.2022.10.13 URL: http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.799.2022.10.14_Busilo.pdf 3. Busilo S. Gatunki naukowe i dydaktyczne w edukacji polonistycznej na Ukrainie), w: „Poradnik językowy” 1/2022, red. S. Dubisz, s. 226247, DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.12 URL: http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.13-S.Busilo.pdf 4. Busilo S. Język polski jako obcy w odmianie akademickiej ogólnej dla studentów z Ukrainy – nowe wyzwania w glottodydaktyce polonistycznej, w: „Polonistyka w świetle tradycji wyzwań współczesności”, red. I. Bundza, A. Krawczuk, Львівський національний університетімені Івана Франка, 2021, ISBN 978-617-598-145-0, s. 430-444 URL: https://www.researchgate.net/publication/378315786_Jezyk_polski_jako_obcy_w_odmianie_akademickiej_ogolnej_dla_studentow_z_Ukrainy_-_nowe_wyzwania_w_glottodydaktyce_polonistycznej 5. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський

			полоністи ки, польська філологі я, магістр польськ ої мови і літерату ри, вчитель польськ ої мови, а також польськ ої мови як іноземно ї			вісник HTШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-101-114 II. 3 1. Samanta Busilo. Ryby, żaby, raki" czy "Rupaki Scenariusze lekcji języka polskiego jako obcego/drugiego dla uczniów w klasach V-VIII, red. Samanta Busiło, Agata Roćko, Samanta Busiło, Katarzyna Duda, Marta Koperska, Agata Roćko, Instytut Badań Literackich, Polska Akademia Nauk, Warszawa 2023 2. Samanta Busilo. JĘZYKOWE ŚRODKI OPISU OPERACJI MENTALNYCH I PROCESU BADAWCZEGO W DYSKURSIE NAUKOWYM W PERSPEKTYWIE GLOTTODYDAKTYCZNEJ (PROPOZYCJA INWENTARZA LEKSYKALNEGO), Poradnik językowy, 10/2024, Towarzystwo Kultury Języka, Dom Wydawniczy Elipsa, s. 64-81 3. Busiło S., Silva rerum, teksty kultury w dydaktyce języka polskiego jako obcego/drugiego/odziedziczzonego, 2024, Warszawa, Fundacja „Wolność i Demokracja” URL: https://www.pcen.gda.pl/files/download/14687/SB_komplet_29_I_cmp.pdf II. 4 1) Методика вивчення польської мови у вищій школі. 2022 р. https://classroom.google.com/c/NDAXNjc5Mzk0Mzcz?cjc=565hyez&fbclid=IwAR1xtdMpEEVE032Hq8R-NSbs9kq1IeYNkQNcNRmRrOffsK7WUgJmvKqGyf4 2) Методика вивчення польської мови як іноземної. Мовні компетентності, 2022 р. https://classroom.google.com/c/Mzk4NDY0NDE0NTM5?cjc=Igtzih2&fbclid=IwAR3WU3jV4pgnVuJArWQfWYAN_qFa-a-FE5XBdjzGnQh1rn7K9ZHP_T6lqo5I 3. Стилїстика і культура польської мови. 2022 р. https://classroom.google.com/c/MTk2NzEwMzM0MDgx?cjc=Ixtotun&fbclid=IwAR0Jotx7RnQAmSXhMQG78iP-Ux_E7kFYl45cJtc0324yr2f0Re3d_d II. 10 1. Координатор міжнародного проекту "9 лекцій для полонїстів" фїнансованого NAWA 2021 & 2022 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); 2. Координатор міжнародного проекту "Złota dziesiątka poezji polskiej na lekcjach języka polskiego jako obcego" фїнансованого NAWA 2023 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); 3. Учасник програми обміну викладачів Міністерства Освіти РП Польщі і України; член комісії експертів NAWA Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща)
--	--	--	--	--	--	--

							П. 14 1.Член групи експертів Державної комісії з питань сертифікації польської мови як іноземної Міністерства науки та вищої освіти Республіки Польщі з 2017 р. 2. Мовний редактор наукової монографії: POLSKO-UKRAINSKIE SPOTKANIA POLONISTYCZNE: JEZYK-LITERATURA-GLOTTODYDAKTYKA Copyright by Towarzystwo Kultury Języka, Instytut Polonistyki Stosowanej UW and Dom Wydawniczy ELIPSA, Warszawa 2022 П. 20 Експерт конкурсних заяв, член комісії грантових програм NAWA (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща)
ОК.11 Методика викладання польської мови	Бусіло Саманта	Старший викладач кафедри слов'янських мов	Варшавський університет, 2002, факультет прикладної лінгвістики і східнослов'янської філології, українська філологія, магістр української філології, Варшавський університет, 2005, факультет полоністики,		Наукові публікації: 1. GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, PORADNIK JEZYKOWY NR 1/2022 DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.1 2. Semantyka przymiotnika „dojrzały” we współczesnej polszczyźnie na podstawie danych Korpusu Języka Polskiego PWN, [w:] Prace Filologiczne, Warszawa, 2006, t.51, s.41-63, 3. Cudzoziemiec w urzędzie - elementy języka prawa i administracji publicznej dla imigrantów, Acta Universitatis Lodzensis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców T. 24, Lodz 2017; керівництво науковою роботою студентів: керівництво курсовими та магістерськими роботами Walentyna Rudkewycz, Metody підвищення орфографічних навичок учнів на уроках польської мови Marta Jakymiń, Фразеологізми зі складовою страху Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 12	Навчання в аспірантурі в Інституті прикладної лінгвістики Варшавського університету.	П.1 1. Busilo S. Opis operacji mentalnych i procesu badawczego w dyskursie naukowym w perspektywie glottodydaktycznej (propozycja inwentarza leksykalnego), w: „Poradnik językowy” 10/2024, red. S. Dubisz, s. 64-81, DOI: 10.33896/PolJ.2024.10.4 URL: https://www.journals.polon.uw.edu.pl/index.php/pj/article/view/1712/1182 2. Busilo S. Mediacja tekstowa w rozwijaniu językowych kompetencji akademickich studentów z Ukrainy (na przykładzie abstraktu), w: „Poradnik językowy” 10/2022, red. S. Dubisz, s. 215-233, DOI: 10.33896/PolJ.2022.10.13 URL: http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.799.2022.10.14_Busilo.pdf 3. Busilo S. Gatunki naukowe i dydaktyczne w edukacji polonistycznej na Ukrainie), w: „Poradnik językowy” 1/2022, red. S. Dubisz, s. 226247, DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.12 URL: http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.13-S.Busilo.pdf 4. Busilo S. Język polski jako obcy w odmianie akademickiej ogólnej dla studentów z Ukrainy – nowe wyzwania w glottodydaktyce polonistycznej, w: „Polonistyka w świetle tradycji wyzwań współczesności”, red. I. Bundza, A. Krawczuk, Львівський національний університетімені Івана Франка, 2021, ISBN 978-617-598-145-0, s. 430-444 URL: https://www.researchgate.net/publication/378315786_Jezyk_polski_jako_obcy_w_odmianie_akademickiej_ogolnej_dla_studentow_z_Ukrainy_-_nowe_wyzwania_w_glottodydaktyce_polonistycznej 5. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-101-114 П. 3

			польська філологія, магістр польської мови і літератури, вчитель польської мови, а також польської мови як іноземної			1. Samanta Busilo. Ryby, żaby, raki" czy "Rupaki Scenariusze lekcji języka polskiego jako obcego/drugiego dla uczniów w klasach V-VIII, red. Samanta Busiło, Agata Roćko, Samanta Busiło, Katarzyna Duda, Marta Koperska, Agata Roćko, Instytut Badań Literackich, Polska Akademia Nauk, Warszawa 2023 2. Samanta Busilo. JĘZYKOWE ŚRODKI OPISU OPERACJI MENTALNYCH I PROCESU BADAWCZEGO W DYSKURSIE NAUKOWYM W PERSPEKTYWIE GLOTTODYDAKTYCZNEJ (PROPOZYCJA INWENTARZA LEKSYKALNEGO), Poradnik językowy, 10/2024, Towarzystwo Kultury Języka, Dom Wydawniczy Elipsa, s. 64-81 3. Busiło S., Silva rerum, teksty kultury w dydaktyce języka polskiego jako obcego/drugiego/odziedziczzonego, 2024, Warszawa, Fundacja „Wolność i Demokracja” URL: https://www.pcen.gda.pl/files/download/14687/SB_komplet_29_1_cmp.pdf II. 4 1) Методика вивчення польської мови у вищій школі. 2022 р. https://classroom.google.com/c/NDaxNjc5Mzk0Mzcz?cjc=565hyez&fbclid=IwAR1xtdMpEEVE032Hq8R-NSbs9kq1IeYNkQNcNRmRrOfisK7WUgJmvKqGyf4 2) Методика вивчення польської мови як іноземної. Мовні компетентності, 2022 р. https://classroom.google.com/c/Mzk4NDY0NDE0NTM5?cjc=tgtzih2&fbclid=IwAR3WU3jV4pgnVuJArWQfWYAN_qFa-a-FE5XBdjjzGnQh1rn7K9ZHP_T6Iqo5I 3. Стилiстика i культура польської мови. 2022 р. https://classroom.google.com/c/MTk2NzEwMzM0MDgx?cjc=ltxtotun&fbclid=IwAR0Jotx7RnQAmSXhMQG78iP-Ux_E7kFYlL45cJtc0324yr2f0Re3d_d II. 10 1. Координатор міжнародного проекту "9 лекцій для полоністів" фінансованого NAWA 2021 & 2022 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); 2. Координатор міжнародного проекту "Złota dziesiątka poezji polskiej na lekcjach języka polskiego jako obcego" фінансованого NAWA 2023 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); 3. Учасник програми обміну викладачів Міністерства Освіти РП Польщі i України; член комісії експертів NAWA Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща) II. 14
--	--	--	--	--	--	--

							1.Член групи експертів Державної комісії з питань сертифікації польської мови як іноземної Міністерства науки та вищої освіти Республіки Польщі з 2017 р. 2. Мовний редактор наукової монографії: POLSKO-UKRAINSKIE SPOTKANIA POLONISTYCZNE: JEZYK-LITERATURA-GLOTTODYDAKTYKA Copyright by Towarzystwo Kultury Języka, Instytut Polonistyki Stosowanej UW and Dom Wydawniczy ELIPSA, Warszawa 2022 II. 20 Експерт конкурсних заяв, член комісії грантових програм NAWA (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща)
OK.12 Теорія і практика перекладу, інформаційні технології в перекладі	Бусіло Саманта	Старший викладач кафедри словянських мов	Варшавський університет, 2002, факультет прикладної лінгвістики і східнослов'янської філології, українська філологія, магістр української філології, Варшавський університет, 2005, факультет полоністики, польська філологія	Наукові публікації: 1. GATUNKI NAUKOWE I DYDAKTYCZNE W EDUKACJI POLONISTYCZNEJ NA UKRAINIE, PORADNIK JEZYKOWY NR 1/2022 DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.1 2. Semantyka przymiotnika „dojrzały” we współczesnej polszczyźnie na podstawie danych Korpusu Języka Polskiego PWN, [w:] Prace Filologiczne, Warszawa, 2006, t.51, s.41-63, 3. Cudzoziemiec w urzędzie - elementy języka prawa i administracji publicznej dla imigrantów, Acta UniversitatisLodziensis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców T. 24, Lodz 2017; керівництво науковою роботою студентів: керівництво курсовими та магістерськими роботами Walentyna Rudkewycz, Методи підвищення орфографічних навичок учнів на уроках польської мови Marta Jakymiw, Фразеологізми зі складовою страху Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 12	Навчання в аспірантурі в Інституті прикладної лінгвістики Варшавського університету.	II.1 1. Busilo S. Opis operacji mentalnych i procesu badawczego w dyskursie naukowym w perspektywie glottodydaktycznej (propozycja inwentarza leksykalnego), w: „Poradnik językowy” 10/2024, red. S. Dubisz, s. 64-81, DOI: 10.33896/PorJ.2024.10.4 URL: https://www.journals.polon.uw.edu.pl/index.php/pj/article/view/1712/1182 2. Busilo S. Mediacja tekstowa w rozwijaniu językowych kompetencji akademickich studentów z Ukrainy (na przykładzie abstraktu), w: „Poradnik językowy” 10/2022, red. S. Dubisz, s. 215-233, DOI: 10.33896/PorJ.2022.10.13 URL: http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.799.2022.10.14_Busilo.pdf 3. Busilo S. Gatunki naukowe i dydaktyczne w edukacji polonistycznej na Ukrainie, w: „Poradnik językowy” 1/2022, red. S. Dubisz, s. 226247, DOI: 10.33896/PorJ.2022.1.12 URL: http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.13-S.Busilo.pdf 4. Busilo S. Język polski jako obcy w odmianie akademickiej ogólnej dla studentów z Ukrainy – nowe wyzwania w glottodydaktyce polonistycznej, w: „Polonistyka w świetle tradycji wyzwań współczesności”, red. I. Bundza, A. Krawczuk, Львівський національний університетімені Івана Франка, 2021, ISBN 978-617-598-145-0, s. 430-444 URL: https://www.researchgate.net/publication/378315786_Jezyk_polski_jako_obcy_w_odmianie_akademickiej_ogolnej_dla_studentow_z_Ukrainy_-_nowe_wyzwania_w_glottodydaktyce_polonistycznej 5. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-101-114 II. 3	

			я, магістр польськ ої мови і літератури, вчитель польськ ої мови, а також польськ ої мови як іноземно ї			1. Samanta Busilo. Ryby, żaby, raki" czy "Rupaki Scenariusze lekcji języka polskiego jako obcego/drugiego dla uczniów w klasach V-VIII, red. Samanta Busiło, Agata Roćko, Samanta Busiło, Katarzyna Duda, Marta Koperska, Agata Roćko, Instytut Badań Literackich, Polska Akademia Nauk, Warszawa 2023 2. Samanta Busilo. JĘZYKOWE ŚRODKI OPISU OPERACJI MENTALNYCH I PROCESU BADAWCZEGO W DYSKURSIE NAUKOWYM W PERSPEKTYWIE GLOTTODYDAKTYCZNEJ (PROPOZYCJA INWENTARZA LEKSYKALNEGO), Poradnik językowy, 10/2024, Towarzystwo Kultury Języka, Dom Wydawniczy Elipsa, s. 64-81 3. Busiło S., Silva rerum, teksty kultury w dydaktyce języka polskiego jako obcego/drugiego/odziedziczonego, 2024, Warszawa, Fundacja „Wolność i Demokracja” URL: https://www.pcen.gda.pl/files/download/14687/SB_komplet_29_1_cmp.pdf П. 4 1) Методика вивчення польської мови у вищій школі. 2022 р. https://classroom.google.com/c/NDAXNjc5Mzk0Mzcz?cjc=565hyez&fbclid=IwAR1xtdMpEEVE032Hq8R-NSbs9kq1IeYNkQNeNRmRrOfisK7WUgJmvKqGyf4 2) Методика вивчення польської мови як іноземної. Мовні компетентності, 2022 р. https://classroom.google.com/c/Mzk4NDY0NDE0NTM5?cjc=Igtzih2&fbclid=IwAR3WU3jV4pgnVuJArWQfWYAN_qFa-a-FE5XBdjzGnQh1rn7K9ZHP_T6lqo5I 3. Стилїстика і культура польської мови. 2022 р. https://classroom.google.com/c/MTk2NzEwMzM0MDgx?cjc=Ixtotun&fbclid=IwAR0Jotx7RnQAmSXhMQG78iP-Ux_E7kFYL45cJtc0324yr2f0Re3d_d П. 10 1. Координатор міжнародного проекту "9 лекцій для полонїстів" фїнансованого NAWA 2021 & 2022 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); 2. Координатор міжнародного проекту "Złota dziesiątka poezji polskiej na lekcjach języka polskiego jako obcego" фїнансованого NAWA 2023 (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща); 3. Учасник програми обміну викладачів Міністерства Освіти РП Польщі і України; член комісії експертів NAWA Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща) П. 14
--	--	--	---	--	--	--

							1.Член групи експертів Державної комісії з питань сертифікації польської мови як іноземної Міністерства науки та вищої освіти Республіки Польщі з 2017 р. 2. Мовний редактор наукової монографії: POLSKO-UKRAINSKIE SPOTKANIA POLONISTYCZNE: JEZYK-LITERATURA-GLOTTODYDAKTYKA Copyright by Towarzystwo Kultury Języka, Instytut Polonistyki Stosowanej UW and Dom Wydawniczy ELIPSA, Warszawa 2022 П. 20 Експерт конкурсних заяв, член комісії грантових програм NAWA (Національна агенція академічної співпраці Міністерства освіти РП Польща)
ОК.13 Дуга іноземна мова (англійсь ка)	Курав ська Наталі я Юріїв на	Доцент Кафедр и англійс ької філолог ії	Державн ий вищий навчаль ний заклад „Прикар патський націонал ьний універси тет імені Василя Стефани ка”, диплом магістра з відзнако ю ВА № 4370107 8, дата видачі 01.06.20 12, спеціаль ність – мова і літерату ра (англійс ька), кваліфік ація – філолог, виклада	Наукови й ступінь: Кандида т філологі чних наук, Наукова спеціаль ність: 10.02.01 - українсь ка мова, Тема дисерта ції: "Модал ьність волевия влення в художн ьому стилі сучасної українсь кої мови".	Наукові публікації: 1. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англійської фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка. Вип. 60. Видавничий дім “Гельветика”, 2023. С.38–42 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32782/26636085/2023/60.6 2. Bystrov Ya., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41–47. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.5 Фахове видання 3. Бистров Я. В., Куравська Н.Ю., Сабадаш Д. В. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116–126. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-116-126 Фахове видання 4. Kuravska N., Sabadash D., Grytsak N. Students' IC levels in CLIL and EMI programmes: comparative study of Spanish and Ukrainian MA students. Euromentor Journal. Studies about Education. 2024. Vol. 15, Issue 1. P. 108–131. URL: https://euromentor.ucdc.ro/Euromentor%	Нарвський університет (Естонія), наказ № 436 від 12.07.2023, з 22.05.2023 по 25.05.2023 р., тема "Estonia as Education Nation", 40 годин (1,4 кредиту ЄКТС). International Historical Biographical Institute (Дубай, Рим, Нью-Йорк, Єрусалим, Пекін), сертифікат № 2473 від 12 жовтня 2021 року, тема: “Разом із Визначними Лідерами Сучасності: Цінності, Досвід, Знання, Компетентності і Технології для Формування Успішної Особистості та Трансформації Оточуючого Світу”, 6 кредитів ECTS (180 годин). Участь у освітній програмі University of Tartu, Narva College, Erasmus+ programme of the European Union, сертифікат № 14922-20, тема: Content and Language Integrated Learning for Tertiary Education, з 18 травня 2020 до 31 грудня 2020, 78 hours (3 ECTS credit points).	П. 1 1. Тиха У.І., Куравська Н.Ю. Алюзивно-цитатний вимір інтертекстуальності постмодерністського художнього тексту. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 31. Том 2. Фахове видання DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863.2/31.213993 2. Куравська Н.Ю., Тиха У.І. Менасив у семантико-синтаксичній структурі речення. Південний архів (філологічні науки): Збірник наукових праць. Випуск LXXXIV. – Херсон: ХДУ, 2020. С. 36-41. Фахове видання DOI https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2020-84-5 3. Куравська Н.Ю., Кобута Т.В. Особливості перекладу англійського чорного гумору. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 40. Том 2. С. 112-117. Фахове видання DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/40-2-18 4. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Методика роботи з аудіокнигами художніх творів на заняттях англійської мови у ЗВО. Інноваційна педагогіка, Вип. 41. Том 1. Видавничий дім “Гельветика”, 2021. С.36–40 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32843/2663-6085/2021/41/1.6 5. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англійської фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка. Вип. 60. Видавничий дім “Гельветика”, 2023. С.38–42 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32782/26636085/2023/60.6

			ч англійсь кої, француз ької мов та зарубіжн ої літерату ри	20Martie%20no.1.2024%20final.pdf Закордонне видання 5. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. 2024. № 18 (2). P. 238–250. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 Web of Science 6. Куравська Н. Ю., Заграновська О. І., Ловчук Ю.Ю. Дебітив у семантико-синтаксичній структурі речення. Вісник науки та освіти. Київ, 2024. Вип. №10(28). С. 358-364 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28)-358-364 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8 років	6. Bystrov Ya., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41–47. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.5 Фахове видання 7. Бистров Я. В., Куравська Н.Ю., Сабадаш Д. В. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116–126. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-116-126 Фахове видання 8. Kuravska N., Sabadash D., Grytsak N. Students' IC levels in CLIL and EMI programmes: comparative study of Spanish and Ukrainian MA students. Euromentor Journal. Studies about Education. 2024. Vol. 15, Issue 1. P. 108–131. URL: https://euromentor.ucdc.ro/Euromentor%20Martie%20no.1.2024%20final.pdf Закордонне видання 9. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. 2024. № 18 (2). P. 238–250. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 Web of Science 10. Куравська Н. Ю., Заграновська О. І., Ловчук Ю.Ю. Дебітив у семантико-синтаксичній структурі речення. Вісник науки та освіти. Київ, 2024. Вип. №10(28). С. 358-364 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28)-358-364 П. 4 1. Куравська Н.Ю., Білянська І.П., Мельник І.Є. Teaching Young Learners. Teacher's Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література. Івано-Франківськ, 2024. 131 с. (Електронне видання). 2. Куравська Н.Ю., Білянська І.П., Мельник І.Є. Teaching Young Learners. Student's Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література. Івано-Франківськ, 2024. 113 с. (Електронне видання). 3. Білянська І.П., Куравська Н.Ю. Intensive reading in EFL classroom. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. (Електронне видання). 4. Мельник І.Є., Куравська Н.Ю. Harry Potter and a philosopher's stone (by J.K. Rowling). Teacher's book. Навчально-методичний посібник для домашнього читання англійською мовою для студентів 1 курсу. Івано-Франківськ, 2024. 83 с. (Електронне видання). П. 10
--	--	--	--	---	---

							Участь у міжнародному проєкті Erasmus+ “Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine’s Multilingual Education and European Integration” (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-CBHE-JP) П. 12 1. Куравська Н. Ю. Семантичні моделі висловлень із модальними значеннями інтенційного волевиявлення. Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2020 рік ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», 5–9 квітня 2021 р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2021. С. 44-46. 2. Куравська Н. Ю., Гнатюк К. І. Образ України в інформаційному просторі The Guardian. Proceedings of the XI International Scientific and Practical Conference. Helsinki, Finland. 2023. Pp. 323-328. 3. Куравська Н. Ю., Гнатюк К. І. Образ України в інформаційному просторі BBC News. Proceedings of the III International Scientific and Practical Conference. Amsterdam, Netherlands. 2023. Pp. 277-281. 4. Куравська Н., Кривень С. Функціональна роль комічного у формуванні характеру й атмосфери серіалу «Only murders in the building». Proceedings of the XXXIV International scientific and practical conference. Varna, Bulgaria. International Scientific Unity, 2024. P. 121–124. П. 19 Членкиня Всеукраїнської асоціації викладачів іноземних мов ATFL Ukraine (з 25.05.2018) Членкиня громадської організації “Асоціація викладачів англійської мови “Тісол-Україна” (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (з липня 2023р.), свідоцтво № 24/0005.
	Тронь Андрій Андрійович	доцент Кафедри англійської філології	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”, диплом	Вчене звання: Доцент, Спеціальність: Кафедра англійської філології; Науковий ступінь: Кандидат філології	Наукові публікації: 1. Tron, A. Derevianko, O. Echoic Verbs as Means of Expressing Semelfactive/Multiplicative Meanings in Contemporary English. Studies About Languages, No. 40 (2022), 34–48. DOI: https://doi.org/10.5755/j01.sal.40.1.30163 Scopus 2. Tron, A., Derevianko, O., Zhumbei, M., & Shpilchak, L. (2022). Light Verb Constructions as Means of Expressing Semelfactive/Multiplicative Meanings in J.K. Rowling’s Discourse (on the basis of novels ‘Harry Potter and the Sorcerer’s Stone’ and ‘Harry Potter and the Chamber of Secrets’). Amazonia Investa, 11(50),	Полонійна академія (м.Ченстохова, Республіка Польща), сертифікат № FSI-250576-Cz від 05.12.2021 р., тема: Професійна підготовка сучасного філолога: використання європейських практик в освітній системі України, 6 кредитів (180 год.).	П. 1 1. Tron, A. Derevianko, O. Echoic Verbs as Means of Expressing Semelfactive/Multiplicative Meanings in Contemporary English. Studies About Languages, No. 40 (2022), 34–48. DOI: https://doi.org/10.5755/j01.sal.40.1.30163 Scopus 2. Tron, A., Derevianko, O., Zhumbei, M., & Shpilchak, L. (2022). Light Verb Constructions as Means of Expressing Semelfactive/Multiplicative Meanings in J.K. Rowling’s Discourse (on the basis of novels ‘Harry Potter and the Sorcerer’s Stone’ and ‘Harry Potter and the Chamber of Secrets’). Amazonia Investa, 11(50), 43–54. DOI: 10.34069/AI/2022.50.02.5 Web of Science 3. Chervinska, I., Derevianko, O., Chervinskiy, A., Tron, A., Atamaniuk, Y. (2021). The cult of health philosophy in traditional culture of the inhabitants of the Ukrainian

			спеціаліста ВА № 2117927 8, дата видачі 30.06.2002, спеціальність – Мова та література (англійська), кваліфікація – філолог, викладач англійської мови та зарубіжної літератури	чних наук, Наукова спеціальність: 10.02.04 - германські мови, Тема дисертації: "Засоби вираження кратності в сучасній англійській мові."	43–54. DOI: 10.34069/AI/2022.50.02.5 Web of Science 3. Chervinska, I., Derevianko, O., Chervinskyi, A., Tron, A., Atamaniuk, Y. (2021). The cult of health philosophy in traditional culture of the inhabitants of the Ukrainian carpathians' mountainous regions. Amazonia Investiga, 10(44), 138–148 DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2021.44.08.13 Web of Science 4. Тронь А. А., Дерев'янка О. А. Предикати дебітності як засіб впливу на громадську свідомість американської нації у політичному дискурсі Дж. Байдена. Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Т. 32 (71). №4. 2021. Ч. 1. С. 129–134. Фахове видання. 5. Тронь А. А., Дерев'янка О. А. Предикати примусу як засіб категоричного волевиявлення у семантико-синтаксичній структурі речення. Наукові записки Національного університету "Острозька академія": серія "Філологія". Острог: Вид-во НаУОА, 2021. Вип. 11 (79). С. 222–225. Фахове видання. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 18 років	carpathians' mountainous regions. Amazonia Investiga, 10(44), 138–148 DOI: https://doi.org/10.34069/AI/2021.44.08.13 Web of Science 4. Тронь А. А., Дерев'янка О. А. Предикати дебітності як засіб впливу на громадську свідомість американської нації у політичному дискурсі Дж. Байдена. Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Т. 32 (71). №4. 2021. Ч. 1. С. 129–134. Фахове видання. 5. Тронь А. А., Дерев'янка О. А. Предикати примусу як засіб категоричного волевиявлення у семантико-синтаксичній структурі речення. Наукові записки Національного університету "Острозька академія": серія "Філологія". Острог: Вид-во НаУОА, 2021. Вип. 11 (79). С. 222–225. Фахове видання. П. 10 3 2019 р. учасник міжнародного проекту Erasmus+ Capacity Building in Higher Education "Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration" (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-CBHE-JP) https://kaf.pnu.edu.ua/%d0%bf%d1%80%d0%be-%d0%bf%d1%80%d0%be%d1%94%d0%ba%d1%82-2/ П. 12 1. Кульчицька О., Ерліхман А., Тронь А. Темпоральні перемикання світів у трьох різножанрових текстах. Український науковий збірник. Серія: Іноземна Філологія. Випуск 136. Львів: Видавництво Львівського національного університету ім. Івана Франка, 2023. С. 18–26. DOI: http://dx.doi.org/10.30970/fpl.00136 2021 2. Тронь А. А., Дерев'янка О. А. Дистанційне навчання як альтернатива заочній формі навчання для студентів-філологів факультету іноземних мов // Перспективні інформаційно-освітні технології : матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції: ПГУ ім. Т.Г. Шевченка, 23.06. 2021 (електр. вид.). С. 103–107. 3. Тронь А.А. Новітні методи навчання іноземних мов майбутнього фахівця-філолога в освітній системі України // Professional training of a modern philologist: European practices in the education system of Ukraine. Chestochova, Poland, 2021. С. 240–243. 4. Тронь А. А., Дерев'янка О. А. Однократні та багатократні дієслівно-іменникові сполучення типу to give a smile у романі У. Лавендер "Тільки Джейн". Актуальні питання гуманітарних наук: міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького держ. пед. ун-ту ім. Івана Франка [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім "Гельветика, 2020. Вип. 31. Том 1. С. 327–332.
--	--	--	---	--	--	---

							П. 19 Член ГО “Центр дослідження комунікації”, довідка № 16 від 31.03.2023 р.
	Білянська Ірина Петрівна	доцент кафедри англійської філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника, диплом магістра ВА № 39310427, дата видачі 01.07.2010, спеціальність – Мова та література (англійська), кваліфікація – філолог, викладач англійської, німецької мов та зарубіжної літератури.	Науковий ступінь: Кандидат педагогічних наук, Наукова спеціальність: 13.00.02 – теорія та методика навчання (германські мови), Тема дисертації: "Формування англомовної аудитивної компетентності майбутніх учителів в із використанням аудіокопій художніх творів".	Наукові публікації: - Білянська І. П. Навчання аудіювання художніх творів у професійній підготовці вчителів англійської мови. Інноваційна педагогіка, Вип. 29. Том 1. Видавничий дім “Гельветика”, 2020. С.34–38. - Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Методика роботи з аудіокнигами художніх творів на заняттях англійської мови у ЗВО. Інноваційна педагогіка, Вип. 41. Видавничий дім “Гельветика”, 2021. С.36–40. - Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка, Вип. 60. Видавничий дім “Гельветика”, 2023. С.38-42. - Kuravska N., Bilianska I., Lovchuk Yu. Enhancing foreign language acquisition through CLIL methodology. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10. №1. 2023-2024 - Matiiash-Hnediuk I., Soloviova T., Bilianska I., Yurchyshyn V. Conceptualizing parenthood: American newspaper discourse analysis. Forum for Linguistic Studies, 6 №1. Academic Publishing Pte. Ltd., 2024. P. 1-16. doi: 10.59400/fls.v6i1.1987 Scopus Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 6	International Historical Biographical Institute (Дубаї, Рим, Нью-Йорк, Єрусалим, Пекін), сертифікат № 1221 від 16.08.2021, тема: “Outstanding personalities: studying experience and professional achievements for forming a successful personality and transforming of the world”, 180 годин (6 кредитів ECTS). Міжнародний літній курс для учителів англійської мови у м. Шіюфок, Угорщина, сертифікат, з 7 по 12 липня 2024 року, тема: “Teaching for a Changing World: Thinking Critically to Take on Climate Change”, 40 годин (1,3 кредити ECTS). TESOL-Ukrainian Convention (Україна, м. Львів), сертифікат, з 24.05.2024 по 26.05.2024, тема “Compassionate ELT: Voices of Resilience and Diversity in a Time of War” (“Співчутливе викладання англійської мови: голоси стійкості та різноманіття у час війни”), 16 годин (0,5 кредиту ECTS).	П. 1 - Білянська І. П. Навчання аудіювання художніх творів у професійній підготовці вчителів англійської мови. Інноваційна педагогіка, Вип. 29. Том 1. Видавничий дім “Гельветика”, 2020. С.34–38. - Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Методика роботи з аудіокнигами художніх творів на заняттях англійської мови у ЗВО. Інноваційна педагогіка, Вип. 41. Видавничий дім “Гельветика”, 2021. С.36–40. - Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка, Вип. 60. Видавничий дім “Гельветика”, 2023. С.38-42. - Kuravska N., Bilianska I., Lovchuk Yu. Enhancing foreign language acquisition through CLIL methodology. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10. №1. 2023-2024 - Matiiash-Hnediuk I., Soloviova T., Bilianska I., Yurchyshyn V. Conceptualizing parenthood: American newspaper discourse analysis. Forum for Linguistic Studies, 6 №1. Academic Publishing Pte. Ltd., 2024. P. 1-16. doi: 10.59400/fls.v6i1.1987 Scopus П. 4 - Програма навчальної дисципліни “Мовна корективно-фонетична навчальна практика” : [навчальне видання для студентів 1-го курсу спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – англійська мова і література] / Розробник: І.П. Білянська. Івано-Франківськ : Видавництво “Місто НВ”, 2022. 43 с. - Білянська І., Куравська Н. Intensive reading in EFL classroom: Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. (Електронне видання). - Teaching Young Learners. Student’s Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література / Розробники: Н. Ю. Куравська, І. П. Білянська, І. Є. Мельник. Івано-Франківськ, 2024. 113 с. (Електронне видання). - Teaching Young Learners. Teacher’s Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література / Розробники: Н. Ю. Куравська, І. П. Білянська, І. Є. Мельник. Івано-Франківськ, 2024. 131 с. (Електронне видання).

							П. 12 1. Білянська І.П. Формування фонетичної компетентності майбутніх учителів у контексті сучасних вимог. Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2021 рік Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, 4–5 квітня 2022 р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2022. С. 19-2 2. Grynyslyn N. T., Bilianska I. P. Reducing Grade 9 students' speaking anxiety through pronunciation practice. Актуальні проблеми науки, освіти і суспільства: досвід та перспективи: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 22 лютого 2023 р.): у 3 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 32-33. 3. Umantsiv N. Y., Bilianska I. P. Inductive grammar teaching of Grade 9 students through quizzes and questionnaires. Актуальні проблеми науки, освіти і суспільства: досвід та перспективи: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 22 лютого 2023 р.): у 3 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 72-74. 4. Cholovska S. S., Bilianska I. P. Reducing students' listening anxiety through authentic video materials. Актуальні проблеми науки, освіти і суспільства: досвід та перспективи: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 22 лютого 2023 р.): у 3 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 77-78. 5. Yatsyshyn V. T., Bilianska I. P. Developing Grade 9 students' skill of writing an opinion essay through modelling. Актуальні проблеми науки, освіти і суспільства: досвід та перспективи: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 22 лютого 2023 р.): у 3 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 82-82. 6. Vyshinska O.O., Bilianska I.P. Developing Grade 1 school students vocabulary knowledge through recycling games. Формування сучасної науки: методика та практика: матеріали V Всеукраїнської студентської наукової конференції, м. Київ, 15 березня, 2024 рік / ГО “Молодіжна наукова ліга”. Вінниця: ТОВ “УКРЛОГОС Груп”, 2024. С.99-101 П. 19 1. Українське відділення Міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної IATEFL Ukraine (з червня 2019 року), посвідчення № FM0818. 2. TESOL-Україна, свідоцтво № 24/0005 від 20.07.2023 р.
ОК.14 Практич на граматик	Павлю к Ірина	доцент Кафедр и англійс	Державн ий вищий навчаль	Вчене звання: Доцент, Спеціал	Наукові публікації: 1. N. Mushyrovskа, I. Kholod, O. Neher, I. Zozulia, I. Pavliuk Fundamental Cognitive-Semantic Theories in	Тернопільський національний педагогічний університет імені В. Гнатюка, довідка № 129-33/103 від 21.04.2021 , тема: "Використання	П. 1 1. N. Mushyrovskа, I. Kholod, O. Neher, I. Zozulia, I. Pavliuk Fundamental Cognitive-Semantic Theories in Linguistics.

а англійськ ої мови	Богда нівна	ької філолог ії	ний заклад „Прикар патський універси тет імені Василя Стефани ка”, диплом спеціалі ста ВА № 1180971 7, дата видачі 30.06.19 99, спеціаль ність – англійсь ка мова та літерату ра, кваліфік ація – філолог, виклада ч англійсь кої мови та літерату ри	ьність: Кафедра англійсь кої філологі ї; Наукови й ступінь: Кандида т філологі чних наук, Наукова спеціаль ність: 10.02.04 . - германс ькі мови, Тема дисерта ції: "Фахова мова фітнесу (на матеріа лі англомо вних лексико графічн их джерел та спеціаль них текстів) "	Linguistics. Revista de Tecnologia de Information y Comunicacion. Volume 16, #3. P. 263-273.Web of Science 2. Pavliuk I.B. Terminological fields of fitenss terminology Видавничий дім «Гельветика», Івано-Франківськ. 2023. Том I С. 59-66. . DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.2 3. Mintsys E., Mintsys Yu., Pavliuk I. Diminutive-Based Commissive Speech Acts in Children's Prose Domain. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2021. Вип. 46 (2). С. 22-26. Фахове видання 4. Pavliuk I. B., Mintsys E. Ye., Bylytsia U. Ya. Fitness Abbreviations and Blends and Peculiarities of Their Translation in Ukrainian. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2021 № 52 том 2. С. 159-163. Фахове видання ISSN 2409-1154 5Билиця У.Я., Дойчик О.Я., Павлюк І.Б. Концепт «PSYCHO-EMOTIONAL STATES AND FEELINGS» в англійськомовній компаративній фразеології. Мова. Література. Фольклор. Запоріжжя: Видавничий дім «Гельветика», 2021. № 2. С. 7-17. Фахове видання Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22	сучасних інформаційно-комунікативних технологій та методики вивчення англійської мови у закладі вищої освіти з орієнтацією на освітні стандарти європейських країн", 180 год. (6 кредитів).	Revista de Tecnologia de Information y Comunicacion. Volume 16, #3. P. 263-273.Web of Science 2. Pavliuk I.B. Terminological fields of fitenss terminology Видавничий дім «Гельветика», Івано-Франківськ. 2023. Том I С. 59-66. . DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.2 3. Mintsys E., Mintsys Yu., Pavliuk I. Diminutive-Based Commissive Speech Acts in Children's Prose Domain. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2021. Вип. 46 (2). С. 22-26. Фахове видання 4. Pavliuk I. B., Mintsys E. Ye., Bylytsia U. Ya. Fitness Abbreviations and Blends and Peculiarities of Their Translation in Ukrainian. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2021 № 52 том 2. С. 159-163. Фахове видання ISSN 2409-1154 5Билиця У.Я., Дойчик О.Я., Павлюк І.Б. Концепт «PSYCHO-EMOTIONAL STATES AND FEELINGS» в англійськомовній компаративній фразеології. Мова. Література. Фольклор. Запоріжжя: Видавничий дім «Гельветика», 2021. № 2. С. 7-17. Фахове видання II. 4 1.Павлюк І.Б. Курс лекцій "Cross-cultural aspects of translation: lecture notes": [електронний варіант] Івано-Франківськ, 2023. 61 с. 2, Павлюк І.Б. Практикум "Cross-cultural aspects of translation in practive": [електронний варіант] Івано-Франківськ, 2023. 45 с. 3.Билиця У.Я., Павлюк І.Б. Навчально-методичний посібник для розвитку навичок аналітичного читання за збіркою оповідань TREADING ON DREAMS. Навчально-методичний посібник: [електронний варіант] Івано-Франківськ, 2022. 113 с. II. 7 Офіційний опонент при спеціалізованій вченій раді ДФ 35.051.145 II. 10 Міжнародне стажування в Cuivian University in Wlclawek (the Republic of Poland), тема - "Formation of modern philological education in the EU countries and its influence on national identity", 16 травня - 26 червня 2022, сертифікат № FSI-162613-KSW від 26.06.2022, 6 кредитів (180 годин). II. 12 1. Pavliuk I.B. Blended Learning: New Dimensions in Teaching English. Scientific and pedagogical internship "Formation of modern philological education in the EU
---------------------------	----------------	-----------------------	---	---	--	---	---

							counties and its influence on national identity": Internship proceedings, May 16 - June 26, 2022. Wloclawek, 2022. P. 62-65. 2. Pavliuk I. Blended Learning: New Dimensions in Teaching English. Scientific and pedagogical internship "Formation of modern philological education in the EU countries and its influence on national identity": Internship proceedings, May 16 – June 26, 2022. Wloclawek, 2022. P. 62–65. П. 19 Членкиня професійної громадської організації «Всеукраїнська асоціація викладачів іноземних мов» (з .2019 р.) "ТІСОЛ-Україна" TESOL-Ukraine
ОК.15 Загально теоретич ний курс другої іноземної мови (англійсь кої)	Мінци с Елла Євгені вна	Старши й виклада ч Кафедр и англійс ької філолог ії	Івано- Франків ський державн ий педагогі чний інститут імені Василя Стефани ка", диплом з відзнако ю Я № 784054, дата видачі 01.07.19 78, спеціаль ність – англійсь ка (німецьк а) мови, кваліфік ація – вчитель англійсь кої	Наукові публікації: 1. Mintsys E., Kryshstopa L. Paratextuality of the author's dedication: peritext vs epitext. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. N4. С. 228-233. https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.34 Index Copernicus International 2. Mintsys E. Ye. Vocative functions of diminutives in English prose literature for children. Folium. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. № 1. С. 56-62. https://doi.org/10.32782/folium/2023.1.8 3. Mintsys E. Ye., Kryshstopa L. I. Genre and linguostylistic peculiarities of contemporary fiction romance (a study of Danielle Steel's novels). Folium. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. № 2. Р. 46-52. https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.7 4. Марчук Т., Мінцис Е. Лінгвопоетика та тематика англомовної пісенної лірики. Folium. Спецвипуск. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. С. 110-116. https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.16 5. Mintsys E.Ye., Kulchytska O.O. Diminutives in Representative Speech Acts in English Prose Literature for Children and Young Adolescents.	Тернопільський національний педагогічний університет імені В. Гнатюка, довідка № 61-33 від 06.05.2022 р., тема: "Сучасні підходи до викладання англійської мови та філологічних дисциплін у вищих навчальних закладах", 180 годин (6 кредитів). Нарвський університет (Естонія), сертифікат, тема "Estonia as Education Nation", з 22.05.2023 по 25.05.2023 р., 40 годин (1,4 кредиту ЄКТС), наказ № 436 від 12.07.2023.	П. 1 2024 1. Mintsys E., Kryshstopa L. Paratextuality of the author's dedication: peritext vs epitext. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. N4. С. 228-233. https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.34 2023 Index Copernicus International 1. Mintsys E. Ye. Vocative functions of diminutives in English prose literature for children. Folium. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. № 1. С. 56-62. https://doi.org/10.32782/folium/2023.1.8 2. Mintsys E. Ye., Kryshstopa L. I. Genre and linguostylistic peculiarities of contemporary fiction romance (a study of Danielle Steel's novels). Folium. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. № 2. Р. 46-52. https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.7 3. Марчук Т., Мінцис Е. Лінгвопоетика та тематика англомовної пісенної лірики. Folium. Спецвипуск. Одеса : Видавничий дім "Гельветика", 2023. С. 110-116. https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.16 2022 1. Mintsys E.Ye., Kulchytska O.O. Diminutives in Representative Speech Acts in English Prose Literature for Children and Young Adolescents. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2022. Том 1. № 53. С. 120-123. https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.53-1.27 Фахове видання 2021	

			(німецьк ої) мов середньо ї школи	Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2022. Том 1. № 53. С. 120-123. https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.53-1.27 Фахове видання 2021 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 46	1. Mintsys E., Mintsys Yu., Pavliuk I. Diminutive-Based Commissive Speech Acts in Children's Prose Domain. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2021. Вип. 46 (2). С. 22-26. https://doi.org/10.32841/2409-1154.2020.46-2.5 Фахове видання Index Copernicus International 2. Mintsys E., Mintis I., Pavliuk I. English Hyperbole in Contemporary Women's Fiction Prose (A Study of Sophie Kinsella's Novels). Записки з романо-германської філології. Одеса, 2021. Вип. 1 (46). С. 175-187. https://doi.org/10.18524/2307-4604.2021.1(46).234409 Фахове видання 3. Кульчицька О.О., Мінцис Е.Є. Поняття часу у поезії Рабіндраната Тагора: читальська інтерпретація. Іноземна філологія. Львів, 2021. Випуск 134. С. 26-37. http://dx.doi.org/10.30970/fpl.2021.134 Фахове видання Index Copernicus 4. Pavliuk I.B., Mintsys E.Ye., Bylytsia U.Ya. Fitness Abbreviations and Peculiarities of their Translation into Ukrainian. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. Одеса, 2021. Том 2. № 52. С. 159-163. https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.52-2.38 Фахове видання 2020 1. Bystrov Y., Mintsys E., Mintsys Yu. English Diminutives in Children's Literature: A Case Study of Directive Speech Acts. SKASE Journal of Theoretical Linguistics, Vol. 17. No. 5. 2020. P. 77-96. http://www.skase.sk/Volumes/JTL47/pdf_doc/05.pdf Scopus, (Web of Science) П. 3 1. Дерев'янка О. А., Мінцис Е. Є. Навчально-методичний посібник з аналітичного читання за оповіданнями С. Моєма ("Short Stories" by S. Maugham) для студентів 2-3 курсів англійського відділення (стаціонарної та заочної форми навчання). Івано-Франківськ, 2021. 35с. П. 4 1.. Навчальний посібник для самостійної роботи з англійської мови для аспірантів другого курсу навчання усіх спеціальностей / уклад. Телегіна Н. І., Мінцис Е.Є. Івано-Франківськ, 2022. 132 с. (Англ. мовою) 2. Kulchytska, O., Mintsys, E. Text as World. Текст як світ: науково-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2022. 83 с. (Англ. мовою) П. 10 1. Участь у міжнародних проектах: 1. Erasmus+ "Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration" (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2- CBHE-JP)
--	--	--	--	---	---

						2. "Gender-ing ELT: International perspectives, practices,policies" (https://www.uea.ac.uk/groups-and-centres/gender-ing-elt), funded by the British Council II. 12 2023 1. Mintsys E. Ye. Expressive speech acts with diminutives (based on literary prose for children in English). Філологічні науки та перекладознавство: європейський потенціал : зб. тез Міжнар. наук. конф., 6–7 вересня 2023 р. Влоцлавек, Республіка Польща : Куявський університет, 2023. С. 83-86. https://doi.org/10.30525/978-9934-26-348-4-21 2022 2. Мінцис Е. Особливості використання автентичних матеріалів на заняттях з аналітичного читання. Сучасні дослідження з лінгвістики, літературознавства і міжкультурної комунікації (ELLIC 2022) : матеріали VII Все-української науково-практичної конференції, Івано-Франківськ, 04-06 жовтня 2022 р. / відп. за випуск О. А. Бігун; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника. Електронне видання. Івано-Франківськ, 2022. С. 152-154. 2021 1. Mintsys E. Building up critical thinking skills in classes of analytical reading. SEVIC 2020: Book of Abstracts of the 1st Virtual International Conference on Sustainable Education (December 11–13, 2020) / Ed. by Volodymyr Goshlyk. Ivano-Frankivsk, 2021. P. 46-47. 2. Mintsys E., Mintsys Yu. Diminutives from the perspective of speech act theory: Qesitives. The XXVI International Science Conference «Topical issues of practice and science», May 18 – 21, 2021, London, Great Britain. P. 519-523. 3. Mintsys E., Mintsys Yu. Antroponyms in Roald Dahl's "Charlie and Chocolate Factory" and ways of translating them into Ukrainian. XVII International Science Conference "Current trends in the development of science and practice", June 07-09, 2021, Haifa, Israel. P. 161-164. 2020 1. Mintsys E., Mintsys Yu. Lexical peculiarities of John Grisham's idiostyle. Probleme actuale ale lingvisticii și didacticii limbilor străine", conferință științifică internațională (2020 ; Chișinău). Chișinău: "Garomont-Studio"). 2020. P. 240-244. 2.Марчук Т.Я., Мінцис Е.Є., Тиха У.І. Сюжетно-композиційні особливості п"ес "Маклена Граса" Миколи Куліша та "Волохата мавпа" Юджина О'Ніла. Діалог мов – діалог культур: Україна і світ. XI Міжнародна наукова Інтернет-конференція з україністики. Dialog der Sprachen – Dialog der Kulturen Die Ukraine aus globaler Sicht. XI.
--	--	--	--	--	--	--

							Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik. München 29. Oktober – 01. November 2020. München: Ludwig-Maximilians-Universität München, 2020. С. 305-311. П. 14 Керівництво студентською науковою проблемною групою Поняття «ідіостиль письменника» в контексті сучасної лінгвістики (на матеріалі роману «Nightwork» Ірвіна Шоу) https://kaf.pnu.edu.ua/%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%96-%D0%B3%D1%83%D1%80%D1%82%D0%BA%D0%B8-%D1%82%D0%B0-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B1%D0%BB%D0%B5%D0%BC%D0%BD%D1%96-%D0%B3%D1%80%D1%83%D0%BF%D0%B8/ П. 15 Участь у журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з англійської мови. (2019-2020 рр.) П. 19 Член громадської професійної організації “Асоціація викладачів англійської мови “ТІСОЛ-Україна” (TESOL-Ukraine) з 20 липня 2023р. (Свідоцтво №24/0005). ГО “Всеукраїнська асоціація викладачів іноземних мов” https://drive.google.com/file/d/1swFy-PJxnxg-VF0JcL66q30NBuIT58bh/view
	Бистров Яків Володимирович	Завідувач кафедри, професор Кафедр англійської філології	Прикарпатський університет імені Василя Стефаника”, диплом спеціаліста КЕ № 001402, дата видачі 29.06.1993, спеціальність – російська мова та література, англійсь	Науковий ступінь: Доктор філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.04 - германські мови, Тема дисертації: "Біографічний наратив у лінгво	Наукові публікації: 1. Бистров Я.В., Теслюк Л.В. Репрезентація образ-схеми КОНТЕЙНЕР з орієнтацією всередині-зовні в англомовному художньому тексті. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2021. Вип. 1(46). С. 11–22. DOI: https://doi.org/10.18524/2307-4604.2021.1(46).234393 Фахове видання 2022 Бистров Я.В., Кобута К.С. Відтворення інтертекстуальної цитати у перекладі роману Майкла Каннінгема “The Hours” українською мовою. Нова філологія. Збірник наукових праць. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2022. № 85. С. 29-35. DOI: https://doi.org/10.26661/2414-1135-2022-85-4 Фахове видання	Львівський національний університет імені Івана Франка, довідка № 1339-У від 16.05.2023 р., тема: Актуальні проблеми англійської філології та застосування сучасних методів навчання у викладанні теоретичних дисциплін у закладі вищої освіти, 6 кредитів (180 год.). Міжнародне стажування у формі неформальної освіти (самоосвіти) на тему «Академічне письмо в міждисциплінарному контексті», яке відбувалося протягом лютого – травня 2022 року, 1 кредит (30 год.). Нарвський Коледж Тартуського університету, MultiEd ERASMUS+, Естонія, сертифікат № 14914-20 від 18 грудня 2020, тема: "Content and Language Integrated Learning for Tertiary Education", 3 кредити (78 год.). Навчання за дистанційною формою “ЦИФРОВІ ІНСТРУМЕНТИ GOOGLE ДЛЯ ОСВІТИ”, сертифікат	П. 1 2020 1. Bystrov, Y., Mintsyts, E., Mintsyts, Y. (2020). English Diminutives in Children’s Literature: A Case Study of Directive Speech Acts. SKASE Journal of Theoretical Linguistics, 17(5). P. 77–96. http://www.skase.sk/JTL47index.html Scopus 2. Бистров Я.В. Ризомат в англомовному постмодерністському тексті: когнітивно-синергетичний вимір. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2020. Вип. 1(44). С. 23–35. https://doi.org/10.18524/2307-4604.2020.1(44).210992 Фахове видання 3. Bystrov Y., Telegina N. (2020). Polyphony of Tony Morrison’s A Mercy: The Fugal Form. Neophilologus, 104(2). P. 283-300. DOI: https://link.springer.com/article/10.1007/s11061-019-09622-9 Scopus 2021 Бистров Я.В., Теслюк Л.В. Репрезентація образ-схеми КОНТЕЙНЕР з орієнтацією всередині-зовні в англомовному художньому тексті. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2021. Вип. 1(46). С. 11–22.

			ка мова, кваліфікація – вчитель російської мови та літератури, англійської мови	огнітивному вимірі: (на матеріалі англомовної прози XX – початку XXI століть)"; Вчене звання: Професор кафедри англійської філології, Спеціальність: Кафедра англійської філології; Вчене звання: Доцент кафедри англійської філології, Спеціальність: Англійська філологія; Науковий ступінь: Кандидат філології	Бистров Я.В. Міждисциплінарні термінологічні виклики когнітивної лінгвонаратології. Вісник науки та освіти. 2023. Вип. 2(8). С. 75-84. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-2(8)-71-84 1. Bystrov, Y., Tatsakovych, U. (2023). Metaphorical conceptualization of beauty in Donna Tartt's The Secret History: translation perspectives. Neohelicon. https://doi.org/10.1007/s11059-023-00697-7 Scopus 2. Bystrov, Y., Telegina, N. (2023). Jazz Music and Intermedial References in Toni Morrison's Love. Forum for Modern Language Studies. Vol. 59(4). Oxford University Press. P. 513-529. DOI: 10.1093/fmls/cqad052 Scopus 3. Bystrov, Y., Bilyk, O., Ivanotchak, N., Malyshevskaya, I. & Pyliachyk, N. (2023). Visual, Auditory, and Verbal Modes of the Metaphor: A Case Study of the Miniseries Chernobyl. Lublin studies in modern languages and literature. Vol. 47(1). P. 109-120. DOI:10.17951/lsmll.2023.47.1.109-120 Scopus 4. Бистров Я.В. Фікціональний світ автобіографії Джозефа Конрада "A Personal Record" у світлі теорії дійсного переміщення. Folium. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. № 2. С. 5-10. DOI https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.1 1. Бистров Я.В., Кобута К.С. Відтворення аллюзії в українському перекладі роману Майкла Каннінгема «Години». Folium. Спецвипуск. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. С. 18-26. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.2 2. Bystrov Y., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41-47.	№GDTfE-06-Б-01034, 03-15 січня 2023 р., 30 годин (1 кредит ЄКТС). Волинський національний університет імені Лесі Українки тренінг, сертифікат, 20 – 27 березня 2023 р., тема: "Розвиток академічної доброчесності та відповідальності" в межах проекту "Fostering Academic Integrity and Responsibility: EU Policy" (101085834 – FAIR-ERASMUS-JMO-2022-HEI-TCH-RSCH for 2022-2025), 1,3 кредитів ECTS.	DOI: https://doi.org/10.18524/2307-4604.2021.1(46).234393 Фахове видання 2022 Бистров Я.В., Кобута К.С. Відтворення інтертекстуальної цитати у перекладі роману Майкла Каннінгема "The Hours" українською мовою. Нова філологія. Збірник наукових праць. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2022. № 85. С. 29-35. DOI: https://doi.org/10.26661/2414-1135-2022-85-4 Фахове видання Бистров Я.В. Міждисциплінарні термінологічні виклики когнітивної лінгвонаратології. Вісник науки та освіти. 2023. Вип. 2(8). С. 75-84. https://doi.org/10.52058/2786-6165-2023-2(8)-71-84 2023 1. Bystrov, Y., Tatsakovych, U. (2023). Metaphorical conceptualization of beauty in Donna Tartt's The Secret History: translation perspectives. Neohelicon. https://doi.org/10.1007/s11059-023-00697-7 Scopus 2. Bystrov, Y., Telegina, N. (2023). Jazz Music and Intermedial References in Toni Morrison's Love. Forum for Modern Language Studies. Vol. 59(4). Oxford University Press. P. 513-529. DOI: 10.1093/fmls/cqad052 Scopus 3. Bystrov, Y., Bilyk, O., Ivanotchak, N., Malyshevskaya, I. & Pyliachyk, N. (2023). Visual, Auditory, and Verbal Modes of the Metaphor: A Case Study of the Miniseries Chernobyl. Lublin studies in modern languages and literature. Vol. 47(1). P. 109-120. DOI:10.17951/lsmll.2023.47.1.109-120 Scopus 4. Бистров Я.В. Фікціональний світ автобіографії Джозефа Конрада "A Personal Record" у світлі теорії дійсного переміщення. Folium. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. № 2. С. 5-10. DOI https://doi.org/10.32782/folium/2023.2.1 1. Бистров Я.В., Кобута К.С. Відтворення аллюзії в українському перекладі роману Майкла Каннінгема «Години». Folium. Спецвипуск. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. С. 18-26. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.2 2. Bystrov Y., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41-47. 3. Бистров Я., Куравська Н., Сабадаш Д. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116-126. П. 3
--	--	--	---	--	---	--	---

				чних наук, Наукова спеціальність: 10.02.15 - загальне мовознавство, Тема дисертації: "Узагальнена одиниця змістової сторони мови: до проблем і інваріант і варіанта".	3. Бистров Я., Куравська Н., Сабадаш Д. Комуникативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116-126. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 28	Бистров Я.В., Петрина О.С. Translation as Creation. Editing = Переклад як творчість. Редагування. Івано-Франківськ: Видавець Кушнір Г.М., 2021. 244 с. П. 4 1. Методичні рекомендації з написання магістерських робіт для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Бистров Я.В., Дойчик О.Я. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В.Стефаника. 2023. 67 с. 2. Науково-педагогічна практика (ОІМ, ДІМ): методичні рекомендації для студентів ОР Магістр спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Бистров Я.В., Дойчик О.Я. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В.Стефаника. 2023. 32 с. 3. Методичні рекомендації з написання курсових робіт для студентів спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська / уклад. Бистров Я.В., Дойчик О.Я., Іванотчак Н.І., Пилячик Н.Є. Івано-Франківськ, ПНУ ім. В. Стефаника. 2024. 40 с. 4. Бистров Я. В. Лексикологія англійської мови: практикум. Івано-Франківськ, 2024. 55 с. [Електронне видання] 5. Бистров Я. В. Теоретична граматики англійської мови. Івано-Франківськ, 2024. 40 с. [Електронне видання] П. 6 1. Хома В.І. Концепт САМОВІДЧУЖЕННЯ / SELF–ALIENATION у когнітивно-стилістичному вимірі (на матеріалі англійської науково-фантастичної прози XX–XXI століть). 035 Філологія. Івано-Франківськ: ПНУ ім. В.Стефаника, 2021. Диплом доктора філософії ДР 001756 від 30.08.2021 р. https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=1662 П. 7 Член трьох разових спеціалізованих вчених рад: 1. Тацакович Уляна Тарасівна. Лінгвокогнітивні засади відтворення інтертекстуальності в перекладі українською мовою (на матеріалі англійської художньої прози XX – XXI ст.). Доктор філософії. 035 Філологія. Івано-Франківськ: ПНУ ім. В. Стефаника, 2021. 05.02.2021 р. https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=1657 2. Варчук Ліана Вікторівна. Образ оповідача в сучасній англійській амеріндіанській прозі: лінгвокультурний аспект. Доктор філософії. 035 Філологія. Івано-Франківськ: ПНУ ім. В. Стефаника, 2021. 12.11.2021 р. https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=2326
--	--	--	--	--	--	--

						3. Гафу Тетяна Георгіївна. Сучасний англомовний гастрономічний дискурс: когнітивний вимір. Доктор філософії. 035 Філологія. Чернівці: ЧНУ ім. Ю.Федьковича, 2021. 07.05.2021 р. http://science.chnu.edu.ua/?op=debug&page=ua/03a/gafu 4. Рязанов І.Г. Структурні й стилістичні особливості пісенного тексту в американському репі. 035 Філологія. Київ: Київський столичний університет імені Б.Грінченка, 2024. https://www.youtube.com/live/eAGlpjJxfXg П. 8 Науковий керівник комплексної наукової кафедральної теми 0123U100259 «Когнітивно-комунікативний та мультимодальний виміри дискурсу англійської мови» з 17-01-2023. П. 9 Акредитований експерт Національного фонду досліджень України (Наказ МОН України від 12.07.2024 №982) П. 10 1. З 2019 по 2023 рр. учасник міжнародного проєкту Erasmus+ Capacity Building in Higher Education “Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine’s Multilingual Education and European Integration” (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-CBHE-JP) https://kaf.pnu.edu.ua/%d0%bf%d1%80%d0%bc-%d0%bf%d1%80%d0%bc%d1%94%d0%ba%d1%82-2/ 2. Рецензент наукового журналу “Forum for Linguistic Studies”, зареєстрованого в наукометричній базі даних Scopus, сертифікат 2023 р. П. 12 1. Бистров Я.В. Синергетичні параметри концептуальної метафори. Тези доповідей VII Всеукраїнської науково-практичної конференції «Синергетика у філологічних дослідженнях» : Запорізький національний університет. Запоріжжя: ЗНУ, 2021. С. 7-11. 2. Бистров Я.В., Кобута К.С. ОСОБЛИВОСТІ МЕТАТЕКСТУАЛЬНОГО МОДУСУ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ. Implementation of modern science in practice. Abstracts of XI International Scientific and Practical Conference. San Francisco, USA 2021. Pp. 351-354. URL: https://eu-conf.com 3. Бистров Я.В. Синестезія семіотичних модусів медіуму музики в оповіданні Джеймса Джойса “Мертві”. Матеріали міжнародної наукової конференції «Мультимодальність і трансмедіальність: когнітивний, прагматичний і семіотичний підхід» (Харків, 22-23 квітня 2022). Харків, ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2022. С. 27-28. http://foreignlanguages.karazin.ua/resources/ 4. Bystrov Ya. The iconic meaning-potential of typography in Robert Nye's The Late Mr. Shakespeare. The 13th International
--	--	--	--	--	--	---

						Symposium on Iconicity in Language and Literature (ILL-13). Book of Abstracts. Paris: Sorbonne Université. 2022. P. 36-37. 5. Bystrov, Yakiv. Fractal Metaphor MEMORY IS IDENTITY in Autobiographical Narrative. 16th International Cognitive Linguistics Conference (ICLC). Düsseldorf, 2023. P. 250-251. 6. Бистров Я.В. 'Future Perfect': Increasing English Language Proficiency at Higher Education Institutions. Інновації в освіті: реалії та перспективи розвитку : матеріали VI Міжнародної науково-практичної конференції (м. Тернопіль, 24 листопада 2023 р.). Тернопіль : ЗУНУ, 2023. С. 66-68. 7. Участь у Всеукраїнській науково-практичній онлайн-конференції (з міжнародною участю) «Сучасні тенденції іншомовної підготовки педагога: глобальні виклики та перспективи», Київський столичний університет імені Бориса Грінченка. Реєстраційний номер ВНПКСТПП/23-180 від 14 грудня 2023 року. Тема доповіді: Іншомовна підготовка студентів філологічних спеціальностей: виклики сьогодення. 8. Бистров Я.В., Ницполь В.І. Психолінгвістичний портрет персонажа серійного вбивці на матеріалі американської прози ХХ ст. Збірник матеріалів Всеукраїнської науково-практичної конференції (з міжнародною участю) «Психолінгвістичні засади етикетного та конфліктного дискурсів» (Івано-Франківськ, 29 вересня 2023 р.) / [упоряд. Світлана Литвин-Кіндратюк, Богдан Кіндратюк]. Івано-Франківськ : Прикарпатський національний університет ім. В. Стефаника, 2023. С. 14-17. 9. II Всеукраїнська науково-практична конференція «Міжособистісна комунікація та перекладознавство: сучасні перспективи розвитку», 16 квітня 2024 р., Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького.. Тема доповіді: “Сучасні методи навчання у викладанні філологічних дисциплін професійного спрямування у закладах вищої освіти”. II. 14 Переможці Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт Теслюк Л. (Диплом 2 ступеня, спеціальність “Германські мови”, ДонНУ ім. В.Стуса, 2021) Кобута К. (диплом 2 ступеня, спеціальність “Переклад”, ЛНУ ім. І. Франка, 2021). Погуць С. (Міжнародний конкурс студентських наукових робіт, диплом 3 ступеня, спеціальність “Філологія”, Кременчуцький нац. ун-т ім. М. Остроградського, 2023) Керівництво постійно діючим студентським науковим гуртком «Проблеми сучасної лінгвістики» https://kaf.pnu.edu.ua/%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%96-
--	--	--	--	--	--	--

						%D0%B3%D1%83%D1%80%D1%82%D0%BA%D0%B8-%D1%82%D0%B0-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B1%D0%BB%D0%B5%D0%BC%D0%BD%D1%96-%D0%B3%D1%80%D1%83%D0%BF%D0%B8/ П. 15 Член журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Національного центру “Мала академія наук України” (2019-2023 рр.) (Наказ Івано-Франківської ОДА № 72 від 22.02.2023 р.) Член журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України у 2023/2024 навчальному році (Наказ Івано-Франківської ОДА № 66 від 13.02.2024 р.) П. 19 Член Всеукраїнської організації українських германістів з 2024 р.
ОК.16 Методика викладання англійської мови	Михайлюк Любова Василівна	Старший викладач кафедри англійської філології	Івано-Франківський державний педагогічний Інститут філології, диплом з відзнакою В-І №538376, дата видачі-24.06.1982, спеціальність-англійська(німецька) мови, КВАЛІФІКАЦІЯ – вчитель англійської(німецької) мов	Наукові публікації: 1. Пилячик Н., Троценко О., Михайлюк Л. Асоціативний потенціал концепту жінки в англійському та українському пісенному дискурсі. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич. Вип.55, том 2. 2022р. С.172-178. 2. “Використання англійських влогів про їжу у викладанні сучасної англійської мови” Н. Пилячик, Л. Михайлюк, М. Костишин. Журнал Folium. Випуск 5, 2024 р. 3. Навчальний посібник з методики викладання основної іноземної мови для студентів 4 курсу, спеціальність “Англійська мова і література”. Івано-Франківськ. 2021. 32 с. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 42.	Тернопільський національний педагогічний університет імені В. Гнатюка, довідка № 59-33 від 06.05.2022 р., тема: "Використання інноваційних технологій та сучасні підходи до викладання англійської мови у вищих навчальних закладах в умовах дистанційного та змішаного типу навчання", 180 годин (6 кредитів ЄКТС).	П. 1 2024 1. “Використання англійських влогів про їжу у викладанні сучасної англійської мови” Н. Пилячик, Л. Михайлюк, М. Костишин. Журнал Folium. Випуск 5, 2024 р. 2022 1. Пилячик Н., Троценко О., Михайлюк Л. Асоціативний потенціал концепту жінки в англійському та українському пісенному дискурсі. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич. Вип.55, том 2. 2022р. С.172-178. П. 4 2024 1. Навчальний посібник для розвитку читання оригінального художнього тексту (до роману “Вбити пересмішника” Гарпер Лі) для студентів 4 курсу, спеціальність “Англійська мова і література”. Івано-Франківськ: 2024, 32 с. (Бібліотека кафедри англійської філології) 2022 1. Навчальний посібник для самостійної роботи з англійської мови для аспірантів другого курсу навчання усіх спеціальностей / уклад. Телегіна Н.І., Мінцис Е.Є. Івано-Франківськ, 2022. 132 с. 2021 1. Навчальний посібник з методики викладання основної іноземної мови для студентів 4 курсу, спеціальність “Англійська мова і література”. Івано-Франківськ. 2021. 32 с.

							2. Робочі програми з методики викладання основної іноземної мови та виробничо-педагогічної практики для студентів 4 курсу. 3. Робочі програми з Стилiстики англiйської мови та з написання есе (для студентів 3 курсу). П. 8 Участь в журі III- IV етапів Всеукраїнської учнівської олімпіади з англійської мови, наказ № 15 від 18.01.2023 р. П. 12 1. To the Problem of Learners' Motivation. Тези VI Всеукраїнської науково-практичної конференції "Exploring Linguistics, Literature, and Intercultural Communication(ELLIC)". Івано-Франківськ, 2022. С.147-149 П. 14 Керівництво науковим гуртком "Новітні течії в методиці викладання іноземних мов" (2020-2021 рр.) та проблемною групою "Новітні течії в методиці викладання іноземних мов" (2022-2023 рр.) П. 19 ГО "Центр дослідження комунікацій" з 2018 р.
OK17. Вступ до мовознавства	Воробець Олексій Дмитрович	завідувач кафедри загального та германського мовознавства	Диплом магістра (ВА №34766333), Державний вищий навчальний заклад "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника", рік закінчення: 2008, спеціальність:	Диплом кандидата наук ДК 008607, виданий 26.09.2012 (10.02.01 – українська мова). Тема дисертації: «Приймачи комунікативної функції в мові». 2008, спеціальність:	Наукові публікації: 1. Iliichuk L., Vorobets O. Psychological and Pedagogical Features of Students' Adaptation to Studying at a Higher Education Institutions. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University</i>. 2020. Vol. 7. № 1. P. 184-191. 2. Воробець О., Ілійчук Л. Засоби мобільних технологій у контексті формування культури професійного мовлення майбутніх учителів. <i>Open educational e-environment of modern University</i>. 2020. № 8. С. 165-173. 3. Vorobets O. Functional and semantic extension of the sentence of the modern Ukrainian literary language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University</i>. Vol. 8. No. 2 (2021). 115-120. 4. Воробець О.Д. Семантика та функції поширювачів у творенні концептних метафор. <i>Етнос і культура. Часопис Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника: збірник науково-теоретичних статей. Гуманітарні науки</i>. Івано-Франківськ: Прикарпат.	«Fundraising and Organization of Project Activities in Educational Establishment s: European Experience», «Цифрова трансформація освітнього середовища закладу освіти (DiTrEdu)», 6 кредитів ECTS (180 годин) https://drive.google.com/drive/folders/1EhPqMX8OaK_oCEXRqgE9xvA3TPc_eT41sN?usp=share_link	Пп. 1. 1. Tsurkan M., Vorobets O., Popoilyk Y., Yurchak M. The Effectiveness Of The Model Implementation Of The Methodological System Of Teaching Ukrainian As A Foreign Language To Medical Students. <i>ALRJournal</i>. 2020; 4(9): 200-208. DOI: 10.14744/ALRJ.2020.21704 Web of Science. 2. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Y., Shcherbii N. FIGURES OF SPEECH FUNCTIONING IN THE LINGUO-PRAGMATIC DIMENSION. <i>AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research</i>. 12/02-XXIX. 2022. P. 142-145. Web of Science. 3. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Magas N., Andriiv O. SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES. <i>AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research</i>. 13/02-XXXVII. 2023. P. 87-95. Web of Science. 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? <i>Revista Eduweb</i>. V.18. N 2. P. 238-250. Web of Science. 5. Iliichuk L., Vorobets O. Psychological and Pedagogical Features of Students' Adaptation to Studying at a Higher Education Institutions. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University</i>. 2020. Vol. 7. № 1. P. 184-191. 6. Воробець О., Ілійчук Л. Засоби мобільних технологій у контексті формування культури професійного мовлення

			Мова та література (польська), Кваліфікація: філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури	рішення » (рік захисту: 2012 р.). Доцент кафедри загального та германського мовознавства (Атестація) т. доцента АД №007747, виданий 29.06.2021).	нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2021–2022. № 18–19. С. 93-97. 5. Kononenko V., <u>Vorobets O.</u> Semantics of Subtext: Modernist Dimension. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology.</i> 2023. Vol. 10. № 1. P. 6-15. 6. Iliichuk L., Tsiuniak O., <u>Vorobets O.</u> Ensuring the Quality and Accessibility of Education in Times of War: Guidelines and Initiatives of the International Community. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.</i> 2024. Vol. 11, № 1. P. 39-49. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 10	майбутніх учителів. <i>Open educational e-environment of modern University.</i> 2020. № 8. С. 165-173. 7. Vorobets O. Functional and semantic extension of the sentence of the modern Ukrainian literary language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.</i> Vol. 8. No. 2 (2021). 115-120. 8. Воробець О.Д. Семантика та функції поширювачів у творенні концептних метафор. <i>Етнос і культура. Часопис Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника: збірник науково-теоретичних статей. Гуманітарні науки.</i> Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2021–2022. № 18–19. С. 93-97. 9. Kononenko V., <u>Vorobets O.</u> Semantics of Subtext: Modernist Dimension. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology.</i> 2023. Vol. 10. № 1. P. 6-15. 10. Iliichuk L., Tsiuniak O., <u>Vorobets O.</u> Ensuring the Quality and Accessibility of Education in Times of War: Guidelines and Initiatives of the International Community. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.</i> 2024. Vol. 11, № 1. P. 39-49. Пп. 3. 1. Воробець О.Д. Формування цифрової компетентності засобами сучасних інформаційних технологій. <i>Нова українська школа у гірському регіоні України: теорія, практика, досвід: колективна монографія</i> / За наук. ред. д. п. н. Оліяр М.П.; ДВНЗ «ПНУ ім. В. Стефаника». Івано-Франківськ: Супрун В. П., 2020. С.171-185. 2. Ілійчук Л.В., Воробець О.Д. Адаптація студентів до навчання у системі внутрішнього забезпечення якості освіти ЗВО. <i>Наступність у реформування системи освіти в гірському регіоні України: колективна монографія</i> / за наук. ред. Оліяр М.П.; ДВНЗ «ПНУ ім. В. Стефаника». Івано-Франківськ: Супрун В.П., 2021. С. 341-351. Пп. 4. 1. Автор (розробник 2021 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни «Лінгвістична семантика проблеми і перспективи» (платформна https://d-learn.pro/); 2. Автор (розробник 2021 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни «Зіставно-порівняльні студії української мови на тлі інших слов'янських мов» (платформна https://d-learn.pro/); 3. Автор (розробник 2022 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни
--	--	--	--	--	--	--

						«Загальне та слов'янське мовознавство» (платформна https://d-learn.pro/); 4. Автор (розробник 2020 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни «Порівняльна типологія слов'янських мов» (платформна https://d-learn.pro/); 5. Автор (розробник 2022 р.) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних занять з навчальної дисципліни «Вступ до мовознавства» (платформна https://d-learn.pro/). 6. Воробець О.Д. Лінгвістична семантика: проблеми та перспективи. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ. 2022. 56 с. 7. Воробець О.Д. Загальне та слов'янське мовознавство. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ. 2022. 75 с. 8. Воробець О.Д. Вступ до мовознавства: методичні рекомендації для самостійної роботи здобувачів вищої освіти спеціальності 035 «Філологія». Івано-Франківськ: ПНУ (Е-видання), 2024. 35 с. Пп. 7. З Член спеціалізованої вченої ради К 20.051.02 ДВНЗ “Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника” з правом прийняття до розгляду та проведення захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук (наказ МОН України №374 від 13.03.2017 р.), термін – до кінця 2021 р. Пп. 8. 1. Член редакційної колегії наукового збірника <i>Studia Ucrainica Varsoviensia</i> (кафедра україністики, Варшавський університет, Республіка Польща), термін – з 2013 до тепер. 2. Керівник проєкту, старший науковий співробітник “Семантичний синтаксис української мови: транслінгвістичний аспект” (№ 0117U003724, термін виконання з 01.09.2017 до 30.09.2020, наказ МОН України №1333 від 03.10.2017 р.). 3. Є виконавцем науково-дослідної теми кафедри загального та германського мовознавства «Семантика тексту» (0123U101.601) дата реєстрації 14.03.2023, термін дії - 5 років. 4. Головний редактор наукового журналу “<i>Journal of Vasyly Stefanyk Precarpathian National University. Philology</i>” (наказ МОН України № 491 від 27.04.2023 - категорія Б). Пп.9. 1. Експерт Конкурсу проєктів наукових робіт (розробок) молодих вчених МОН України (секція Актуальні
--	--	--	--	--	--	--

						проблеми українознавства, літературознавства, мистецтвознавства, мовознавства та соціальні комунікації) 2017-2020 рр. 2. Експерт Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти з акредитації освітніх програм зі спеціальності 35 – Філологія (протокол засідання НАЗЯВО № 18 (35) від 13 жовтня 2020). 2. Експерт Інституту модернізації змісту освіти МОН України (науково-методична експертиза) конкурсного відбору підручників (крім електронних) для здобувачів повної загальної середньої освіти і педагогічних працівників у 2020-2021 роках (4 клас та 8 клас) (наказ МОН України №1513 від 04.12.2020 р.). 3. Експерт Фонду національних досліджень України (з 2020 р.). 4. Експерт експертної групи МОН України для проведення оцінювання ефективності діяльності закладів вищої освіти в частині провадження ними наукової (науково-технічної) діяльності за науковим напрямом «Гуманітарні науки та мистецтво» (наказ МОН України №1111 від 07.09.2020 р.). 5. Експерт з акредитації кваліфікаційних центрів Національного агентства кваліфікацій (протокол НАК №11(73) від 04.04.2022р.). 6. Експерт із оцінювання професійних компетентностей вчителів української мови та літератури (Державна служба якості вищої освіти, сертифікат № 0119 від 20.03.2024). 7. Член секції (секретар секції) спеціалізованої науково-технічної ради з відбору наукових робіт, науково-технічних та інфраструктурних проектів «Наукові роботи за тематичним напрямом “Безпечне, інноваційне та розумне суспільство (соціально-економічний, соціально-правовий та соціально-гуманітарний напрями)» (наказ МОН України № 325 від 14.03.2024 р.). 8. Експерт для проведення наукової та науково-технічної експертизи в галузі науки та інновацій (наказ МОН України №982 від 12.07.2024р.). 9. Експерт з акредитації у сфері фахової передвищої освіти (Державна служба якості освіти України, наказ №01-10_251 від 25.09.2024 р.). Пп.12. 1. Воробець О.Д. Мобільне навчання як сучасна технологія в освітньому процесі. Сучасний рух науки: тези доп. X міжнародної науково-практичної інтернет-конференції, 2-3 квітня 2020 р. Дніпро, 2020. Т.1. С. 252-255.
--	--	--	--	--	--	--

						2. Міжнародна науково-практична конференція з інтернет підтримкою «Актуальні проблеми неперервної освіти в інформаційному суспільстві». Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова. 29-30 травня 2020 р., м. Київ. Воробець О.Д. Нові інформаційні технології у динаміці формування інноваційних умінь і навичок майбутніх учителів. <i>Актуальні проблеми неперервної освіти в інформаційному суспільстві</i>: збірник матеріалів конференції / за заг. ред. проф. В.П. Сергієнка, В.М. Слабка. Київ: Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2020. С. 158-159. 3. Міжнародна наукова конференція молодих українців «Ukrainśka kultura ta toś». Варшавський університет. 23-24 травня 2022 р., м. Варшава (Республіка Польща). Тема виступу: Об'єктно-суб'єктні функції поширювачів структурної моделі речення. 4. Воробець О.Д. Функційно-семантична диференціація предикатних поширювачів структурної моделі речення. <i>Актуальні питання науки, освіти та технологій в сучасних умовах: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Полтава, 22 квітня 2022 р.)</i>. Полтава: ЦФЕНД, 2022. С. 8-10. 5. Міжнародна наукова конференція «Актуальні проблеми синтаксису: сучасний стан і перспективи дослідження». Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича. 16-17 червня 2022 р., м. Чернівці. Воробець О.Д. Типологічні інтенції синкретичних поширювачів: модифікаційні проєкції. <i>Актуальні проблеми синтаксису : сучасний стан і перспективи дослідження : матеріали Міжнародної наукової конференції, присвяченої 110-річчю від дня народження професора Іларіона Слинька (Чернівці, 16-17 червня 2022 р.)</i>. Чернівці: Чернівець. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича, 2022. С. 70-72. 6. Воробець О.Д. Мобільні технології як засіб формування культури професійного мовлення майбутніх учителів початкових класів. <i>Модернізація освітнього середовища: проблеми та перспективи в контексті євроінтеграції: збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції (Івано-Франківськ, Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 19-20 травня 2022 р.)</i>. Івано-Франківськ, 2022. С. 277-279. 7. Міжнародна конференція «Відбудова України: Люди, Ідеї, Технології та Ресурси». Орхуський університет в Данії. 28 березня 2023 р. 8. Міжнародна наукова конференція «Службові частини мови у слов'янських мовах». Слов'янський інститут
--	--	--	--	--	--	---

							Академії наук Чеської Республіки. 31 березня 2023 р. Тема виступу: Семантика прийменникових комплексів у складі поширювачів української та польської мови. Пп.14. Керівництво проблемною групою «Семантика та функції тексту». Пп. 19. 1. Дійсний член наукової організації «Центр українсько-європейського наукового співтовариства» (свідцтво № 1221084). 2. Дійсний член громадської організації «Прогресильні» (сертифікат № 0008/23).
ОК.18 Вступ до літератур ознавств а	Хороб Степа н Іванов ич	Завідув ач кафедр и, профес ор Кафедр и українс ької літерат ури	Диплом спеціалі ста видано закладо м: Івано- Франків ський державн ий педагогі чний інститут ім. В. С. Стефани ка, Рік закінчен ня: 1971, Спеціаль ність: українсь ка мова та літерату ра, Кваліфік ація: вчитель українсь кої мови та літерату ри середньо	Диплом кандида та наук, серія ФЛ, № 013360, дата 1989- 07-22, Одеськи й державн ий універс итет імені І.І. Мечник ова, наукови й ступінь кандида т філологі чних наук, 10.01.03 літерату ра народів країн зарубіж ня, тема дисерта	Наукові публікації: 1. Хороб С. Василь Стефаник в іншомовних перекладах. <i>Прикарпатський вісник НТШ. Слово</i>, 16/63/2022. С. 292-303. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1773/1724 2. Хороб С. І. Типологія авторських моделей художнього мислення в українській та західноєвропейській символістській драмі. <i>Прикарпатський вісник НТШ. Слово</i>. 17/ 65/ 2022. С.189-209. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1837/1791 Хороб С. Теорія драматичного мистецтва Михайла Роздольського: театрознавчий і літературознавчий аспекти. <i>Записки НТШ. Т.СCLXXIII. Праці Театрознавчої комісії</i>. 2020. С. 259–270. Хороб С. Означений словом шлях (літературна діяльність Леся К урбаса). <i>Прикарпатський вісник НТШ «Слово»</i>. 2023. № 18(69). С. 272–287. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 32	Стажування у Львівському національному університеті імені Івана Франка у Центрі українсько-європейського наукового співробітництва Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації. З 27.03.2023 до 07.05.2023 року. Свідцтво про підвищення кваліфікації № ADV-270363-FSI від 07.05.2023 Тема: "Студентоцентризований горизонт філологічної освіти: здобутки і перспективи" Кількість навчальних кредитів – 6 (180 годин).	П. 1 Хороб С. Василь Стефаник в іншомовних перекладах. <i>Прикарпатський вісник НТШ. Слово</i>, 16/63/2022. С. 292-303. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1773/1724 Хороб С. І. Типологія авторських моделей художнього мислення в українській та західноєвропейській символістській драмі. <i>Прикарпатський вісник НТШ. Слово</i>. 17/ 65/ 2022. С.189-209. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1837/1791 Хороб С. Теорія драматичного мистецтва Михайла Роздольського: театрознавчий і літературознавчий аспекти. <i>Записки НТШ. Т.СCLXXIII. Праці Театрознавчої комісії</i>. 2020. С. 259–270. Хороб С. Означений словом шлях (літературна діяльність Леся К урбаса). <i>Прикарпатський вісник НТШ «Слово»</i>. 2023. № 18(69). С. 272–287. П. 3 Хороб С. Сторінки історії української драматургії кінця XIX – початку XX століття. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2018, 268 с. Хороб С. Літературознавчі етюди. Дослідження про західноукраїнських та еміграційних учених першої половини XX століття Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. 288 с. https://drive.google.com/file/d/1JC_T67DTsX6oQVQfPHYcNnmBRL3SwxhQ/view?usp=share_link Хороб С. У відлуннях часу (статті, ескізи, рецензії, спогади). Івано-Франківськ. Місто НВ, 2021. 356 с. https://drive.google.com/file/d/17ywB-ebcZ7Z22x1iCylrOyULQ-pz2mbR/view?usp=share_link П. 6 Солецький О.М., доктор філол. наук, 10.01.01 - українська

			ї школи https://drive.google.com/file/d/1TWqoNM51jlf4K5h62Jgy-VatCj_PCeFn/view?usp=s hare_link	ції: Пробле ма конфлік ту в українсь кій радянсь кій драмату ргії 70-х років XIX ст.; https://drive.google.com/file/d/1vED7QAW0PKqh-iaw0JBjs6y-DR-xpicn/vi ew?usp=sha re_link Диплом доктора наук, серія ДД, № 002707, дата 2003- 01-15, Львівсь кий націона льний універс итет імені Івана Франка, доктор філологі чних наук,			література; теорія літератури, тема: «Модифікація емблематичних форм фольклорного та літературного дискурсів», 2018 р., ДД 008601 від 23.04.2019, Київський університет імені Бориса Грінченка. Мочернюк Н. Д., доктор філол. наук, 10.01.01 - українська література; 10.01.02 – порівняльне літературознавство, тема: «Українська література 20–30-х років XX століття у взаємодії з образотворчим мистецтвом: інтермедіальний дискурс» 2019 р., ДД 019143 від 15.10.2019, Київський нац. ун-т імені Тараса Шевченка. П. 7 Голова спеціалізованої Вченої ради із захисту кандидатських дисертацій за спеціальністю 10.01.01 і 10.01.05. Член спеціалізованої Вченої ради із захисту докторських дисертацій у Львівському національному університеті. Роздольська І. В. Літературний феномен українських січових стрільців: функціонування та структура покоління. Львів, 2020. Цуркан І. М. Поетика лірики О. Олеся. Київ, 2021. П. 8 Головний редактор Прикарпатського вісника Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Журнал входить до переліку наукових фахових видань України (Наказ МОН України No 320 від 07.04.2022р.). П. 19 Член спілки письменників України – з 2012 р. Дійсний член НТШ – з 2013 р. Член Національної спілки журналістів України – з 1978 р.
--	--	--	---	--	--	--	---

				10.01.01 українська література, тема дисертації: Українська драматургія кінця XIX - поч. XX ст. в контексті західноєвропейської модерної драми. Тенденції, напрями, стилі; https://drive.google.com/file/d/1_DuHO3dNIney2lQp_fyeZfx_JCGSh7il/view?usp=share_link Атестат професора, серія ПР, № 002272, дата 2003-06-19,			
--	--	--	--	---	--	--	--

				Атестаційна колегія від 19 червня 2003 року, протокол No3/1-П, професор кафедри української літератури, https://drive.google.com/file/d/13qyMUqp1m5p4_IzKcNUXVJyJr1enGVy/view?usp=share_link			
ОК.19 Історія польської літератури	Спатар Ірина Миколаївна	Доцент Кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства	ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», диплом ВА № 28130299, дата видачі 01.07.20	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства; Науковий	Наукові публікації: Skrypnyk, N (Skrypnyk, Nadiia); Khomiak, I (Khomiak, Ivan); Lebed, I (Lebed, Iuliia); Spatar, I (Spatar, Iryna); Overchuk, O (Overchuk, Olena); Golopys, I (Golopys, Inna). Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022, Volume 13. P.166-190. Спатар І.М. Емансипаційний дискурс у літературно-критичній творчості Елізи Ожешко і Наталії Кобринської: порівняльний аспект. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ:	Міжнародний історичний біографічний інститут (Дубаї - Нью-Йорк - Рим - Єрусалим - Пекін); Міжнародний сертифікат № 3058; "Видатні особистості: вивчення досвіду та професійних досягнень для формування успішної особистості та трансформації оточуючого світу"; 12 жовтня 2021 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год)	П. 1 2020 Специфіка художнього моделювання гри з читачем у творах Марека Беньчика «Термінал» та Юрія Іздрика «Острів КРК». Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія «Філологія. Соціальні комунікації». Том 31 (70). №2. Київ, 2020. С. 33–39. Олександр Кониський – перекладач малої прози Елізи Ожешко: як в українському літературознавстві О. Кониському приписали авторство твору польської письменниці. Султанівські читання. Івано-Франківськ, 2020. Вип. IX. С. 48–59. 2021 The lawmaking linguistic and expert support: European and Ukrainian examples. Lukianets-Shakhova, V (Lukianets-

			05, спеціальність – «Мова та література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури	ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.05 - порівняльне літературознавство, Тема дисертації: Мала проза Елізи Ожешко та українська новелістика кінця XIX – початку XX століття: поетика, типологія	Івано-Франківський осередок наукового товариства ім. Шевченка. 2023. № 18(69)-2023. С.253-264 Спатар І. Емансипаційний бунт чи інтелектуальний поступ? Осмислення проблеми конфлікту поколінь у творах Елізи Ожешко Примари та Наталії Кобринської Дух часу. December 2023 Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych 11:47-56 DOI:10.5604/01.3001.0054.4154 2024 Спатар І. Творчість Елізи Ожешко в рецепції українських письменників: зв'язки і художній досвід. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. 19 (71). 2024. С.261-271. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1972/1905 Iryna Spatar: Terminologia literaturoznawcza na zajęciach ze studentami polonistyki na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym im. Wasyła Stefanyka Poradnik Językowy. 10 (819). 2024. S. 120-153. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 14	Shakhova, Valentyna); Buhaiko, Y (Buhaiko, Yuliia); Tsvigun, I (Tsvigun, Iryna); Sokh, K (Sokh, Kateryna); ;Hnatyuk, M (Hnatyuk, Myroslava); Spatar, I (Spatar, Iryna). REVISTA ENTRELINGUAS. Volume 7. 2021 2022 Neuropsychological Approach in the Study of Linguistic Phenomena in the Context of the Study of the Conceptual Sphere of People's Morality Skrypnyk, N (Skrypnyk, Nadiia); Khomiak, I (Khomiak, Ivan); Lebed, I (Lebed, Iuliia); Spatar, I (Spatar, Iryna); Overchuk, O (Overchuk, Olena); Golopys, I (Golopys, Inna). Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022, Volume 13. P.166-190. 2023 Спатар І.М. Емансипаційний дискурс у літературно-критичній творчості Елізи Ожешко і Наталії Кобринської: порівняльний аспект. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ: Івано-Франківський осередок наукового товариства ім. Шевченка. 2023. № 18(69)-2023. С.253-264 Спатар І. Емансипаційний бунт чи інтелектуальний поступ? Осмислення проблеми конфлікту поколінь у творах Елізи Ожешко Примари та Наталії Кобринської Дух часу. December 2023 Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych 11:47-56 DOI:10.5604/01.3001.0054.4154 2024 Спатар І. Творчість Елізи Ожешко в рецепції українських письменників: зв'язки і художній досвід. Прикарпатський вісник Наукового товариства імені Шевченка. Слово. 19 (71). 2024. С.261-271. https://pvntsh.nung.edu.ua/index.php/word/article/view/1972/1905 Iryna Spatar: Terminologia literaturoznawcza na zajęciach ze studentami polonistyki na Przykarpackim Uniwersytecie Narodowym im. Wasyła Stefanyka Poradnik Językowy. 10 (819). 2024. S. 120-153. II. 3 Спатар І. Творчість Елізи Ожешко та українська література другої половини XIX –початку XX століття: компаративні вектори міжлітературного діалогу. Івано-Франківськ, 2021. 256 с. II. 4 1. Автор силабусу та курсу з навчальної дисципліни «Основи копірайтингу» (платформа https://d-learn.pnu.edu.ua/). 2. Автор силабусу та курсу з навчальної дисципліни «Історія польської літератури» (платформа https://d-learn.pnu.edu.ua/).
--	--	--	--	--	--	--

							3. Автор силабусу та курсу з навчальної дисципліни «Основи ораторського мистецтва» (платформа https://d-learn.pnu.edu.ua/). П. 8 Виконавець наукової теми «Літературний процес та творча індивідуальність письменника: компаративний та теоретико-літературний аспекти» (реєстраційний номер 0112U000597), з 02.2012 року до сьогодні П. 10 Участь у програмі "Erasmus+" (27-31 березня 2023 року, Академія імені Якуба з Парадижу в м. Гожув Великопольський (Республіка Польща) http://surl.li/oxfec П. 13 Проведення аудиторних занять з історії польської літератури польською мовою: 78 (лекції) і 108 (практичних) (2023-2024 навчальний рік) П. 15 член журі секції "Зарубіжна література" II етапу МАН у 2020, 2023 рр., Протокол № 6 засідання кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства від 16.01.2018 року
	Ткачук Тамара Олексіївна	Доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Прикарпатський університет імені Стефаника, диплом ВА № 11894823, дата видачі 30.06.1999, спеціальність – «Польська мова і література», кваліфікація Філолог, викладач польської мови і літератури	Вчене звання: доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства, Спеціальність: кафедра світової літератури і порівняльного літературознавства; Науковий ступінь: кандидат	Наукові публікації: 1. Tkachuk T. Musical inspirations in Truth of the Old Age - the first part of Stanisław Vincenz's tetralogy. in: Language Guide ELIPSA Publishing House. Warsaw 2022. P. 289–300. (Scopus) http://poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.16-T.Tkaczuk.pdf 2. Tkaczuk T. Studiowanie literaturoznawstwa na poziomie podstawowym. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Nr 8. 2022. S. 65-75. http://cwn.ajp.edu.pl/2022/60/66/ 3. Tkaczuk T. Dialog międzykulturowy w twórczości pisarzy ukraińskiej szkoły polskich romantyków. Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової конференції «ДИТИНСТВО. ЛІТЕРАТУРА. КУЛЬТУРА. ОСВІТА». Івано-Франківськ: 5-7 жовтня, 2023, С.25-26. 4. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Anna Kulik, Barbara Sokołowska, Tamara Tkachuk, Katarzyna Sobieszczuk. Nursing care and education of the family of a child with duchenne muscular	Міжнародний історичний біографічний інститут (Дубаї - Нью-Йорк - Рим - Єрусалим - Пекін); Міжнародний сертифікат № 3059; "Видатні особистості: вивчення досвіду та професійних досягнень для формування успішної особистості та трансформації оточуючого світу"; 12 жовтня 2021 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год). Ягеллонський університет (Інститут полоністичної глоттодидактики Факультету полоністики), м. Краків, Республіка Польща; Довідка: стажування "Вивчення досвіду у викладанні польської мови і літератури", з 01.04.2022 року по 31.10.2022 року; 15 листопада 2022 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год). Ягеллонський університет (Інститут полоністичної глоттодидактики Факультету полоністики), м. Краків, Республіка Польща; програма академічної мобільності, вид мобільності - викладання. Наказ ректора № 220 від 09.05.2022 року; Наказ ректора № 455 від 08.09.2022 року.	П. 1 1. Tkachuk T. Mykola Gogol and Stanisław Przybyszewski: typological aspect. in: Beyond Divisions. Common perspectives and aspirations in the Polish-Ukrainian scientific cooperation. Silesia, 2020. P. 478-493 https://drive.google.com/file/d/1otSteyYDhhIgOhS0B_4PyT7jHRfbws54/view?usp=share_link, http://surl.li/gxrrl 2. Tkachuk T. Musical inspirations in Truth of the Old Age - the first part of Stanisław Vincenz's tetralogy. in: Language Guide ELIPSA Publishing House. Warsaw 2022. P. 289–300. (Scopus) http://poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.16-T.Tkaczuk.pdf 3. Tkaczuk T. Studiowanie literaturoznawstwa na poziomie podstawowym. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Nr 8. 2022. S. 65-75. http://cwn.ajp.edu.pl/2022/60/66/ 4. Tkaczuk T. Dialog międzykulturowy w twórczości pisarzy ukraińskiej szkoły polskich romantyków. Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової конференції «ДИТИНСТВО. ЛІТЕРАТУРА. КУЛЬТУРА. ОСВІТА». Івано-Франківськ: 5-7 жовтня, 2023, С.25-26. 5. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Anna Kulik, Barbara Sokołowska, Tamara Tkachuk, Katarzyna Sobieszczuk. Nursing care and education of the family of a child with duchenne muscular dystrophy. Opieka pielgniarska I edukacja rodziny dziecka z dystrofią miniów Duchenne'a. Health Problems of Civilization. 2023. DOI: https://doi.org/10.5114/hpc.2023.133622. Імпакт фактор 0,4.

			ри, українсь кої мови і літерату ри	філологі чних наук, Наукова спеціаль ність: 10.01.05 - порівня льне літерату рознавс тво, Тема дисерта ції: Станісл ав Пшиби шевськи й і українсь ка літерату ра кінця XIX – початку XX століття : рецепції я і типолог ія	dystrophy. Opieka pielgniarska I edukacja rodziny dziecka z dystrofi miniow Duchenne'a. Health Problems of Civilization. 2023. DOI: https://doi.org/10.5114/hpc.2023.133622 . Імпакт фактор 0,4. 5. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska, Izabela Dąbrowska. Wyzwania w zarządzaniu szkołami w czasie wojny. Badania polsko-ukraińskie. Journal of Modern Science. Tom 4/58. 2024. S.179-200. 6. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Izabela Dąbrowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska. Opening Polish Schools to Ukrainian Refugee Children and Providing Them with Spiritual Support: Survey Results. Religions 15:651. 2024. 7. Tkachuk T. Ukraińscy i polscy Dioskurowie. Polska Akademia Umiejętności. Kraków: Avalon, 2024. S. 249-262. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22		6. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska, Izabela Dąbrowska. Wyzwania w zarządzaniu szkołami w czasie wojny. Badania polsko-ukraińskie. Journal of Modern Science. Tom 4/58. 2024. S.179-200. 7. Stanisława Katarzyna Nazaruk, Olena Budnyk, Marzena Ruszkowska, Izabela Dąbrowska, Tamara Tkachuk, Barbara Sokołowska. Opening Polish Schools to Ukrainian Refugee Children and Providing Them with Spiritual Support: Survey Results. Religions 15:651. 2024. 8. Tkachuk T. Ukraińscy i polscy Dioskurowie. Polska Akademia Umiejętności. Kraków: Avalon, 2024. S. 249-262. II. 3 1.Ткачук Т.О. Історія польської літератури. Бароко. Просвітництво : навчальний посібник для студентів полоністики. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. 108 с. http://surl.li/ftyts 2. Розділ монографії «Ponad podziałami. Wspólne perspektywy i dążenia w polsko-ukraińskiej współpracy naukowej». Tkachuk T. Mykola Gogol and Stanislaw Przybyszewski: typological aspect. in: Beyond Divisions. Common perspectives and aspirations in the Polish-Ukrainian scientific cooperation. Silesia, 2020. P. 478-493. https://drive.google.com/file/d/1otSteyYDhhIgOhS0B_4PyT7jHRfbws54/view?usp=share_link , https://cejsh.icm.edu.pl/cejsh/element/bwmeta1.element.ojs-doi-10_15804_em_2022_01_14/c/20-d1c34c3e-8ed9-4b88-bdf0-d130b68037fa.pdf.pdf , https://us.edu.pl/instytut/ipe/2022/08/19/ponad-podzialami-nowa-publikacja-pod-red-marka-rembierza-i-leszka-pawelskiego/ II. 4 1.Ткачук Т. О. Історія зарубіжної літератури XIX століття. Романтизм. Методичні рекомендації до практичних занять / Т. О. Ткачук. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. 56 с. http://surl.li/ftyoi , http://surl.li/ftyoq 2.Ткачук Т.О. Історія польської літератури. Бароко. Просвітництво : навчальний посібник для студентів полоністики. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. 108 с. http://surl.li/ftyts 3. Ткачук Т.О. Методичні рекомендації з асистентської практики другого (магістерського) рівня зі спеціальності 035 Філологія Спеціалізація Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша-польська. Івано-Франківськ, 2021. 24 с. http://surl.li/ftzgg 4. Славистичні студії (пам'яті кандидатки філологічних наук, доцентки Мирослави Медицької-Хороб). Збірник статей студентів / Упорядники: Т. О. Ткачук, І. М. Спатар. Відп. ред. Р. Б. Голод. Івано-Франківськ : Симфонія форте,
--	--	--	--	---	---	--	--

						2020. Вип. I. 60 с. https://drive.google.com/file/d/1CO0JAoudXoGveVwPVGQaplblLKintley/view?usp=share_link 5. Славистичні студії : зб. статей студентів/ редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ, 2021. Вип. II. 52 с. http://surl.li/funio 6. Ткачук Т.О. Збірник тестових завдань з історії польської літератури. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2024. 70 с.(3 др.арк.) П. 7 Членкиня спеціалізованої вченої ради К 20.051.13 із захисту кандидатських дисертацій зі спеціальності 10.01.01 «Українська література» і 10.01.05 «Порівняльне літературознавство» (2016-2019). Наказ МОН України від 07.10.2016 р. № 1222; Наказ МОН України від 28.12.2019 р. № 1643. П. 8 Членкиня редакційної колегії польського наукового видання «Studies of Education and Didactics» Toruń, 2022. https://drive.google.com/file/d/1H72FgkfUYM9f9VXwVyWcWhRna_MgJMTd/view?usp=share_link Виконавець наукової теми «Літературний процес та творча індивідуальність письменника: компаративний та теоретико-літературний аспекти» (реєстраційний номер 0112U000597), з 02.2012 року до сьогодні П. 10 Участь у Міжнародному проєкті „9 wykładów dla polonistów. Język-glottodydaktyka-translatoryka” Warszawa, 2021-2022. http://surl.li/dyqsa Програма академічної мобільності. Вид мобільності-викладання. Ягеллонський університет (Інститут полоністичної глоттодидактики Факультету полоністики), м. Краків, Республіка Польща. З 01.05.2022 по 31.10.2022. Участь у Міжнародному проєкті: «Кореспонденція мистецтв: історія польського мистецтва» https://drive.google.com/file/d/1JQHM3FPNlhyG2bX3O7JikyCtUrXrSqVZ/view?usp=share_link Участь у проєкті «Війна в літературі» Польської Академії Наук, Національної Академії Наук України (2022). Участь у Міжнародному проєкті «Wpływ sytuacji wojny na edukację i zachowanie uczniów pochodzenia ukraińskiego kształcących się w Polsce i na Ukrainie» (25.09.2023-21.08.2024). Biała Podlaska. https://drive.google.com/file/d/1-O7s7HumqfOHrT1toTSOw-OlrMMOpuar/view?usp=share_link П. 13 Проведення занять спеціалізації польською мовою у 2024-2025 н.р. («Історія польської літератури. Середньовіччя. Відродження. Бароко. Просвітництво. Молода Польща.
--	--	--	--	--	--	--

							Міжвоєнне двадцятиліття»; «Українсько-польські літературні зв'язки»; «Сучасна польська і англійська література XX і XXI століття») П. 20 Перекладач із нотаріальним підтвердженням. Стаж – 15 років
ОК.20 Світова література	Тереховська Олена Володимирівна	Доцент кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, диплом ВА № 10550701, дата видачі – 10.06.1998, спеціальність – Російська мова і література, кваліфікація – Філолог, викладач російської мови та літератури	Вчене звання: доцент кафедри світової літератури, Спеціальність: кафедра світової літератури; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.02 - російська література, Тема дисертації: В. К. Кюхельбекер - літературний критик (Идеи. Жанры. Стиль.)	Наукові публікації: 1. Тереховська О.В. «Коханець леді Чаттерлей» Девіда Герберта Лоуренса як роман-протест: концептуально-тематичний вимір аналізу (науково-методичні матеріали до вивчення літературної спадщини Д.-Г. Лоуренса у виші) //«Перспективи та інновації науки» (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина») Випуск № 9(14) Київ – 2022. С 407-423. (0,8 др.арк) ISSN 2786-4952 Online УДК 001.32:1/3](477)(02) DOI: https://doi.org/10.52058/2786-4952-2022-9(14) «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»): журнал. 2022. № 9 (14) 2022. 713 с. http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/14105 2. Nataliia Diachenko1, Olena Terekhovska2, Nataliia Vivcharyk3, Myroslava Vasylenko4 & Lada Klymenko5 // The Specifics of Translating Poetry. The Study of the Specifics is Based on the Material of the English and French Languages //World Journal of English Language Vol. 13, No. 6; 2023. Pp. 332-338. 0,4 др. арк.. https://www.sciedupress.com/journal/index.php/wjel/article/view/23926 (Scopus) 3. Тереховська О. В. Модернізм і авангардизм: міркування щодо розрізнення понять //Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія «Філологія». Вип. 92. 2023. С. 47-50. 0,2 др. арк. https://periodicals.karazin.ua/philology/article/view/22141/20431 (Категорія Б) 4. Тереховська О. В. Концептуально-художні модифікації проблеми добра і	Північний університетський центр у м. Бая-Маре (Румунія); Сертифікат участі, Наказ ректора № 274 від 07.05.2021 р.; "Фахові мови і сучасні підходи до їх викладання: досвід країн ЄС"; 12 березня 2021 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год).	П. 1 1. a OLENA TEREKHOVSKA, b OLENA STEPANENKO, c IRYNA DUMCHAK, d VOLODYMYR SUPRUN, e VIKTORIIA SOKOLOVA LITERARY PORTRAIT OF ERNEST HEMINGWAY: THE EXPERIENCE OF USING THE BIOGRAPHICAL METHOD IN CLASSES ON FOREIGN LITERATURE // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research open journal - 11/02-XXIV. 2021. P. 36-39 http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/11460 2. Тереховська О.В. Конфлікт обивателів і творців у романі Дж. Фаулза «Колекціонер»: проблемно-тематичний аналіз /О.В. Тереховська //Наукові записки Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди. Вип. 1 (97). Літературознавство. Видавничий дім Дмитра Бураго. Київ. 2021. С.146-158. (0, 4 др. арк.) http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/10924 3. Вінничук Р., Тереховська О., Бабак Г., Васенко В., Протас О. Педагогіка партнерства в сучасній вищій освіті // RENATA VYNNYCHUK, OLENA TEREKHOVSKA, VASYL VASENKO, GANNA BABAK, OKSANA PROTAS PEDAGOGY OF PARTNERSHIP IN MODERN HIGHER EDUCATION AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCH Volume: 12 Issue: 2. 2022. Page: 48-52 Special Issue: SI http://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120228/papers/A_09.pdf , http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/14147 4. Тереховська О.В. «Коханець леді Чаттерлей» Девіда Герберта Лоуренса як роман-протест: концептуально-тематичний вимір аналізу (науково-методичні матеріали до вивчення літературної спадщини Д.-Г. Лоуренса у виші) //«Перспективи та інновації науки» (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина») Випуск № 9(14) Київ – 2022. С 407-423. (0,8 др.арк) ISSN 2786-4952 Online УДК 001.32:1/3](477)(02) DOI: https://doi.org/10.52058/2786-4952-2022-9(14) «Перспективи та інновації науки (Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина»): журнал. 2022. № 9 (14) 2022. 713 с. http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/14105 5. Nataliia Diachenko1, Olena Terekhovska2, Nataliia Vivcharyk3, Myroslava Vasylenko4 & Lada Klymenko5 // The Specifics of Translating Poetry. The Study of the Specifics is

				зла в казках Оскара Вайльда (науково-методичні рекомендації до вивчення казкової спадщини письменника) // Зарубіжна література в школах України. № 4. 2023. С. 2-8. 0, 4 др. арк. (Фахове видання) 5. Тереховська О. Ідея утвердження духовних цінностей у новелі Едгара По «Золотий жук» (навчально-методичні рекомендації до вивчення новелістичної спадщини Едгара По) // Зарубіжна література в школах України. № 6-7. 2024. С. 34-37. 0, 5 др. арк. (фахове видання) Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 21	Based on the Material of the English and French Languages // World Journal of English Language Vol. 13, No. 6; 2023. Pp. 332-338. 0,4 др. арк.. https://www.sciedupress.com/journal/index.php/wjel/article/view/23926 (Scopus) 6. Тереховська О. В. Модернізм і авангардизм: міркування щодо розрізнення понять // Вісник Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна. Серія «Філологія». Вип. 92. 2023. С. 47-50. 0, 2 др. арк. https://periodicals.karazin.ua/philology/article/view/22141/20431 (Категорія Б) 7. Тереховська О. В. Концептуально-художні модифікації проблеми добра і зла в казках Оскара Вайльда (науково-методичні рекомендації до вивчення казкової спадщини письменника) // Зарубіжна література в школах України. № 4. 2023. С. 2-8. 0, 4 др. арк. (Фахове видання) 8. Тереховська О. Ідея утвердження духовних цінностей у новелі Едгара По «Золотий жук» (навчально-методичні рекомендації до вивчення новелістичної спадщини Едгара По) // Зарубіжна література в школах України. № 6-7. 2024. С. 34-37. 0, 5 др. арк. (фахове видання) П. 3 1. Тереховська О. В. «Фольклор та літературне краєзнавство» : Навчальний посібник для практичних занять. Івано-Франківськ, 2022. 50 с. (5, 03 др. арк.) 2. Тереховська О. В. «Слов'янський фольклор» : Навчальний посібник для практичних занять. Івано-Франківськ, 2024. 52 с. (5, 1 др. арк.). 3. Тереховська О. В. «Фольклор та літературне краєзнавство» : Навчальний посібник для практичних занять. Івано-Франківськ, 2024. 56 с. (5, 2 др. арк.) Видання друге: виправлене, доповнене. П. 4 1. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних та практичних занять з навчальної дисципліни "Порівняльне літературознавство", рік розробки - 2020. Платформа - D-learn. 2. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних та практичних занять з навчальної дисципліни "Фольклор і літературне краєзнавство", рік розробки - 2021. Платформа - D-learn. 3. Автор (розробник) робочої програми, силабусу, конспектів лекційних та практичних занять з навчальної дисципліни "Фольклор як художня система", рік розробки - 2022. Платформа - D-learn. 4. Автор-розробник силабусу, конспектів лекційних та практичних занять із наповненням сайту дистанційного навчання з навчальної дисципліни «Слов'янський фольклор» для освітньої програми: Польська мова і
--	--	--	--	--	--

						література, Другий (магістерський) рівень, Спеціальність 035 Філологія, 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська, 2023. Платформа - D-learn. 5. Автор-розробник силабусу, конспектів лекційних та практичних занять із наповненням сайту дистанційного навчання з навчальної дисципліни «Поетика пригод у світовій літературі», 2024. Платформа - D-learn. П. 8 Виконавець наукової теми «Літературний процес та творча індивідуальність письменника: компаративний та теоретико-літературний аспекти» (реєстраційний номер 0112U000597), з 02.2012 року до сьогодні П. 12 1. Тереховська О.В. Галерея портретів «справжніх» гуралів як виклик віртуально-мобільному світу Інтернету (на матеріалі роману Я.Л.Вишневецького «Повторення долі») /О.В.Тереховська // Sciences of Europe (Praha, Czech Republic) VOL 4, No 49 (2020) . S. 35-41. (0,7 др.арк.). http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/8642 2. Тереховська О.В. Уроки людяності літературних персонажів Я.Л.Вишневецького в романі «Повторення долі» /О.В.Тереховська // International independent scientific journal №14. 2020. VOL. 2. S. 21-25. (0,5 др.арк.). http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/8643 3. Тереховська О.В. Галерея портретів «справжніх» гуралів у романі Я.Л.Вишневецького «Повторення долі»: морально-етичний аспект /О.В.Тереховська //Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2019 рік ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», 6-8 квітня 2020 р., м. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2020. С. 85-88. (0, 2 др. арк.). http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/8642 4. Тереховська О.В. "Амок" С. Цвейга-новела-ініціація (науково-методичні матеріали до вивчення новелістичної спадщини письменника у виші)" //Матеріали Міжнародної наукової інтернет-конференції «ТЕНДЕНЦІЇ ТА ПЕРСПЕКТИВИ РОЗВИТКУ НАУКИ І ОСВІТИ В УМОВАХ ГЛОБАЛІЗАЦІЇ» (Вип. 65). 27 листопада 2020 р. УНІВЕРСИТЕТ ГРИГОРІЯ СКОВОРОДИ. М. ПЕРЕЯСЛАВ. С. 435-438. (0, 3 др. арк.) http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/8800 5. Тереховська О. В. «Пекуча тасмниця» С. Цвейга як новела-ініціація (науково-методичні матеріали до вивчення новелістичної спадщини австрійського письменника у виші) //The 6th International scientific and practical conference “The world of science and innovation” (January 14-16, 2021) Cognum Publishing House, London,
--	--	--	--	--	--	--

						United Kingdom. 2021. 1289 p. P. 1079-1086. (0, 3 др.арк). http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/9008 6. Тереховська О., Степаненко О., Трубіщина О., Шаповал О., Вівчарик Н., Спатар І. Сучасні підходи до методики викладання світової літератури (MODERN APPROACHES TO METHODS OF TEACHING WORLD LITERATURE) // STEPANENKO, O. ., TRUBITSYNA, O., SHAPOVAL, O. ., TEREKHOVSKA, O. , VIVCHARYK, N., SPATAR, I. (2021). https://doi.org/10.24115/S2446-622020217Extra-E1167p.113-121 7. Тереховська О. В. ФОРМУВАННЯ ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ У ФІЛОЛОГІВ-ГЕРМАНІСТІВ: ДОСВІД ЗАСТОСУВАННЯ МЕТОДУ ПРАКТИЧНОЇ КРИТИКИ (НА МАТЕРІАЛІ НОВЕЛИ С. ЦВЕЙґА «24 ГОДИНИ З ЖИТТЯ ЖІНКИ») //PROFESSIONAL LANGUAGES AND MODERN APPROACHES TO THEIR TEACHING: THE EXPERIENCE OF EUCOUNTRIES. (February 1 – March 12, 2021). Romania, Baia Mare. С. 56-60. 8. Тереховська О. ОБРАЗ МІРАНДИ ГРЕЙ – ВТІЛЕННЯ ФІЛОСОФСЬКО-ЕСТЕТИЧНОГО ІДЕАЛУ АВТОРА (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ ДЖ. ФАУЛЗА «КОЛЕКЦІОНЕР») //The 2nd International scientific and practical conference —Modern research in world sciencel (May 15-17, 2022) SPC Sci-conf.com.ual, Lviv, Ukraine. 2022. 1785 p. (1261-1266 p.) http://lib.pnu.edu.ua:8080/handle/123456789/15965 9. Тереховська О. В. Морально-етична проблема егоїзму і жертвності в казці Оскара Вайльда «Щасливий принц» //Modern problems of science, education and society. Proceedings of the 2nd International scientific and practical conference. SPC “Sci-conf.com.ua”. Kyiv, Ukraine. 2023. Pp. 940-947. 0, 3 др. арк.. URL: https://sci-conf.com.ua/iimizhnarodna-naukovo-praktichna-konferentsiya-modern-problems-of-science-education-and-society-24-26-04-2023-kiyiv-ukrayina-arhiv/ 10. Тереховська О., Заяць С. ЖАНРОВИЙ ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИЙ ДИСКУРС ЩОДО РОМАНУ ДЕНА БРАУНА «КОД ДА ВІНЧІ»: ОГЛЯДОВИЙ АСПЕКТ // Perspectives of contemporary science: theory and practice. Proceedings of the 9th International scientific and practical conference. SPC “Sci-conf.com.ua”. Lviv, Ukraine. 2024. Pp. 1138-1145. URL: https://sci-conf.com.ua/ix-mizhnarodna-naukovo-praktichna-konferentsiya-perspectivesof-contemporary-science-theory-and-practice-14-16-10-2024-lviv-ukrayina-arhiv/ 11. Тереховська О., Заяць С. СПЕЦИФІКА АМЕРИКАНСЬКОГО ПОСТМОДЕРНІЗМУ: ОГЛЯДОВИЙ АСПЕКТ // PERSPECTIVES OF CONTEMPORARY SCIENCE: THEORY AND PRACTICE
--	--	--	--	--	--	---

							Proceedings of X International Scientific and Practical Conference Lviv, Ukraine 11-13 November 2024. Pp. 1264-1271. 0, 4 др. арк. URL: https://sci-conf.com.ua/x-mizhnarodna-naukovo-praktichnakonferentsiya-perspectives-of-contemporary-science-theory-and-practice-11-13-11-2024-lviv-ukrayina-arhiv/ 12. Тереховська О. «Принцип діалогу» як стратегія викладання літератури в школі та виші (з особистого досвіду професора М. В. Теплінського) // Зарубіжна література в школах України. № 11. 2024. С. 4-7. 0, 6 др. арк. П. 19 Член Національної спілки краєзнавців України. Членський квиток № 3583 від 14 вересня 2023 року
	Козлик Ігор Володимирович	Професор, завідувач Кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім. В. Стефаника, диплом ИВ-І № 030839, дата видачі 28 червня 1983, спеціальність – російська мова і література, кваліфікація – вчитель російської мови і літератури	Вчене звання: професор кафедри світової літератури, Спеціальність: кафедра світової літератури; Науковий ступінь: доктор філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.06 - теорія літератури, Тема дисертації: Філософська лірика:	Наукові публікації: 1. Козлик І. Штрихи до портрета українського літературознавця Григорія Сивокона. Не розминутися з читачем : зб. наук. пр. / Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка НАН України. Київ, 2023. С. 54–58. Ум. друк. арк. 0,3. (Категорія Б) 2. Козлик І. Навіщо писати про Стуса, або Продовжуючи початок. Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 27–35. Ум. друк. арк. 0,52. (Категорія В) 3. Козлик І. Проблематизація у площині структури наукового предмета (лекційні матеріали до теми). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 67–73. Ум. друк. арк. 0,4. (Категорія В) 4. Козлик І. Про значення вивчення зарубіжної літератури у формуванні державницької свідомості в української молоді (інформація для роздумів). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 74–78. Ум. друк. арк. 0,3. (Категорія В) 5. Козлик І. Дмитро Сергійович Наливайко (1929–2023). Султанівські	Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича; Довідка № 02/15-2100; "Реалізація парадигмальної динаміки літературознавчого дискурсу в науково-дослідній роботі та викладанні літературознавчих дисциплін"; 02 грудня 2022 року; 6 кредитів ЄКТС (180 год). Університет Палацького (м. Оломоуц, Чеська Республіка); Довідка: "Erasmus+ programme"; 05 травня 2023 року; 0,5 кредиту ЄКТС (16 годин)	П. 1 2020 р. Kozlyk I. Polish literature studies in a statistical research at the department of world literature and comparative literary criticism at Vasyl Stefanyk PreCarpathian national university. Astraea. Kharkiv, 2020. Vol. 1. No. 1. P. 64–80. 0,93 друк. арк. (doi: 10.34142/astraea.2020.1.1.04). URL: http://journals.hnpu.edu.ua/index.php/astraea/article/view/3034 2021 р. Козлик І. В. «Усе іде, але не все минає...» // Животворне світло слова : збірник наукових студій пам'яті докторки філологічних наук Наталії Ростиславівни Мазепи / відп. ред.-упор. Н. М. Сквіра; редкол. М. Г. Жулинський (голова) та ін.; НАН України, Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка; Таврійський національний університет імені В. І. Вернадського. – Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2021. – С. 15–31. Козлик І. В. Репліка на актуальну тему [Про негативні тенденції лінгвінізації вищої філологічної освіти в українських вишах] // Зарубіж. літ. в шк. України. – 2021. – № 5. – С. 2 (обкл.). Козлик І. Володимир Серафимович Вахрушев (Від публікатора) // Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. – Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. – Вип. X. – С. 61–71. ; Козлик І. Борис Федорович Єгоров (1926–2020) // Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. – Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. – Вип. X. – С. 143–146. Козлик І. Бути літературознавцем: методологія фахового буття у професії (на матеріалі епістолярної спадщини Б. Ф. Єгорова). Питання літературознавства / гол. ред. О. В. Червінська. Чернівці, 2021. Вип. 104. С. 197-238

			диференціація видів і жанрова інтеграція; Вчене звання: доцент кафедри світової літератури, Спеціальність: кафедра світової літератури; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.01.01 - російська література, Тема дисертації: Лирика Ф. І. Тютчева в контексті російської поезії середини XIX століття	читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 79–80. Ум. друк. арк. 0,11. (Категорія В) Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 34	2022 Козлик І. Борис Фёдорович Егоров (1926–2020): портрет учёного в эпистолярной проекции. Новая русистика. Вроно, 2022. Vol. 15. Issue 1. С.7-38 2023 р. 1. Козлик І. Штрихи до портрета українського літературознавця Григорія Сивоконя. Не розминутися з читачем : зб. наук. пр. / Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка НАН України. Київ, 2023. С. 54–58. Ум. друк. арк. 0,3. (Категорія Б) 2. Козлик І. Навіщо писати про Стуса, або Продовжуючи початок. Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 27–35. Ум. друк. арк. 0,52. (Категорія В) 3. Козлик І. Проблематизація у площині структури наукового предмета (лекційні матеріали до теми). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 67–73. Ум. друк. арк. 0,4. (Категорія В) 4. Козлик І. Про значення вивчення зарубіжної літератури у формуванні державницької свідомості в українській молоді (інформація для роздумів). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 74–78. Ум. друк. арк. 0,3. (Категорія В) 5. Козлик І. Дмитро Сергійович Наливайко (1929–2023). Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. С. 79–80. Ум. друк. арк. 0,11. (Категорія В) II. 3 2020 р. Козлик І. В. Антична література: (Лекційні матеріали у формі repertorium'у) : посібник. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2020. 180 с. 10,46 друк. арк. ISBN 978-966-286-174-7. Козлик І.В. Літературознавчий аналіз художнього тексту/твору в умовах сучасної міжнаукової та міжгалузевої взаємодії. Брно, 2020. 235 с. 13,7 друк. арк. ISBN 978-80-88296-10-2. 2021 р. Марк Теплинский : «Делать как должно...»: Исповедь. Глазами Другого / автор-сост. и редактор И. В. Козлик; предисл., коммент., прим. и послесл. И. В. Козлика. – Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. 156 с. ISBN 978-966-286-206-5. Залишатися людиною : (Книга про професора Петра Івановича Мельника) / автор-упор. і редактор І. В. Козлик; передм., комент, прим. І. В. Козлика. – Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. – 140 с. ISBN 978-966-286-203-4
--	--	--	---	---	--

						Марко Теплінський: «Чинити як належить...»: Сповідь. Очима Іншого / автор-упор. і ред. І. В. Козлик; передм., комент, прим. і післяслово І. В. Козлика. – Житомир: ТОВ «505», 2021. – 156 с. ISBN 978-617-7892-17-4. Наталія Ростиславівна Кавецька-Мазепа. Фільм-монографія. Творчий проєкт І. В. Козлика. Режисер І. В. Козлик. Тривалість 1 год. 44 хв. https://www.youtube.com/watch?v=dA2F0jLk6C0 2022 р. Козлик І.В. Зарубіжна література європейської Античності та Середньовіччя (Лекційні матеріали) : навчальний посібник [для студ. вищ. навч. закл.]. – Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2022. – 252 с. Умовн. др. арк. 14,65. ISBN 978-966-286-238-6 2023 р. 1. Козлик І. В. Сучасна літературознавча епістемологія (Лекційні матеріали) : навчальний посібник. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. 212 с.: іл. Ум. друк. арк. 12,3. ISBN 978-966-286-248-5 2. Професія: лікар. (Документальний фільм у 3-х частинах / 7 серіях). Творчий проєкт І. В. Козлика. Режисер і оператор І. В. Козлик. Загальна тривалість 7 год. 35 хв. 42 сек. URL: https://www.youtube.com/@user-og6iz3qr6q/videos. 2024 р. 1. Академік Дмитро Наливайко : Сповідь на тлі поглядів ззовні / автор-упорядник і редактор І.В. Козлик; передм., комент, прим. і післяслово І.В. Козлика. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2024. 208 с.: іл. Обсяг в ум. друк. арк.: 12,09. ISBN 978-966-286-272-0 2. Наталія Ростиславівна Кавецька-Мазепа / автор-упорядник і редактор І.В. Козлик; передм., комент, прим. І.В. Козлика. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2024. 132 с. : іл. Обсяг в ум. друк. арк.: 7,7. ISBN 978-966-286-282-9 3. Професія: лікар / автор-упоряд. і редактор І.В. Козлик; комент., прим. і післяслово І.В. Козлика. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2024. 396 с.: іл. Обсяг в ум. друк. арк.: 31,9. ISBN 978-966-286-279-9 4. Очима Іншого: Володимир Матвійшин / автор-упорядник і редактор І.В. Козлик; передм., комент. і прим. І.В. Козлика; пер. франц. О.Г. Скарбек і Н.Я. Яцків. Івано-Франківськ : Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2024. 200 с. : іл. Обсяг в ум. друк. арк.: 11,6. ISBN 978-966-640-558-9 5. Конференція до 100-річчя професора Марка Теплінського: відеоваріант форуму: в 4-х частинах. Ідея і повна реалізація документального проєкту І. В. Козлик.
--	--	--	--	--	--	--

						Загальна тривалість 6 год. 55 хв. 52 сек. URL: https://www.youtube.com/@IropKozlik-y1y/videos П. 7 Член спеціалізованої вченої ради К 20.051.13 за спеціальностями 10.01.01 «Українська мова і література», 10.01.05 «Порівняльне літературознавство»; 2016-2021 рр. (Наказ МОН України № 1222 від 07.10.2016 року) П. 8 Голова редколегії наукового збірника «Султанівські читання» (Івано-Франківськ). https://journals.pnu.edu.ua/index.php/sch/about/editorialTeam Член редколегії журналу «Зарубіжна література в школах України» (Київ). Член редакційної колегії наукового журналу "Питання літературознавства" (видання категорії Б) http://pytlit.chnu.edu.ua/about/editorialTeam Керівник наукової теми «Літературний процес та творча індивідуальність письменника: компаративний та теоретико-літературний аспекти» (реєстраційний номер 0112U000597), з 02.2012 року до сьогодні 2021 р. Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2021. Вип. Х. 148 с. Животворне світло слова: збірник наукових студій пам'яті докторки філологічних наук Наталії Ростиславівни Мазепи / НАН України, Ін-т л-ри ім. Т. Г. Шевченка; відп. ред-упоряд. Н. М. Сквіра; редкол.: М. Г. Жулинський (голова), І. В. Козлик та ін. Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2021. 346 с. 2023 р. 1. Султанівські читання : зб. статей / редкол. : І. В. Козлик (голова) й ін. Івано-Франківськ : Симфонія форте, 2023. Вип. XII. 82 с. Ум. друк. арк. 4,8. ISSN 2313-5921 (Print) ISSN 2415-3885 (Online) 2. Геник С. М. Велетні українського духу та чину / підгот. і ред. тексту І. В. Козлика. Івано-Франківськ : Видавець С. П. Логановський, 2023. 176 с.: іл. Ум. друк. арк. 10,11. ISBN 978-617-95245-1-6 3. Не розминутися з читачем : зб. наук. пр. / Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка НАН України; редкол.: М.Г. Жулинський (голова) та ін. Київ, 2023. 284 с. : іл. Ум. друк. арк. 22,9. (Член редакційної колегії видання). ISBN 978-617-14-0133-4 П. 10 Участь у програмі "Erasmus+" (24 квітня-05 травня 2023 року, Університет імені Палацького у місті Оломоуц (Чеська Республіка) http://surl.li/ofxgn
--	--	--	--	--	--	---

ОК 21 Курсова робота з мовознав чих дисциплі н	Корпа ло Оксан а Романі вна	Доцент кафедр и слов'ян ських мов	Державн ий вищий навчаль ний заклад „Прикар патський націонал ьний універси тет імені Василя Стефани ка”, диплом магістра з відзнако ю ВА № 4577267 3, дата видачі 1.07.201 3, спеціаль ність – «Мова і літерату ра (польськ а)», кваліфік ація – філолог, виклада ч польськ ої мови та літерату ри, українсь кої мови та літерату ри.	Вчене звання: доцент, Спеціаль ність: кафедри слов'янс ьких мов; Наукови й ступінь: кандида та філологі чних наук, Наукова спеціаль ність: 10.02.03 - слов'янс ькі мови, Тема дисерта ції: Семант ико- грамати чна категорі я особи в польські й мові	Наукові публікації: 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Żelenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchlł Foliom. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) // Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O., Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpało O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpało .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	П. 1 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Żelenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchlł Foliom. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) // Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpało O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpało .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія,
--	--	--	--	---	--	---	---

				https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 7	Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 П. 3 1.Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 4. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 – член ГО "Прогресивні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
--	--	--	--	--	--

Щербі й Наталі я Олегів на	Доцент кафедр и слов'ян ських мов	Держав ний вищий навчаль ний заклад „Прикар патський націонал ьний універси тет імені Василя Стефани ка”, диплом магістра з відзнако ю ВА №43701 031 дата видачі 01.06.20 12 р., спеціаль ність – польська мова та літерату ра, кваліфік ація – філолог, виклада ч польськ ої мови і літерату ри, українсь кої мови і літерату ри.	Вчене звання: доцент, Спеціаль ність: кафедри слов'янс ьких мов; Наукови й ступінь: кандида та філологі чних наук, Наукова спеціаль ність: 10.02.03 - слов'янс ькі мови, Тема дисерта ції: Категор ія зворотн ості дієслів у польські й мові	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i>. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Кorpало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i>. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. <i>Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny</i>. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf 4. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // <i>Journal of Interdisciplinary Research</i>. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i>. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській	1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні зв'язки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» 2) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат - https://drive.google.com/file/d/1YxU6Aiio8Pg_9aDlhzbTHVH6yR60YI8/view?usp=share_link	П. 1 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). <i>Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово»</i>. 19 (71). 2024. С. 166-177. https://doi.org/10.31471/2304-7402-2024-19(71)-166-177 2. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? <i>EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION</i>. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 https://revistaeduweb.org/check/18-2/17-238-250.pdf 3. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах. <i>Наукові записки. Серія: Філологічні науки</i>. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. https://doi.org/10.32782/2522-4077-2023-205-34 https://journals.cusu.in.ua/index.php/philology/article/view/178/164 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // <i>AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research</i>. 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 5. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i>. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 6. Щербій Н. О., Кorpало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i>. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 7. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. <i>Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny</i>. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf
---	--	--	--	--	---	--

				мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 9 років	8. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // <i>Journal of Interdisciplinary Research</i>. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 9. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i>. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 10. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 11. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Studia Ucrainica Varsoviensia</i>. Warszawa, 2021. С. 79-86. 12. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматики польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moja-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с.
--	--	--	--	--	---

						https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 6. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf П. 8 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). П.9 Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітарні науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 П. 10 «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. П. 19 – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресильні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.
--	--	--	--	--	--	---

	Мицан Дарія МIRON ІВНА	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК № 16397672, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і типологічне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	Наукові публікації: 1. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікації «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	П. .1 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zeleńskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Odessa: Wydawniczy dom «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 5. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 6. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку) 7. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 8. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 9. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 10. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І.Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13
--	------------------------	---------------------------------	--	---	---	--	--

					Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22	11. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 12. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 13. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов'янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 14. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. 15. Мицан Д. Рожева барва у складі фразеологічних одиниць слов'янських мов.// Zeszyt naukowy praca ukrainoznawczych № 5/ 2020. Gorzów Wielkopolski, 2020, S. 66 – 75. 16. Мицан Д.М. Колоронім чорний у східнослов'янській фразеології// До глибин сутности мови: Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка. Івано-Франківськ, 2020. С. 231 – 237. 17. Мицан Д., Космій М. Полонізми в художній творчості Софії Андрухович (на матеріалі роману «Фелікс Австрія»).// Лінгвістичні студії молодихдослідників: Збірник наукових праць. Вип. 11. Рівне, 2020. С. 84 – 90 П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення
--	--	--	--	--	--	--

							навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE i Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 14 Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view П. 15 Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 Член ГО освітян та науковців «Прогресивні». П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
ОК.22 Навчальна практика (лінгвістична)	Мицан Дарія МIRON ІВНА	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий	Наукові публікації: 1. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS COUNTRYMEN: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-	П. 1 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchlł Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245.

			№ 16397672, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22	20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікації «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	3. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITYIENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друкі) 4. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukraiноznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 5. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 6. KorpalO O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друкі) 7. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITYIENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друкі). 8. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 9. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 10. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 11. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 12. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15
--	--	--	--	---	--	---	---

						13. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов'янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 14. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. 15. Мицан Д. Рожева барва у складі фразеологічних одиниць слов'янських мов.// Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 5/ 2020. Gorzów Wielkopolski, 2020, S. 66 – 75. 16. Мицан Д.М. Колоронім чорний у східнослов'янській фразеології// До глибин сутності мови: Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка. Івано-Франківськ, 2020. С. 231 – 237. 17. Мицан Д., Космій М. Полонізми в художній творчості Софії Андрухович (на матеріалі роману «Фелікс Австрія»).// Лінгвістичні студії молодихдослідників: Збірник наукових праць. Вип. 11. Рівне, 2020. С. 84 – 90 П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moja-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf
--	--	--	--	--	--	---

							content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 14 Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view П. 15 Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 Член ГО освітян та науковців «Прогресивні». П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
ОК.23 Навчальна (діалекто- логічно- етнографічна) практика	Лазарович Ольга Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім.В.Стефаника, диплом з відзнакою Г-П № 033491, дата видачі 30.06.1986, спеціальність – російськ	Вчене звання: доцент кафедри слов'янських мов, Спеціальність: кафедра слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук,	Наукові публікації: 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультурем та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907 .	1. «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів», (60 годин, 2 кредити ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 11.04.2023 р. 2. “Навчаймось вчитись: Потужні розумові інструменти для опанування складних предметів”, (30 год., 1 кредит ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 18.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 3. “Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах”, (15 год., 0,5 кредита ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 17.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 4. “Навчайся і досліджуй польською” (“Studiuj i badaј po polsku”), 30 год., 1 кредит. Сертифікат від 15 жовтня 2024 р. Інститут прикладної полоністики Варшавського університету в рамках	П. 1 1. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2. .Olga Łazarowycz. Specyfika nauczania dialektologii na polonistyce w Iwano-Frankiwsku w perspektywie glottodaktycznej. Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №10, s. 107-119. PL ISSN 0551-5343 3. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 4. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 5. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультурем та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907 .

			а мова і література, кваліфікація – учитель російської мови і літератури Кваліфікаційний екзаме з польської мови в Київському національному університеті ім. Т.Шевченка на право викладання польської мови, екзаменаційний лист - 3.06.1998.	Наукова спеціальність: 10.02.19 - теорія мовознавства, Тема дисертації: "Теоретичні проблеми опису фрагментів мовної картини світу"	4. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 5. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 6. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутності мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 37 років	програми NAWA “Promocja języka polskiego”. 5. Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5002 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікації «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 11.	6. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 7. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 8. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутності мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210. П. 3 1. Лазарович О.М., Мельник Я.Г. Церковнослов'янська мова. Навчальний посібник. Видання п'яте перероблене і доповнене. Івано-Франківськ: «Симфонія форте», 2024. 251 с. (14,82 друк. арк.) 2. Olga Łazarowycz, Halina Krajczyńska. Uczymy się pisać poprawnie. Навчальний посібник з польської орфографії. Івано-Франківськ-Острів, 2021. 116 с. П. 4 1. Виробнича педагогічна практика з польської мови: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. 2. Історична граматики та діалектологія польської мови. Методичні рекомендації до курсу. Івано-Франківськ, 2024. 38 с. 3. Лазарович Ольга. Польська мова; методичні матеріали до курсу. Укладач Ольга Лазарович. Івано-Франківськ, 2021. 73 с. 4. Лазарович О.М. Основи польської орфографії. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2021. 88 с. П. 8 Член редакції наукового збірника та мовний коректор “Zeszyt naukowych prac ukrainoznawczych”, Польща, видання Академії ім. Якуба з Парадижу в Гожові Великопольському 2018-2022 рр. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE П. 14 Член комісії сертифікаційного екзаме з польської мови при NAWA (Польща)
ОК 24 Виробнича педагогічна практика	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри	Наукові публікації: 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Żelenskigo do liderów państw świata. Ukraiński Churchlł Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI:	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти	П. 1 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Żelenskigo do liderów państw świata. Ukraiński Churchlł Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18

(польськ а мова)			„Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА № 4577267 3, дата видачі 1.07.2013, спеціальність – «Мова і література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Семантико-граматична категорія особи в польській мові	https://doi.org/10.32782/fohium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/fohium/issue/view/18 2. Korpało O., Mytsan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) // Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O., Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpało O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpało .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33	і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) // Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpało O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpało O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpało .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpało O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45
---------------------	--	--	---	--	---	---	--

					(72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 7		12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 П. 3 1.Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 4. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 – член ГО "Прогресивні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербій Наталія Олегівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал</i>	1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні зв'язки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» 2)	П. 1 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). <i>Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово»</i>. 19 (71). 2024. С. 166-177. https://doi.org/10.31471/2304-7402-2024-19(71)-166-177 2.Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic

			національний університет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА №43701 031 дата видачі 01.06.2012 р., спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	мов; Науковий ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Категорія зворотності дієслів у польській мові	«Мовознавство». 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i>. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. <i>Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny</i>. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 4. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // <i>Journal of Interdisciplinary Research</i>. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i>. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні</i>	01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат - https://drive.google.com/file/d/1YxU6Aiio8Pg_9aDlhzbTHVH6yR60YI8/view?usp=share_link	languages: nominal or verbal? <i>EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION</i>. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS). DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 https://revistaeduweb.org/check/18-2/17-238-250.pdf 3. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах. <i>Наукові записки. Серія: Філологічні науки</i>. Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. https://doi.org/10.32782/2522-4077-2023-205-34 https://journals.cusu.in.ua/index.php/philology/article/view/178/164 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // <i>AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research</i>. 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 5. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i>. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 6. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i>. 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 7. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. <i>Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny</i>. Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf. 8. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // <i>Journal of Interdisciplinary Research</i>. 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 9. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i>. Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70
--	--	--	--	---	--	--	---

					студії. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 9 років	https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 10. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 11. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Studia Ucrainica Varsoviensia</i>. Warszawa, 2021. С. 79-86. 12. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматики польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyina-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moja-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf
--	--	--	--	--	--	--

							6. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf П. 8 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). П.9 Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітарні науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 П. 10 «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. П. 19 – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресивні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.
	Мицан Дарія МIRON ІВНА	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов;	Наукові публікації: 1. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини,	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї,	П. .1 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskigo do liderów państw świata. Ukrainiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)/ Прикарпатський вісник наукового товариства імені

			спеціаліста ВК № 1639767 2, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	Науковий ступінь: кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22	досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 5. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 6. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друку) 7. Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 8. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/PolJ.2022.1.8 Scopus 9. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 10. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 11. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 12. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного
--	--	--	--	---	---	---	--

						університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 13. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов'янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 14. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. 15. Мицан Д. Рожева барва у складі фразеологічних одиниць слов'янських мов.// Zeszyt naukowy praco ukrainozawczych № 5/ 2020. Gorzów Wielkopolski, 2020, S. 66 – 75. 16. Мицан Д.М. Колоронім чорний у східнослов'янській фразеології// До глибин сутності мови: Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка. Івано-Франківськ, 2020. С. 231 – 237. 17. Мицан Д., Космій М. Полонізми в художній творчості Софії Андрухович (на матеріалі роману «Фелікс Австрія»).// Лінгвістичні студії молодихдослідників: Збірник наукових праць. Вип. 11. Рівне, 2020. С. 84 – 90 П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moja-persha-naukova-roboata-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf
--	--	--	--	--	--	---

							5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE i Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 14 Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view П. 15 Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 Член ГО освітян та науковців «Прогресивні». П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
Лазарович Ольга Миколаївна	Доцент кафедри слов'янських мов	Івано-Франківський державний педагогічний інститут ім.В.Стефаника, диплом з відзнакою Г-П № 033491, дата видачі 30.06.1986,	Вчене звання: доцент кафедри слов'янських мов, Спеціальність: кафедра слов'янських мов; Науковий ступінь: кандидат	Наукові публікації: 1. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 2. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 3. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультури та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126.	1. «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів», (60 годин, 2 кредити ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 11.04.2023 р. 2. «Навчаймось вчитись: Потужні розумові інструменти для опанування складних предметів», (30 год., 1 кредит ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 18.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 3. «Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах», (15 год., 0,5 кредита ЄКТС). На платформі Prometheus. Сертифікат від 17.06.2024 р. Наказ № 533 від 24.07.2024 р. 4. «Навчайся і досліджуй польською» (“Studiuj i badaj po polsku”), 30 год., 1 кредит.	П. 1 1. Лазарович О., Бусіло С. Прикметник “зрілий / дозрілий” у польській та українській картині світу. Прикарпатський вісник НТШ. Слово. 2024. № 19 (71). С. 101-114. 2. Olga Łazarowycz. Specyfika nauczania dialektologii na polonistyce w Iwano-Frankiwsku w perspektywie glottodaktycznej. Poradnik Językowy, Warszawa: Elipsa, 2024, №10, s. 107-119. PL ISSN 0551-5343 3. Łazarowycz O. Językowy obraz drogi w języku polskim i ukraińskim. Poradnik językowy. Warszawa, 2022. S. 109–128. 4. Olga Łazarowycz.Semantyczno-konotacyjne cechy charakterystyczne konceptu prawda / правда. Poradnik językowy. Zeszyt 10. Warszawa 2022. S. 93–114. http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.pdf 5. Лазарович О.М. Особливості перекладу лінгвокультури та етнокомпонентів у новелах Василя Стефаника. Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych. Gorzów	

			спеціальність – російська мова і література, кваліфікація – учитель російської мови і літератури Кваліфікаційний екзамен з польської мови в Київському національному університеті ім. Т.Шевченка на право викладання польської мови, екзаменаційний лист - 3.06.1998.	філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.19 - теорія мовознавства, Тема дисертації: "Теоретичні проблеми і опису фрагментів мовної картини світу"	https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907 . 4. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 5. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 6. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутності мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210. Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 37 років	Сертифікат від 15 жовтня 2024 р. Інститут прикладної поліоністики Варшавського університету в рамках програми NAWA “Promocja języka polskiego”. 5. Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5002 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 11.	Wielkopolski. 2022. Nr 9. S. 115-126. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/article/details?id=609907 . 6. Лазарович О.М. Метафора та її функції в новелах Василя Стефаника. Język. Religia. Tożsamość. Gorzów Wielkopolski: Akademia im Jakuba z Paradyża, 2021. Nr 1 (23). S. 83–94. 7. Лазарович О.М. Мовна картина дому у польській та українській мові. Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych. Gorzów Wielkopolski. 2021. S. 93–114. 8. Лазарович О.М. Молодіжний сленг: мовленнєва культура чи контркультура. До глибини сутності мови. Збірник наукових праць на пошану професора М.П. Лесюка. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2020. С.204–210. П. 3 1. Лазарович О.М., Мельник Я.Г. Церковнослов'янська мова. Навчальний посібник. Видання п'яте перероблене і доповнене. Івано-Франківськ: «Симфонія форте», 2024. 251 с. (14,82 друк. арк.) 2. Olga Łazarowycz, Halina Krajczyńska. Uczymy się pisać poprawnie. Навчальний посібник з польської орфографії. Івано-Франківськ-Острів, 2021. 116 с. П. 4 1. Виробнича педагогічна практика з польської мови: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. 2. Історична граматики та діалектологія польської мови. Методичні рекомендації до курсу. Івано-Франківськ, 2024. 38 с. 3. Лазарович Ольга. Польська мова; методичні матеріали до курсу. Укладач Ольга Лазарович. Івано-Франківськ, 2021. 73 с. 4. Лазарович О.М. Основи польської орфографії. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2021. 88 с. П. 8 Член редакції наукового збірника та мовний коректор “Zeszyt naukowych prac ukrainoznawczych”, Польща, видання Академії ім. Якуба з Парадижу в Гожові Великопольському 2018-2022 рр. https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL OFFICE П. 14 Член комісії сертифікаційного екзамєну з польської мови при NAWA (Польща)
ОК.25 Виробнича	Піляч ик Наталі	Доцент Кафедри	Державний вищий	Вчене звання: Доцент,	Наукові публікації: 1. Bilyk O., Greenfield N., Ivanotchak N., Malyshivska I., Pyliachyk N. (2024).	Тартуський університет (Естонія) в рамках проекту Erasmus + KA2 Capacity Building (2019/2022),	П. 1 2024

педагогічна практика (англійська мова)	я Свгенівна	англійської філології	навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА № 17038142, дата видачі 30.06.2001, спеціальність – англійська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач англійської мови та літератури	Спеціальність: Кафедра англійської філології; Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історична типологічне мовознавство, Тема дисертації: "Семантико-когнітивна об'єктивність фреймового концепту ЯВИЩА ПРИРОДИ у сучасній англійській та	Unveiling the Shadows of Tragedy: Exploring a Multimodal Metaphor in Agnieszka Holland's Mr. Jones (2019). Acta Univ. Sapientiae, Film and Media Studies, 25. 74–88. DOI: 10.47745/ausfm-2024-0005 Web of Science https://acta.sapientia.ro/content/docs/5-292939.pdf 2023 1. Bystrov, Y., Bilyk, O., Ivanotchak, N., Malyshevskaya, I., Pyliachyk, N. (2023). Visual, Auditory, and Verbal Modes of the Metaphor: A Case Study of the Miniseries “Chernobyl”. Lublin Studies in Modern Languages and Literature, 47(1), 109-120. doi: http://dx.doi.org/10.17951/lsml.2023.47.1.109-120 https://journals.umcs.pl/lsml/article/view/14270 2022 Scopus 1. Bilyk, O., Bylytsia, U., Doichyk, O., Ivanotchak, N., Pyliachyk, N. (2022). COVID-19 metaphoric blends in media discourse. Studies about Languages / Kalbų studijos, 40, 17–33. http://doi.org/10.5755/j01.sal.1.40.30155 https://www.kalbos.ktu.lt/index.php/KStud/article/view/30155 Фахові видання 1. Малишевська І., Білик О., Пилячик Н. «Амстердам» Ієна Мак'юєна в контексті екфрастичного дискурсу. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. праць молодих вчених Дрогобицького державного університету ім. І. Франка. 2022. Вип 51. Т. 2. С. 315–321. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/51-49 http://www.aphn-journal.in.ua/archive/51_2022/49.pdf Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 23	сертифікат № 14915-20 від 18.12.2020 р., тема: “Content and Language Integrated Learning for Tertiary Education”, 78 годин (3 кредити ЄКТС). Тартуський університет (Естонія) в рамках проєкту Erasmus + KA2 Capacity Building (2019/2022), сертифікат від 20.06.2022 р., тема: “Yuri Lotman and Semiotics of Culture”, 104 години (4 кредити ЄКТС). Хайдельберзький педагогічний університет (Німеччина) в рамках проєкту MultiEd Erasmus+, сертифікат від 11.11.2022 року, тема: Foreign language teacher training capacity development as a way to Ukraine's multilingual education and European integration, 1,5 кредити ЄКТС.	1. Bilyk O., Greenfield N., Ivanotchak N., Malyshevskaya I., Pyliachyk N. (2024). Unveiling the Shadows of Tragedy: Exploring a Multimodal Metaphor in Agnieszka Holland's Mr. Jones (2019). Acta Univ. Sapientiae, Film and Media Studies, 25. 74–88. DOI: 10.47745/ausfm-2024-0005 Web of Science https://acta.sapientia.ro/content/docs/5-292939.pdf 2023 1. Bystrov, Y., Bilyk, O., Ivanotchak, N., Malyshevskaya, I., Pyliachyk, N. (2023). Visual, Auditory, and Verbal Modes of the Metaphor: A Case Study of the Miniseries “Chernobyl”. Lublin Studies in Modern Languages and Literature, 47(1), 109-120. doi: http://dx.doi.org/10.17951/lsml.2023.47.1.109-120 https://journals.umcs.pl/lsml/article/view/14270 2022 Scopus 1. Bilyk, O., Bylytsia, U., Doichyk, O., Ivanotchak, N., Pyliachyk, N. (2022). COVID-19 metaphoric blends in media discourse. Studies about Languages / Kalbų studijos, 40, 17–33. http://doi.org/10.5755/j01.sal.1.40.30155 https://www.kalbos.ktu.lt/index.php/KStud/article/view/30155 Фахові видання 1. Малишевська І., Білик О., Пилячик Н. «Амстердам» Ієна Мак'юєна в контексті екфрастичного дискурсу. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. праць молодих вчених Дрогобицького державного університету ім. І. Франка. 2022. Вип 51. Т. 2. С. 315–321. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/51-49 http://www.aphn-journal.in.ua/archive/51_2022/49.pdf 3. Bilyk O., Malyshevskaya I., Pyliachyk N. Lexical, structural and semantic peculiarities of the terminology in H. G. Wells' novel “The Time Machine”. Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Філологічні науки: науковий журнал. Житомир: Вид-во Житомирського держ. ун-ту імені І. Франка, 2022. Вип. 2 (97). С. 53-60. http://philology.visnyk.zu.edu.ua/article/view/266290 4. Пилячик Н., Троценко О., Михайлюк Л. Асоціативний потенціал концепту жінка в англомовному та україномовному пісенному дискурсі». Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. праць молодих вчених Дрогобицького державного університету ім. І. Франка. 2022. Вип 55. Т. 2. С. 315-321. http://www.aphn-journal.in.ua/55-20229 2021 1. Bilyk O. I., Ivanotchak N. I., Pyliachyk N. Ye. Metaphorical presentation of future in the American election discourse. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика.
--	-------------	-----------------------	---	--	--	--	--

				українсь кій мові."			Том 32 (71). No 5, 2021. Частина 1. С. 97-102. http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2021/5_2021/part_1/19.pdf 2. О.Троценко, Н.Пилячик. Розвиток емоційного інтелекту майбутніх учителів на заняттях англійської мови у ЗВО. Молодь і ринок. Дрогобич, 2021. №9/195. С.124-129. https://doi.org/10.24919/2617-0825.9/195.2021 2020 Web of Science 1. Trotsenko, O., Bilyk, O., & Pyliachyk, N. (2020). ICT AS A TOOL FOR REDUCING ANXIETY IN PRE-SERVICE FOREIGN LANGUAGE TEACHERS' PRACTICUM. Information Technologies and Learning Tools, 78(4), 193–202. https://doi.org/10.33407/itlt.v78i4.3135 https://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/3135 Фахові видання: 1. Пилячик Н.С., Троценко О.Я. Метафоричне представлення концепту European Union у сучасному англomовному політичному дискурсі. Науковий вісник міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія. Випуск 46, том 2. «Гельветика», 2020. С. 55-58. http://www.vestnik-philology.mgu.od.ua/index.php/arkhiv-nomeriv?id=177 П.4 2024 1. Білик О., Іванотчак Н., Малишівська І., Пилячик Н. Англійська мова: практикум з перекладу (додаток до підручника On Screen C1 by Jenny Dooley & Virginia Evans для вчителів) Івано-Франківськ. Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2024. 237 с. 2023 1. Білик О., Іванотчак Н., Малишівська І., Пилячик Н. (2023). Англійська мова: практикум з перекладу (додаток до підручника On Screen C1 by Jenny Dooley & Virginia Evans.) Івано-Франківськ. 180 с. 2. Pyliachyk N. et al. Language, Culture and Society. CLIL-based Approach. Manual. 2023. 135 p. 2022 1. Іванотчак Н.І., Пилячик Н.С. (2022). A Practical Guide to English Proficiency with TED Talks. Student's book. Івано-Франківськ. 144 с. 2. Іванотчак Н.І., Пилячик Н.С. (2022). A Practical Guide to English Proficiency with TED Talks. Teacher's book. Івано-Франківськ. 201 с. 3. Іванотчак Н.І., Пилячик Н.С. (2022). Методичні рекомендації щодо організації та проведення навчальної лінгвістичної / перекладознавчої практики студентів 3 та 4 курсів. Івано-Франківськ. 80 с.
--	--	--	--	---------------------------	--	--	---

							П. 7 Офіційний опонент на кандидатську дисертацію Янковець Олени Володимирівни, науковий ступінь - доктор філософії, 035 Філологія, тема: «Англійська прикордонна термінологія: структурно-семантичний, когнітивний і функціональний аспекти», Львівський національний університет імені Івана Франка, 2021 рік. П. 10 1. Professional development course TESOL Ukraine Institute “Teaching in a Time of crisis: Innovative Tools, Strategies and Approaches to Improving English Learning for Ukrainians” (July-November, 2023). 2. Tallinn University certificate: School of Educational Sciences Microdegree Study Programme “Educational innovation and Leadership” (No. HRC0638, Field of Study ISCED Education, Haridus. 2024) П. 14 Науковий гурток для студентів 2-3 курсів «CLIL Methodology in Teaching Practice» https://kaf.pnu.edu.ua/%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%96-%D0%B3%D1%83%D1%80%D1%82%D0%BA%D0%B8-%D1%82%D0%B0-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B1%D0%BB%D0%B5%D0%BC%D0%BD%D1%96-%D0%B3%D1%80%D1%83%D0%BF%D0%B8/ П. 15 Заступник голови журі 3 етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з англійської мови (24-25 січня 2022р.) Заступник голови журі 3 етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з англійської мови (2022- 2024 рр.) П. 19 1. Членкиня ГО «Асоціація викладачів англійської мови «TESOL-Ukraine», міжнародної філії TESOL, свідоцтво № 23/0300 від 20.03.2023 р. 2. Членкиня ГО «Всеукраїнська асоціація викладачів іноземних мов» (з 30.03.2018 р.).
	Куравська Наталія Юріївна	Доцент Кафедри англійської філології	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені	Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.01	Наукові публікації: 1. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англомовної фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка. Вип. 60. Видавничий дім “Гельветика”, 2023. С.38–42 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32782/26636085/2023/60.6	Нарвський університет (Естонія), наказ № 436 від 12.07.2023, з 22.05.2023 по 25.05.2023 р., тема "Estonia as Education Nation", 40 годин (1,4 кредиту ЄКТС). International Historical Biographical Institute (Дубай, Рим, Нью-Йорк, Єрусалим, Пекін), сертифікат № 2473 від 12 жовтня 2021 року, тема: “Разом із Визначними Лідерами Сучасності: Цінності, Досвід, Знання, Компетентності і Технології для Формування Успішної	П. 1 1. Тиха У.І., Куравська Н.Ю. Аллозивно-цитатний вимір інтертекстуальності постмодерністського художнього тексту. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 31. Том 2. Фахове видання DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863.2/31.213993 2. Куравська Н.Ю., Тиха У.І. Менасив у семантико-синтаксичній структурі речення. Південний архів

			Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА № 43701078, дата видачі 01.06.2012, спеціальність – мова і література (англійська), кваліфікація – філолог, викладач англійської, французької мов та зарубіжної літератури	- українська мова, Тема дисертації: "Модалність волевиявлення в художньому стилі сучасної української мови".	2. Bystrov Ya., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41–47. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.5 Фахове видання 3. Бистров Я. В., Куравська Н.Ю., Сабадаш Д. В. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116–126. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-116-126 Фахове видання 4. Kuravska N., Sabadash D., Grytsak N. Students' IC levels in CLIL and EMI programmes: comparative study of Spanish and Ukrainian MA students. Euromentor Journal. Studies about Education. 2024. Vol. 15, Issue 1. P. 108–131. URL: https://euromentor.ucdc.ro/Euromentor%20Martie%20no.1.2024%20final.pdf Закордонне видання 5. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. 2024. № 18 (2). P. 238–250. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 Web of Science 6. Куравська Н. Ю., Заграновська О. І., Ловчук Ю.Ю. Дебiтив у семантико-синтаксичній структурі речення. Вісник науки та освіти. Київ, 2024. Вип. №10(28). С. 358-364 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28)-358-364 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 8 років	Особистості та Трансформації Оточуючого Світу”, 6 кредитів ECTS (180 годин). Участь у освітній програмі University of Tartu, Narva College, Erasmus+ programme of the European Union, сертифікат № 14922-20, тема: Content and Language Integrated Learning for Tertiary Education, з 18 травня 2020 до 31 грудня 2020, 78 hours (3 ECTS credit points).	(філологічні науки): Збірник наукових праць. Випуск LXXXIV. – Херсон: ХДУ, 2020. С. 36-41. Фахове видання DOI https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2020-84-5 3. Куравська Н.Ю., Кобута Т.В. Особливості перекладу англійського чорного гумору. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 40. Том 2. С. 112-117. Фахове видання DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/40-2-18 4. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Методика роботи з аудіокнигами художніх творів на заняттях англійської мови у ЗВО. Інноваційна педагогіка, Вип. 41. Том 1. Видавничий дім “Гельветика”, 2021. С.36–40 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32843/2663-6085/2021/41/1.6 5. Білянська І. П., Куравська Н. Ю. Особливості оволодіння вимовою учнями у процесі формування англійської фонетичної компетентності. Інноваційна педагогіка. Вип. 60. Видавничий дім “Гельветика”, 2023. С.38–42 Фахове видання DOI https://doi.org/10.32782/26636085/2023/60.6 6. Bystrov Ya., Kuravska N., Sabadash D. Communicative-pragmatic potential of utterances with the modality of intentional volition. Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 4. С. 41–47. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2024.4.5 Фахове видання 7. Бистров Я. В., Куравська Н.Ю., Сабадаш Д. В. Комунікативно-прагматичний потенціал висловлень із модальністю пом'якшеного волевиявлення. Вісник науки та освіти. 2024. № 5 (23). С. 116–126. DOI: https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-116-126 Фахове видання 8. Kuravska N., Sabadash D., Grytsak N. Students' IC levels in CLIL and EMI programmes: comparative study of Spanish and Ukrainian MA students. Euromentor Journal. Studies about Education. 2024. Vol. 15, Issue 1. P. 108–131. URL: https://euromentor.ucdc.ro/Euromentor%20Martie%20no.1.2024%20final.pdf Закордонне видання 9. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? Revista Eduweb. 2024. № 18 (2). P. 238–250. DOI: https://doi.org/10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 Web of Science 10. Куравська Н. Ю., Заграновська О. І., Ловчук Ю.Ю. Дебiтив у семантико-синтаксичній структурі речення.
--	--	--	--	--	--	--	---

						Вісник науки та освіти. Київ, 2024. Вип. №10(28). С. 358-364 https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28)-358-364 П. 4 - Куравська Н.Ю., Білянська І.П., Мельник І.С. Teaching Young Learners. Teacher's Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література. Івано-Франківськ, 2024. 131 с. (Електронне видання). - Куравська Н.Ю., Білянська І.П., Мельник І.С. Teaching Young Learners. Student's Book. Навчально-методичний посібник для студентів 4 курсу факультету іноземних мов спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації 014.021 – Англійська мова та зарубіжна література. Івано-Франківськ, 2024. 113 с. (Електронне видання). - Білянська І.П., Куравська Н.Ю. Intensive reading in EFL classroom. Навчально-методичний посібник. Івано-Франківськ, 2024. 44 с. (Електронне видання). - Мельник І.С., Куравська Н.Ю. Harry Potter and a philosopher's stone (by J.K. Rowling). Teacher's book. Навчально-методичний посібник для домашнього читання англійською мовою для студентів 1 курсу. Івано-Франківськ, 2024. 83 с. (Електронне видання). П. 10 Участь у міжнародному проєкті Erasmus+ “Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration” (610427-EPP-1-2019-1-EE-EPPKA2-CBHE-JP) П. 12 - Куравська Н. Ю. Семантичні моделі висловлень із модальними значеннями інтенційного волевиявлення. Матеріали звітної наукової вебконференції викладачів, докторантів, аспірантів університету за 2020 рік ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника», 5–9 квітня 2021 р., м. Івано-Франківськ. Електронне видання. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2021. С. 44-46. - Куравська Н. Ю., Гнатюк К. І. Образ України в інформаційному просторі The Guardian. Proceedings of the XI International Scientific and Practical Conference. Helsinki, Finland. 2023. Pp. 323-328. - Куравська Н. Ю., Гнатюк К. І. Образ України в інформаційному просторі BBC News. Proceedings of the III International Scientific and Practical Conference. Amsterdam, Netherlands. 2023. Pp. 277-281. - Куравська Н., Кривень С. Функціональна роль комічного у формуванні характеру й атмосфери серіалу «Only murders in the building». Proceedings of the XXXIV
--	--	--	--	--	--	---

							International scientific and practical conference. Varna, Bulgaria. International Scientific Unity, 2024. P. 121–124. П. 19 Членкиня Всеукраїнської асоціації викладачів іноземних мов ATFL Ukraine (з 25.05.2018) Членкиня громадської організації “Асоціація викладачів англійської мови “Тісол-Україна” (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (з липня 2023р.), свідоцтво № 24/0005.
	Білик Ольга Ігорівна	Доцент кафедри англійської філології	Прикарпатський університет ім. Василя Стефаника, Рік закінчення: 2004, Спеціальність: Мова та література (англійська), Кваліфікація: філолога, викладача англійської і німецької мов та зарубіжної літератури	Вчене звання: Доцент, Спеціальність: Кафедра англійської філології; Науковий ступінь: Кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.04 - германські мови, Тема дисертації: Темпоральна організація американського передвборчого дискурсу.	Наукові публікації: 1. Білик О. І., Гернер Ю. І. (2020). Особливості відтворення стилістичних засобів та реалій роману Арундаті Рой «Міністерство граничного щастя» в українському перекладі. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації, Том 31 (70), № 2, Ч. 2, 29-34. (Index Copernicus International (Республіка Польща) http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2020/2_2020/part_2/8.pdf) 2. Bilyk O. I., Ivanotchak N. I., Pyliachyk N. Ye. Metaphorical presentation of future in the American election discourse. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 32 (71). № 5, 2021. Частина 1. С. 97-102. http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2021/5_2021/part_1/19.pdf 3. Малишівська І., Білик О., Пилячак Н. «Амстердам» Ієна Мак'юєна в контексті екфразистичного дискурсу. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. праць молодих вчених Дрогобицького державного університету ім. І. Франка. 2022. Вип 51. Т. 2. С. 315–321. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/51-49 http://www.aphn-journal.in.ua/archive/51_2022/49.pdf 4. Bilyk O., Malyshevskaya I., Pyliachyk N. Lexical, structural and semantic peculiarities of the terminology in H. G. Wells' novel "The Time Machine".	Гантерський коледж Міського університету Нью-Йорка, сертифікат від 14.05.2023, 27.04.2023 по 14.05.2023, тема: "Professional development and exchange for educators of pre-service English language teachers", 3,3 кредити (100 год.) Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка, довідка № 23-33 від 17.03.2022, тема: Використання інноваційних технологій та сучасні підходи до викладання англійської мови у вищих навчальних закладах в умовах дистанційного та змішаного типу навчання», 6 кредитів (180 год.). Хайдельберзький педагогічний університет (Німеччина), сертифікат, з 7 до 11 листопада 2022, тема: "Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration/MultiEd", 1,5 кредити ЄКТС (45 год). Львів, TESOL-Ukraine Convention 2024, сертифікат, тема "Compassionate ELT: Voices of Resilience and Diversity in a Time of War", 24-26 травня, 16 годин (0,5 кредита ECTS). Полтавський національний педагогічний університет імені В. Г. Короленка в рамках I Міжнародного науково-методичного форуму Навчально-наукового інституту іноземних мов, сертифікат № 02 від 18.04.2024, тема: "Multilingual Realm - 2024", 15 годин (0,5 кредита ECTS).	П. 1 Web of Science http://ae.fl.kpi.ua/article/view/127267 1. Trotsenko, O., Bilyk, O., & Pyliachyk, N. (2020). ICT AS A TOOL FOR REDUCING ANXIETY IN PRE-SERVICE FOREIGN LANGUAGE TEACHERS' PRACTICUM. Information Technologies and Learning Tools, 78(4), 193–202. https://doi.org/10.33407/itlt.v78i4.3135 https://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/3135 2. Bilyk O., Greenfield N., Ivanotchak N., Malyshevskaya I., Pyliachyk N. (2024). Unveiling the Shadows of Tragedy: Exploring a Multimodal Metaphor in Agnieszka Holland's Mr. Jones (2019). Acta Univ. Sapientiae, Film and Media Studies, 25. 74–88. DOI: 10.47745/ausfm-2024-0005 Web of Science https://acta.sapientia.ro/content/docs/5-292939.pdf Scopus 1. Bilyk, O., Bylytsia, U., Doichyk, O., Ivanotchak, N., & Pyliachyk, N. (2022). COVID-19 metaphoric blends in media discourse. Studies about Languages / Kalbų studijos, 40, 17–33. http://doi.org/10.5755/j01.sal.1.40.30155 https://www.kalbos.ktu.lt/index.php/KStud/article/view/30155 2. Bystrov, Y., Bilyk, O., Ivanotchak, N., Malyshevskaya, I., & Pyliachyk, N. (2023). Visual, Auditory, and Verbal Modes of the Metaphor: A Case Study of the Miniseries "Chernobyl". Lublin Studies in Modern Languages and Literature, 47(1), 109-120. doi: http://dx.doi.org/10.17951/lsmll.2023.47.1.109-120 https://journals.umcs.pl/lsmll/article/view/14270 Фахові видання: 1. Білик О. І., Гернер Ю. І. (2020). Особливості відтворення стилістичних засобів та реалій роману Арундаті Рой «Міністерство граничного щастя» в українському перекладі. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації, Том 31 (70), № 2, Ч. 2, 29-34. (Index Copernicus International (Республіка Польща) http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2020/2_2020/part_2/8.pdf) 2. Bilyk O. I., Ivanotchak N. I., Pyliachyk N. Ye. Metaphorical presentation of future in the American election discourse.

				Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Філологічні науки: науковий журнал. Житомир: Вид-во Житомирського держ. ун-ту імені І. Франка, 2022. Вип. 2 (97). С. 53-60. http://philology.visnyk.zu.edu.ua/article/view/266290 5. BilykO., MalyshivskaI. and PyliachykN. 2023. Ways of Engaging First-Year Students in Discussions Through Small Group Work. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 10, 1 (Apr. 2023), 76-86. DOI:https://doi.org/10.15330/jpnu.10.1.76-86 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6722 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 20	Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 32 (71). № 5, 2021. Частина 1. С. 97-102. http://www.philol.vernadskyjournals.in.ua/journals/2021/5_2021/part_1/19.pdf 3. Малишівська І., Білик О., Пилячич Н. «Амстердам» Ієна Мак'юена в контексті екфрастичного дискурсу. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. праць молодих вчених Дрогобицького державного університету ім. І. Франка. 2022. Вип. 51. Т. 2. С. 315–321. DOI https://doi.org/10.24919/2308-4863/51-49 http://www.aphn-journal.in.ua/archive/51_2022/49.pdf 4. Bilyk O., Malyshivska I., Pyliachyk N. Lexical, structural and semantic peculiarities of the terminology in H. G. Wells' novel "The Time Machine". Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Філологічні науки: науковий журнал. Житомир: Вид-во Житомирського держ. ун-ту імені І. Франка, 2022. Вип. 2 (97). С. 53-60. http://philology.visnyk.zu.edu.ua/article/view/266290 5. BilykO., MalyshivskaI. and PyliachykN. 2023. Ways of Engaging First-Year Students in Discussions Through Small Group Work. Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. 10, 1 (Apr. 2023), 76-86. DOI:https://doi.org/10.15330/jpnu.10.1.76-86 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6722 6. Bilyk O., Ivanotchak N., Malyshivska I., Pyliachyk N. The Concept of CHORNOBYL in a Multimodal Framework. Закарпатські філологічні студії. Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип. 27 (Том 1). С. 75-81. http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/index.php/27-1-2023 7. Білик О.І., Шеверак І.Р. Лексичні відтінки краси: гендерні особливості б'юті-блогів. Закарпатські філологічні студії. Видавничий дім «Гельветика», 2023. Т. 1, № 29. С. 94-98. DOI: https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2023.29.1.16 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/index.php/29-1-2023 8. Білик О.І., Ганзін В. Медіадискурс та його вплив на зображення російсько-української війни: критичний аналіз дискурсивних стратегій і маніпулятивних технік. Folium. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. Спецвипуск. С. 33-39. DOI https://doi.org/10.32782/folium/2023.3.4 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/3 9. Білик О., Демчук Ю. Відтворення стилістичних засобів у романі Делії Овенс "Where the Crawdads Sing" в українському перекладі. Folium. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. № 1. С. 12-17 DOI: https://doi.org/10.32782/folium/2023.1.2
--	--	--	--	--	---

						https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/1 10. Bilyk, O., Koshuk, A. The Impact of Technology Integration on Student Motivation in EFL Class. Науковий вісник Вінницької академії безперервної освіти. Серія «Педагогіка. Психологія». Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. № 1. 11–16. DOI https://doi.org/10.32782/academ-ped.psyh-2024-1.02 П. 4 1. Білик О., Іванотчак Н., Малишівська І., Пилячик Н. (2023). Англійська мова: практикум з перекладу (додаток до підручника On Screen C1 by Jenny Dooley & Virginia Evans.) Івано-Франківськ. 180 с. 2. Білик О., Іванотчак Н., Малишівська І., Пилячик Н. Англійська мова: практикум з перекладу (додаток до підручника On Screen C1 by Jenny Dooley & Virginia Evans для вчителів) Івано-Франківськ. Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2024. 237 с. 3. Методичні рекомендації для проведення практичних занять та самостійної роботи з дисципліни «Ділові комунікації англійською мовою» / уклад. О.І. Білик. Івано-Франківськ. Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2024. 22 с. П. 7 Офіційний опонент на захисті дисертації: разова спеціалізована вчена рада ДФ 35.051.146 Львівського національного університету імені Івана Франка, дисертація Красівського Ореста Михайловича на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія». Тема дисертації: Структура, семантика та функціонування термінів масмедійної сфери в сучасній англійській мові (захист дисертації відбувся: 26 січня 2024 року) https://lnu.edu.ua/thesis/krasivskyy-orest-mykhaylovych/ П. 8 Членкиня редакційної колегії журналу Folium (Фахова реєстрація (категорія «Б»): Наказ МОН України № 768 від 20 червня 2023 року (додаток 3)) П. 9 Експерт Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти. П. 10 Участь у проєктах: 1. Professional Development and Exchange for Educators of Preservice English Language Teachers (The US Embassy Ukraine funded project with Childhood Education International and Hunter College of the City University of New York), 2022-2024.
--	--	--	--	--	--	--

							2. Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration/MultiEd (Erasmus+ KA2 project) П. 12 1. Білик О. І., Козак А. Л. Співвідношення понять «кінодискурс» та «кінотекст» у системі сучасних лінгвістичних парадигм // Актуальні проблеми сучасної лінгвістики та методики викладання мови і літератури (за матеріалами онлайн конференції, проведеної кафедрою міжкультурної комунікації та прикладної лінгвістики Навчально-наукового інституту іноземної філології Житомирського державного університету імені Івана Франка 5-9 лютого 2020 р. / За ред. В.О. Папіжук. Житомир: Видавництво ЖДУ ім. Івана Франка, 2020, с.11-14 2. Butenko, Y., & Bilyk, O. (2021). WAYS OF INCREASING EFL STUDENTS' CONFIDENCE DURING SPEAKING ACTIVITIES. Матеріали конференцій Молодіжної наукової ліги. вилучено із https://ojs.ukrlogos.in.ua/index.php/liga/article/view/12766 3. Devitska A., Bilyk O. New Challenges and Opportunities of Teaching EFL in Times of Uncertainty. Актуальні проблеми філології та методики викладання іноземних мов у сучасному мультилінгвальному просторі : матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції, 18 жовтня 2023 р., ВДПУ імені Михайла Коцюбинського / гол. ред. О. М. Ігнатова. Вінниця: ТОВ «ТВОРИ». 2023. 19-21. П. 14 Ганзін Валерій, призер I етапу Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт (2023). П. 19 1. Членкиня Міжнародної Асоціації TESOL (TESOL International Association) (Member type: GME Member ID: 328235) + TESOL-Ukraine (23852r) з 23.01.2023. 2. Членкиня Всеукраїнської асоціації викладачів іноземних мов з 10.04.2018 р.
ОК.26 Виробнича перекладацька практика (польська мова, англійська)	Корпало Оксана Романівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий	Наукові публікації: 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchl Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5008 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-	П. 1 1. Korpało O., Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchl Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245.

			тет імені Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА № 45772673, дата видачі 1.07.2013, спеціальність – «Мова і література (польська)», кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, української мови та літератури.	ступінь: кандидата філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Семантико-граматична категорія особи в польській мові	przykładzie JF z komponentem wątroba)/ Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402-2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245. 3. Korpalo O., Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITYIENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpalo O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13	20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікації «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 7.	3. Korpalo O, Mytsan D. V. ZELENSKY'S ADDRESS TO HIS CITYIENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 13/02, special XXXVII. 2023. S. 87-95. (WoS). 5. Oksana Korpalo .COMMUNICATIVE INTENTIONS OF INFLUENCE AND THEIR REPRESENTATION IN POLISH MEMES// Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian NationalUniversity. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друку) 6. Прізвища українців східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження, Оксана Корпало, Мицан Дарія, Poradnik językowy, Варшава, 2022 7. Korpalo O., Mycan D. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 2022, Частина 1. С. 63 – 69. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/11 8. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Том 33 (72) № 3 2022, С. 70 – 75. Index Copernicus International DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188
--	--	--	---	--	--	---	--

					9 Корпало О.Р. Внесок Варшавської україністики в розвиток методики викладання української мови як іноземної Studia Ucrainica Varsoviensia 2020 С 87-96 Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 10. Корпало О.Р. Фразеологізми з компонентом печінка у слов'янських мовах, Оксана Корпало Мицан Дарія, Наукові записки національного університету «Острозька академія» серія «Філологія», вип 11(79), 2021 229-233 11. Корпало О.Р. Означеність особи в інфінітивному реченні . Збірник наукових праць «Лінгвістичні студії молодих дослідників « пам'яті професора К.Ф.Шульжука. Випуск 11. 2020. С. 38-45 12. Корпало О.Р. Антропоніми Східної Галичини польського походження Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка «До глибини сутності мови» Івано-Франківськ, Місто НВ 2020, С.180-188 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 7		1.Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота:методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с 2. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (складне речення)», Івано-Франківськ, 2022. 3. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Синтаксис польської мови (просте речення)», Івано-Франківськ, 2022. 4. Корпало О.Р. Навчальний посібник «Фонетика польської мови» рекомендувати, Івано-Франківськ, 2022. П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 – член ГО "Прогресивні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін.) (січень 2019 - дотепер) – досвід понад 5 років.
	Щербій Наталія Олегівна	Доцент кафедри слов'янських мов	Державний вищий навчальний заклад „Прикарпатський національний університет імені	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь:	Наукові публікації: 1. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Koponenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i>. 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL:	1) 01.03.2022-30.06.2022 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету (Республіка Польща) на тему: «Міжкатегоріальні зв'язки гібридних форм дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» 2) 01.12.2021 – 31.12.2021 - Міжнародне наукове стажування на базі факультету Artes Liberales Варшавського університету	П. 1 1. Щербій Н. О. Коло процесових понять в українській мові (на тлі інших слов'янських мов). <i>Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка «Слово»</i>. 19 (71). 2024. С. 166-177. https://doi.org/10.31471/2304-7402-2024-19(71)-166-177 2.Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Kuravska N. The debate on the nature of verbal nouns in Slavic languages: nominal or verbal? <i>EDUWEB-REVISTA DE TECNOLOGIA DE INFORMACION Y COMUNICACION EN EDUCACION</i>. 2024. Volume18. Issue 2. P.238-250 (WoS).

			Василя Стефаника”, диплом магістра з відзнакою ВА №43701 031 дата видачі 01.06.2012 р., спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови і літератури, української мови і літератури.	кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.03 - слов'янські мови, Тема дисертації: Категорія зворотності дієслів у польській мові	https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 2. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i> . 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 3. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. <i>Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny</i> . Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf 4. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // <i>Journal of Interdisciplinary Research</i> . 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 5. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i> . Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045 6. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i> . Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 7. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i> . Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-	(Республіка Польща) на тему: «Гібридні форми дієслова у польській мові в порівнянні з українською мовою» - Стипендія для наукових досліджень в рамках академічної мобільності викладачів, Наказ ректора № 712 від 11.11.2021 р. Сертифікат - https://drive.google.com/file/d/1YxU6Aiio8Pg_9aDlhzbTHVH6yR60YI8/view?usp=share_link	DOI10.46502/issn.1856-7576/2024.18.02.17 https://revistaeduweb.org/check/18-2/17-238-250.pdf 3. Щербій Н. Синтаксичні особливості безособових форм на -но, -то у слов'янських мовах. <i>Наукові записки. Серія: Філологічні науки</i> . Випуск 2 (205). 2023. С. 242-248. https://doi.org/10.32782/2522-4077-2023-205-34 https://journals.cusu.in.ua/index.php/philology/article/view/178/164 4. Shcherbii N., Vorobets O., Mytsan D., Korpalo O., Andriiv O. Syntactic function of infinitives in Slavic languages // <i>AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research</i> . 13/02, specialXXXVII. 2023. 3. 87-95. (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130237/papers/A_14.pdf 5. Щербій Н. Контрастивна польсько-українська фразеологія в лексикографічному аспекті [Рец. на: Kononenko I. Wielki polsko-ukraiński słownik frazeologiczny z indeksem. Warszawa : Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2023. 734 s.]. <i>Журнал «Мовознавство»</i> . 2023. №6. С. 71-76. https://doi.org/10.33190/0027-2833-333-2023-6-005 URL: https://movoznavstvo.org.ua/component/attachments/download/1334.html 6. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Категорія особи гібридних форм дієслова у слов'янських мовах. <i>Мова. Література. Фольклор: збірник наукових праць Запорізького національного університету</i> . 2024. № 2. С. 65-74 DOI https://doi.org/10.26661/2414-9594-2024-2-9 https://journalsofznu.zp.ua/index.php/philology/article/view/4397/4191 7. Szczerbij N. Hybrydalne formy czasownikowe w języku polskim i ukraińskim. <i>Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny</i> . Warszawa, 2022. 1. S. 147-163 (Scopus) http://www.poradnikjezykowy.uw.edu.pl/wydania/poradnik_jezykowy.790.2022.01.09-N.Szczerbij.pdf 8. Kononenko V., Vorobets O., Magas N., Struhanets Yu., Shcherbii N. Figures of speech functioning in the linguo-pragmatic dimension // <i>Journal of Interdisciplinary Research</i> . 12/02, special XXIX. 2022. S. 142 – 145 (WoS). https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 9. Shcherbii N. Transitive phenomena in the grammatical system of the language. <i>Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian</i> . Vol. 9, No. 2 (2022), P. 62-70 https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnu/article/view/6752/7045
--	--	--	---	---	--	---	---

				4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 9 років	10. Щербій Н. О. Рекція дієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Південний архів (філологічні науки)</i>. Випуск LXXXV. 2021. С. 54-59. https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-85-8 11. Щербій Н. О. Категорія виду та числа як детермінанти гібридних форм дієслова (на прикладі віддієслівних іменників у польській та українській мовах. <i>Studia Ucrainica Varsoviensia</i>. Warszawa, 2021. С. 79-86. 12. Щербій Н. О., Корпало О.Р., Мицан Д.М. Еволюція молодіжного сленгу в дискурсі польських субкультур та інтернету. <i>Закарпатські філологічні студії</i>. Ужгород: Видавничий дім «Гельветика». 2024. Випуск 36. С. 167-171. https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.28 http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/36/30.pdf П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматики польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyina-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moia-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf 6. Лазарович О.М., Щербій Н.О. Виробнича навчально-виховна педагогічна практика: програма та методичні рекомендації. Івано-Франківськ, 2024. 82 с.
--	--	--	--	---	--

						https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii-z-praktyky_pl_en-2-1.pdf П. 8 1. Член редакційної колегії, відповідальний секретар журналу, що належить до "Категорії Б" фахових наукових видань: «Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University.Philology» https://journals.pnu.edu.ua/index.php/jpnuphil/about/editorialTeam 2. Рецензент журналу-часопису "Studia Ukrainica Varsoviensia" (Польща). П.9 Член Експертної ради МОН Секція «Гуманітарні науки і мистецтво» з експертизи наукових досліджень, Наказ МОН №1370 від 25.09.2024 П. 10 «Trzecia Misja Wydziału Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego» nr umowy POWR.03.01.00-00-T215/18, реалізований в рамках програми Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój PSP 500-D124-06-0097401. Термін 01.12.2022-31.12.2023. П. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури, Наказ №2 від 02.01.2025 Департаменту освіти і науки Івано-Франківської ОДА. П. 19 – член Klubu Nauczycieli Języka Polskiego при Посольстві Республіки Польща в Києві; - член ГО "Прогресивні" П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, Івано-Франківська міська рада, територіальні громади області, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін (з 2010 року -дотепер) – досвід понад 10 років.	
	Мицан Дарія МIRON ІВНА	Доцент кафедри слов'янських мов	Львівський національний університет імені Івана Франка, диплом спеціаліста ВК №	Вчене звання: доцент, Спеціальність: кафедри слов'янських мов; Науковий ступінь:	Наукові публікації: 1. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITIYENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друку). 2. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa,	Міжнародний інститут історії і біографії (Дубаї – Нью-Йорк – Рим – Єрусалим – Пекін), міжнародний сертифікат № 5004 від 20.01.2022 р. III Міжнародної програми підвищення кваліфікації керівників закладів освіти і науки, а також педагогічних та науково-педагогічних працівників "Нобелівський курс: нові знання, ідеї, досвід, цінності, компетентності". Термін проходження - 03.12.2021-20.01.2022 р. 6 кредитів/180 годин. (з	П. .1 1. Mytsan D. Pierwsze przemówienia W. Zełenskiego do liderów państw świata. Ukraiński Churchll Folium. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. No 4. 298 с. DOI: https://doi.org/10.32782/folium/ 2024.4 С. 218 – 222 https://journals.pnu.if.ua/index.php/folium/issue/view/18 2. Korpało O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba)// Прикарпатський вісник наукового товариства імені Шевченка Слово №19 (71) Івано-Франківськ, 434 с. DOI: 10.31471/2304-7402- 2024-19(71)-229-245 С. 229 – 245.

16397672, дата видачі 29.06.2001, спеціальність – польська мова та література, кваліфікація – філолог, викладач польської мови та літератури, викладач української мови та літератури, перекладач.	кандидат філологічних наук, Наукова спеціальність: 10.02.17 - порівняльно-історичне і типологічне мовознавство, Тема дисертації: Польсько-українські фразеологізми з назвами частин тіла (на матеріалі народних пісень)	2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/ForJ.2022.1.8 Scopus 3. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 4. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 5. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 6. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15 Досвід професійної діяльності за відповідним фахом: 22	них 15 год. інклюзивної освіти / 0,5 кредиту). Присвоєння кваліфікацій «Міжнародний Керівник Категорії Б у галузі освіти та науки відповідно до кваліфікації ЮНЕСКО» та «Міжнародний Вчитель/Викладач». Наказ ПНУ "Про визнання результатів стажування (підвищення кваліфікації)" № 169 від 11 квітня 2022 р. пункт 15.	3. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITYIENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2024 (в друкі) 4. Мицан Д. Мовно-культурні особливості опису людини у фразеології польської та української мов // Zeszyt naukowy prac ukraiноznawczych № 10/2023, Gorzów Wielkopolski, 2023. S. 17 – 31. 5. SHCHERBII N., VOROBETS O., MYTSAN D., KORPALO O., MAGAS N., ANDRIIV O., SYNTACTIC FUNCTIONS OF THE INFINITIVE IN SLAVIC LANGUAGES // AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCHSPECIAL. ISSUE NO.: 13/02/XXXVII. (VOLUME 13, ISSUE 2, SPECIAL ISSUE XXXVII.) 6. KorpalO O., Mycan D. Fragment frazeologii porównawczej (na przykładzie JF z komponentem wątroba) (в друкі) 7. Mytsan D. V. ZELENSKY&#39;S ADDRESS TO HIS CITYIENS: BETWEEN POLITICS AND EMOTIONS // Journal of Vasyl Stefanyk Precarpathian National University. Philology. Vol.10 №2. 2023 (в друкі). 8. Корпало О., Мицан Д. Прізвища українців Східної Галичини, мотивовані власними іменами польського походження // Poradnik Językowy. Zeszyt specjalny. Warszawa, 2022. 1. S. 129-146. DOI: 10.33896/ForJ.2022.1.8 Scopus 9. Корпало О., Мицан Д. Porównawczo-semantyczna charakterystyka frazeologizmów z komponentem „wątroba”// Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського Серія: Філологія Журналістика. Том 33 (72) № 2, 2022 Частина 1. с. 63 – 70. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.2-1/38 10. Корпало О., Мицан Д. Класифікація складних речень у польській мові у порівнянні з українською. Науковий журнал «Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика» Том 33 (72) № 3, 2022 с. 70 – 75. DOI https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.3/13 11. Mytsan D. Lexical and semantic analysis of Volodymyr Zelenskyj// Speeches modern directions of scientific research development Proceedings of XV International Scientific and Practical Conference BoScience Publisher, Chicago, USA. 2022. 482 p. 313 – 318 ISBN 978-1-73981-126-6 12. Креховецька С., Мицан Д. Звернення Володимира Зеленського до українського народу в період війни //Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія. 2022 № 56, с.71 -74 DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2022.56.15
--	---	--	---	---

						13. Корпало О., Мицан Д. Фразеологізми з компонентом «печінка» у слов'янських мовах.// Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2021. Вип. 11(79). С. 199–201. 14. Мицан Д. Український фразеологізм сім днів на тиждень// Закарпатські філологічні студії. Випуск 18. Ужгород, 2021. С. 57 – 61. 15. Мицан Д. Рожева барва у складі фразеологічних одиниць слов'янських мов.// Zeszyt naukowy prac ukrainoznawczych № 5/ 2020. Gorzów Wielkopolski, 2020, S. 66 – 75. 16. Мицан Д.М. Колоронім чорний у східнослов'янській фразеології// До глибин сутності мови: Збірник наукових праць на пошану професора Миколи Лесюка. Івано-Франківськ, 2020. С. 231 – 237. 17. Мицан Д., Космій М. Полонізми в художній творчості Софії Андрухович (на матеріалі роману «Фелікс Австрія»).// Лінгвістичні студії молодихдослідників: Збірник наукових праць. Вип. 11. Рівне, 2020. С. 84 – 90 П. 4 1. Мицан Д., Щербій Н. Короткий курс морфології польської мови (з вправами). Навчально-методичний посібник для студентів. Івано-Франківськ, 2021. 86 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/morfolohiia_mytsan-shcherbij.pdf 2. Щербій Н. Теоретична граматика польської мови: Морфологія. Частина 1. Івано-Франківськ, 2022. 236 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf 3. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Моя перша наукова робота: методичні рекомендації до написання курсових та магістерських робіт з філології. Івано-Франківськ 2024. 43 с https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2024/11/moja-persha-naukova-robota-metodychni-rekomendatsii.pdf 4. Ліщинська Г., Корпало О., Мицан Д., Щербій Н. Методичні рекомендації до організації і проведення навчальної практики (лінгвістичної) для бакалаврів спеціальності 035 «Філологія» / Кафедра слов'янських мов; Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, – Івано-Франківськ, 2024 – 32 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/metodychni-rekomendatsii_linhvistychna-praktyka-1.pdf 5. Щербій Н.О., Мицан Д.М., Корпало О. Р. Перекладацька практика: методичні рекомендації. Івано-Франківськ 2024. 42 с. https://ksm.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/125/2025/02/shcherbij-n.o.-teoretychna-hramatyka-polskoi-movy.-chastyna-1.pdf
--	--	--	--	--	--	---

							content/uploads/sites/125/2025/01/metodychni-rekomendatsii_perekladatska-praktyka.pdf П. 8 Мовний коректор і перекладач науково-періодичних видань Zeszyt Naukowy Prac Ukrainoznawczych («Науковий зошит українознавчих праць») https://zeszytnaukowy.ajp.edu.pl/resources/html/cms/EDITORIAL_OFFICE і Dziedzictwo kulturowe regionu pogranicza («Культурна спадщина пограничних теренів») м. Гожув Велькопольскі (Польща) П. 14 Член журі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт з польської мови. Наказ МОН № 1457 від 24.11.2022 р. https://drive.google.com/file/d/1rvLfp5O-Irc9qTSNa5x83v5pJY9a2F96/view П. 15 Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з польської мови та літератури 2021-2024 рр. П. 19 Член ГО освітян та науковців «Прогресильні». П. 20 Перекладач у різноманітних державних установах (Івано-Франківська обласна державна адміністрація, управління ДСНС в Івано-Франківській області та ін. - досвід понад 19 років.
--	--	--	--	--	--	--	---

Проректор з науково-педагогічної роботи

Сергій ШАРИН